



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

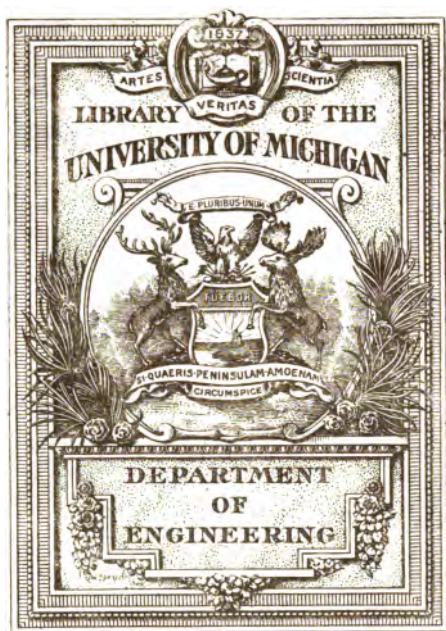
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

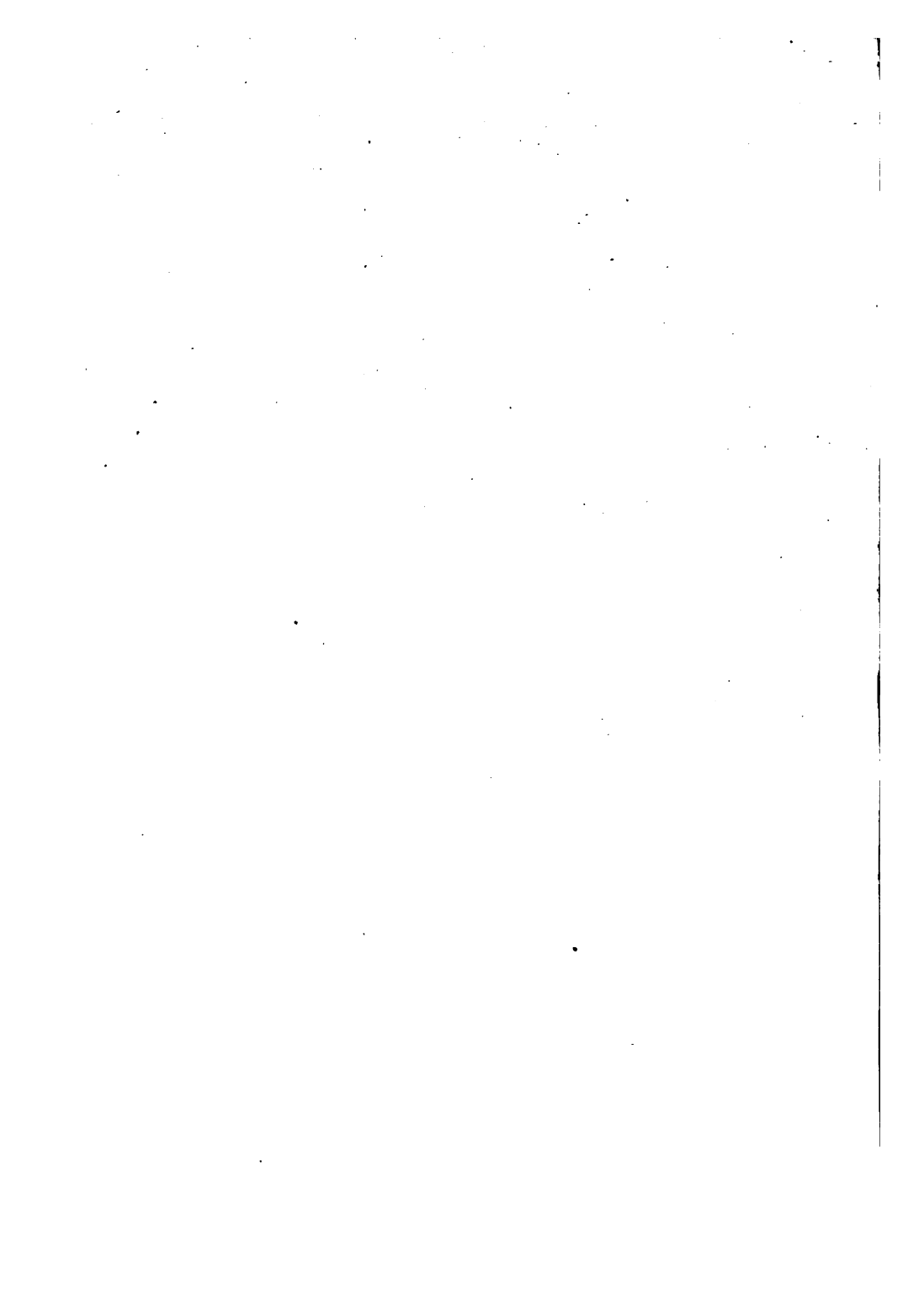


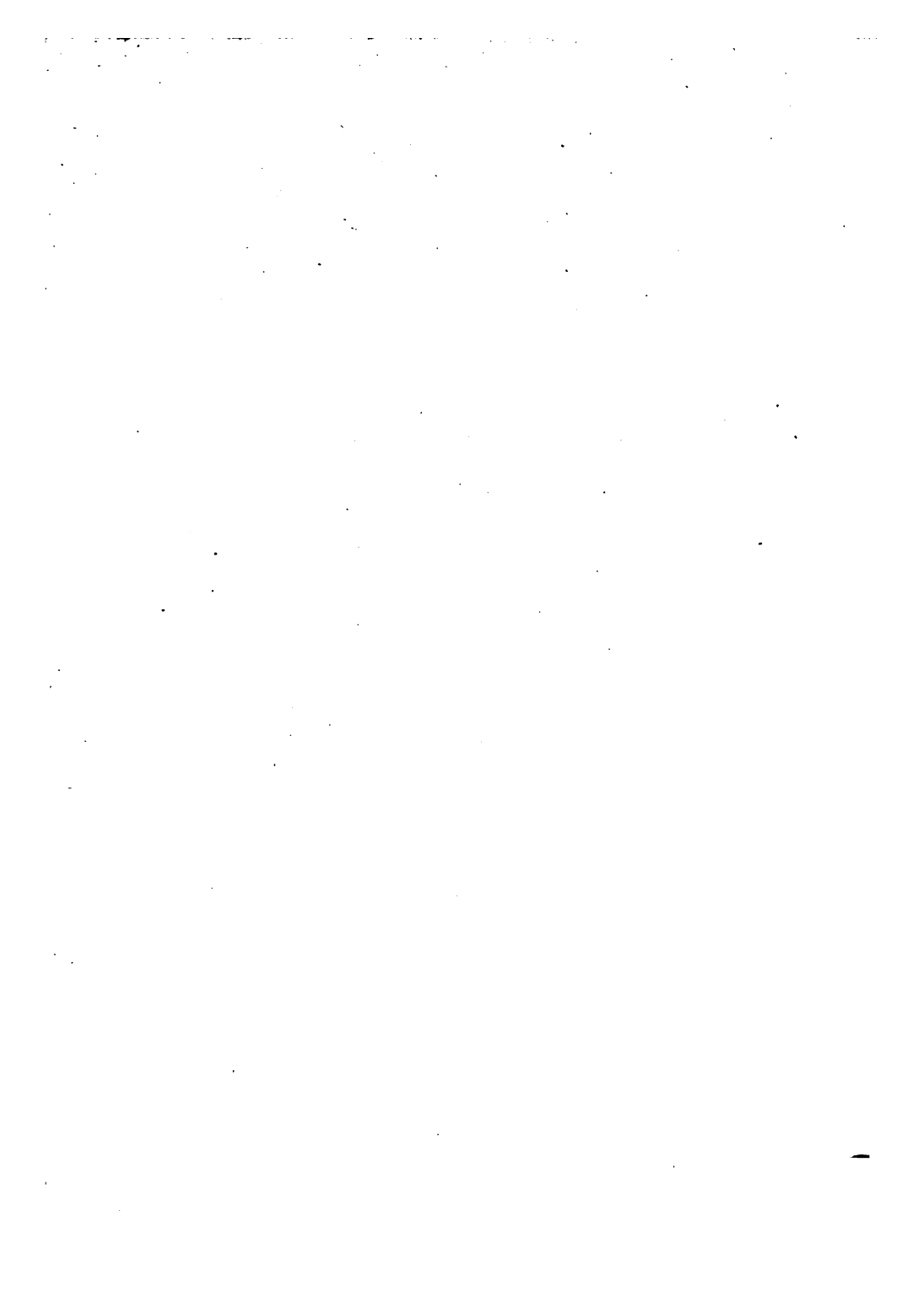
East Engin.  
Library

TL:  
509  
P133









### **JUST PUBLISHED**

#### **AVIATION ENGINES. Their Design, Construction, Operation and Repair.**

By Lieut. VICTOR W. PAGÉ, Aviation Section, S.C.U.S.R.

A practical work containing valuable instructions for aviation students, mechanics, squadron engineering officers and all interested in the construction and upkeep of airplane power plants. 576 octavo pages. 250 illustrations. Price \$3.00.

#### **AVIATION CHART, or the Location of Airplane Power Plant Troubles Made Easy.**

By Lieut. VICTOR W. PAGÉ, A.S., S.C.U.S.R.

A large chart outlining all parts of a typical airplane power plant, showing the points where trouble is apt to occur and suggesting remedies for the common defects. Intended especially for aviators and aviation mechanics on school and field duty. Price 50 cents.

#### **GLOSSARY OF AVIATION TERMS.**

Compiled by Lieuts. VICTOR W. PAGÉ, A.S., S.C.U.S.R. and PAUL MONTARIOL of the French Flying Corps on duty at Signal Corps Aviation School, Mineola, L. I.

A complete glossary of practically all terms used in aviation, having lists in both French and English, with equivalents in either language. A very valuable book for all who are about to leave for duty overseas. Price, cloth, \$1.00.

---

**THE NORMAN W. HENLEY PUBLISHING COMPANY**  
2 WEST 45TH ST., NEW YORK



# GLOSSARY OF AVIATION TERMS TERMES D'AVIATION

ENGLISH-FRENCH  
*ILLUSTRATED*

FRANCAIS-ANGLAIS  
*ILLUSTRE*

COMPILED BY

LIEUT. VICTOR W. PAGÉ, A.S.S.C., U.S.R.

AND

LIEUT. PAUL MONTARIOL, FRENCH FLYING CORPS

Assigned to  
INSTRUCTION DEPARTMENT  
SIGNAL CORPS AVIATION SCHOOL  
MINEOLA, LONG ISLAND

LISTS OF AVIATION TERMS IN GENERAL USE GIVEN  
IN FRENCH WITH ENGLISH EQUIVALENTS AND IN  
ENGLISH WITH CORRESPONDING FRENCH WORDS



*A VALUABLE REFERENCE FOR ALL ENGAGED IN THE  
ALLIED AVIATION SERVICE*

1917

THE NORMAN W. HENLEY PUBLISHING CO.  
2 WEST 45TH STREET  
NEW YORK CITY

COPYRIGHTED, 1917  
BY  
THE NORMAN W. HENLEY PUBLISHING CO.



*All illustrations in this book have been specially made by the publishers, and their use without permission is strictly prohibited*

Printed in U.S.A.

COMPOSITION, ELECTROTYPING AND PRESSWORK  
BY BRAUNWORTH & CO., BROOKLYN, NEW YORK

APPROVED FOR PUBLICATION

MAJOR W. G. KILNER, S.C., U.S.A.

COMMANDING OFFICER

SIGNAL CORPS AVIATION SCHOOL

HAZELHURST FIELD

MINEOLA, L. I.

7

320741



## PREFACE .

As there are numerous young men training in this country, both in ground schools and at flying fields for the aviation service, and as much of this will probably be performed in France, it seems desirable to compile a brief glossary of commonly used aviation terms in both French and English to facilitate intercourse between the pilots and mechanics speaking different languages who work together in the present emergency.

These lists are enlarged from a briefer series prepared originally for use in teaching classes at the Signal Corps Aviation School, Mineola, L. I. The illustrations accompanying the text should make everything clear about which any doubt could exist. As no definitions are given, the booklet is more in the nature of a glossary or list of words than a dictionary, and is intended only for use of those already familiar with aviation. Some of the equivalents may not be literally correct, but are selected with a view to listing only terms in common, everyday usage.

The painstaking work of Lieut. Paul Montariol, of the French Flying Corps, assigned as instruction officer at Mineola, L. I., has been of great value in furnishing French equivalents and insures that these will conform to the accepted practice abroad. It is believed that this

compilation will be of some value in securing closer co-öperation and more intelligent discussion of aviation subjects between members of our oversea aviation forces and our non-English speaking allies.

VICTOR W. PAGÉ,

1st Lieut. A. S. S. C., U. S. R.

*October, 1917.*

## CONTENTS

### ENGLISH TERMS

FLYING FIELD TERMS, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 59, 60, 61, 62,  
65, 66.

PLANE, THE, 24, 27, 28, 31, 32, 33, 66, 68, 71, 72, 73, 74, 77.

ENGINE, THE, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 77, 78, 81, 82, 83, 84.

TOOLS AND SHOP TERMS, 41, 42, 43, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 84,  
85, 86, 87, 88, 91, 92, 93, 94.

### FRENCH TERMS

TERMES EMPLOYÉS SUR L'AERODROME, 17, 18, 19, 20, 23, 24,  
59, 60, 61, 62, 65, 66.

L'AVION, 24, 27, 28, 31, 32, 33, 66, 68, 71, 72, 73, 74, 77.

LE MOTEUR, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 77, 78, 81, 82, 83, 84.

OUTILLAGE ET TERMES D'ATELIER, 41, 42, 43, 44, 47, 48, 49,  
50, 51, 84, 85, 86, 87, 88,  
91, 92, 93, 94.





## LIST OF ILLUSTRATIONS

FIG.		PAGE
1.	AIRPLANE VIEWED FROM REAR SHOWING IMPORTANT CONTROL ELEMENTS.....	21
	AVION—VUE ARRIÈRE MONTRANT LES PRINCIPALES COMMANDES.	
2.	MEASURING, INDICATING AND CONTROL ELEMENTS OF AIRPLANE.....	25
	COMMANDES ET INSTRUMENTS DE BORD D'UN AVION.	
3.	AIRPLANE LANDING GEAR OF THREE-WHEEL TYPE SHOWING MAIN COMPONENTS.....	29
	TRAIN D'ATERRISSAGE À TROIS ROUES.	
4.	SKELETON STRUCTURE OF AIRPLANE WING.....	37
	SQUELETTE D'UNE AILE D'AVION.	
5.	PART SECTIONAL END VIEW OF HALL-SCOTT AIRPLANE ENGINE SHOWING IMPORTANT PARTS.....	45
	MOTEUR D'AVION HALL-SCOTT.—DEMIE COUPE MONTRANT LES PARTIES IMPORTANTES.	
6.	PART SECTIONAL VIEW OF SIX-CYLINDER HALL-SCOTT ENGINE SHOWING IMPORTANT PARTS. Insert between 50-51	
	MOTEUR D'AVION SIX CYLINDRES HALL-SCOTT.—DEMIE COUPE MONTRANT LES PARTIES PRINCIPALES.	
7.	VIEW OF UNCOVERED AIRPLANE FUSELAGE WITH WINGS AND EMPENNAGE REMOVED TO SHOW CONSTRUCTION AND ARRANGEMENT OF ITS PARTS, LOCATION OF CONTROL MEMBERS, ETC.....	Insert between 54-55
	FUSELAGE D'AVION SANS ENTOILAGE, ET SANS AILES NI EMPENNAGE.—VUE MONTRANT LA STRUCTURE, L'EMPLACEMENT DES DIVERSES PARTIES, ETC.	

FIG.	PAGE
8. COMPARATIVE SCALE.....	55
9. VIEW SHOWING PRINCIPAL PARTS OF HIGH-TENSION IGNITION MAGNETOS.....	Insert between 60-61
VUE DES PRINCIPALES PARTIES D'UNE MAGNETO D'ALLUMAGE À HAUTE TENSION.	
10. THREE-QUARTER FRONT VIEW OF TRACTOR BIPLANE....	63
BIPLAN À HÉLICE TRACTIVE VU DE TROIS-QUARTS.	
11. VIEW OF AIRPLANE EMPENNAGE.....	69
EMPENNAGE D'AVION.	
12. VIEW SHOWING TAIL SKID AND RUDDER POST.....	75
BEQUILLE ET SUPPORT.	
13. SECTIONAL VIEW OF ZENITH AIRPLANE ENGINE CARBURATOR.....	79
COUPE DU CARBURATEUR ZENITH POUR MOTEURS D'AVIONS.	
14. TYPICAL SPARK PLUG DESIGNS.....	89
TYPES DE BOUGIES D'ALLUMAGE.	

**GLOSSARY OF**  
**AVIATION TERMS**

**ENGLISH—FRENCH**



# GLOSSARY OF AVIATION TERMS

## ENGLISH—FRENCH

<u>FLYING FIELD</u> <u>TERMS</u>	<u>TERMES EMPLOYÉS SUR</u> <u>L'AERODROME</u>
AIRMAN	AVIATEUR
ADJUSTMENT	RÉGLAGE D'UN AP- PAREIL
AIRPLANE	AÉROPLANE, AVION
AIRSHIP	AÉRONAUT
ALTIMETER	ALTIMÈTRE
ALTITUDE	ALTITUDE
ANGLE OF INCIDENCE	ANGLE D'INCIDENCE
ANGLE OF ATTACK	ANGLE D'ATTAQUE
APPARATUS	APPAREIL, ENGIN
AVIATOR	AVIATEUR
BALANCE	ÉQUILIBRE
BALLOON	BALLON
BAROGRAPH	BAROGRAPHE
BASKET	NACELLE
BREAKDOWN	PANNE
BUS (Comm. for Plane)	COUCOU, ZINC, TAXI (Vulg.)

<u>FLYING FIELD</u> <u>TERMS</u>	<u>TERMES EMPLOYÉS SUR</u> <u>L'AERODROME</u>
CAMBER	COURBURE
CANVAS HANGAR	HANGAR DE TOILE, (Vulg. BESSONNEAU)
CARROUSEL (Involun- tary sharp turns on ground)	CHEVAL DE BOIS (Tournants involontaires au sol)
CENTER OF GRAVITY	CENTRE DE GRAVITÉ
CENTER OF PRESSURE	CENTRE DE PRESSION
CENTER OF THRUST	CENTRE DE POUSSÉE
CHOCK	CALE
COMPASS	BOUSSOLE
CRABBING	MARCHER EN CRABE
DEAD LEAF (Falling like a)	FEUILLE-MORTE (Des- cente en)
DIHEDRAL	DIEDRE
DIVE (TO)	PIQUER
DRAG	RÉSISTANCE À L'AVANCEMENT
DRIFT	DÉRIVER, DÉPORTER, DÉRIVE
DUAL CONTROL	DOUBLE COMMANDE
ENGINE	MOTEUR
FACTOR OF SAFETY	COÉFFICIENT DE SÉCURITÉ
FLARE (Guide for land- ing)	FEU D'ATTERRISSAGE

**FLYING FIELD**  
**TERMS**

FUR LINED BOOTS  
FUR LINED GLOVES

GAP

GLIDE

GOGGLES

GRASS CUTTING (Fly-  
ing close to the ground)

HANGAR

HEIGHT INDICATOR

HELMET

HYDROAIRPLANE

INCIDENCE

LAND (To)

LANDING

LANDING GROUND

LANDING ON NOSE &  
REMAINING TAIL  
HIGH

LANDING SHEET  
(Cloth marker)

LIFT

LINE OF FLIGHT

**TERMES EMPLOYÉS SUR**  
**L'AERODROME**

CHAUSSONS FOURRÉS  
GANTS FOURRÉS

ESPACE ENTRE LES  
PLANS

PLANER

LUNETTES

RASE MOTTES (Vol au  
ras du sol)

HANGAR

ALTIMÈTRE

CASQUE

HYDROAÉROPLANE

INCIDENCE

ATTERRIR

ATTERRISSAGE

TERRAIN D'ATTERRIS-  
SAGE

SE METTRE EN PY-  
LONE

DRAP D'ATTERRIS-  
SAGE

FORCE ASCENSION-  
NELLE

LIGNE DE VOL

<u>FLYING FIELD</u> <u>TERMS</u>	<u>TERMES EMPLOYÉS SUR</u> <u>L'AERODROME</u>
LOGGY, SLUGGISH LOOPING THE LOOP	MOU, TANGENT LOOPING, BOUCLER LA BOUCLE
MAP MOTIVE POWER	CARTE FORCE MOTRICE
NOSING UP NOSING DOWN NOSE HEAVY NOSE SPIN	MONTER DESCENDRE, PIQUER LOURD DU NEZ VRILLE SUR LE NEZ
OBSERVER ORIENTATION	OBSERVATEUR ORIENTATION
PANCAKE (Landing)	PERTE DE VITESSE (Atterrissage)
PLANE BATTLING PLANE RECONNOITERING PLANE  BOMBARDING PLANE	AVION AVION DE CHASSE AVION DE RECONNAIS- SANCE AVION DE BOMBARDEMENT
PILOT PROPELLER PITCH PROPELLER WASH PUSHER	PILOTE PAS DE L'HÉLICE SOUFFLE DE L'HÉLICE AVION MU PAR HÉ- LICE PROPULSIVE
REVOLUTIONS (R.P.M.)	TOURS (À LA MINUTE)

M  
 U



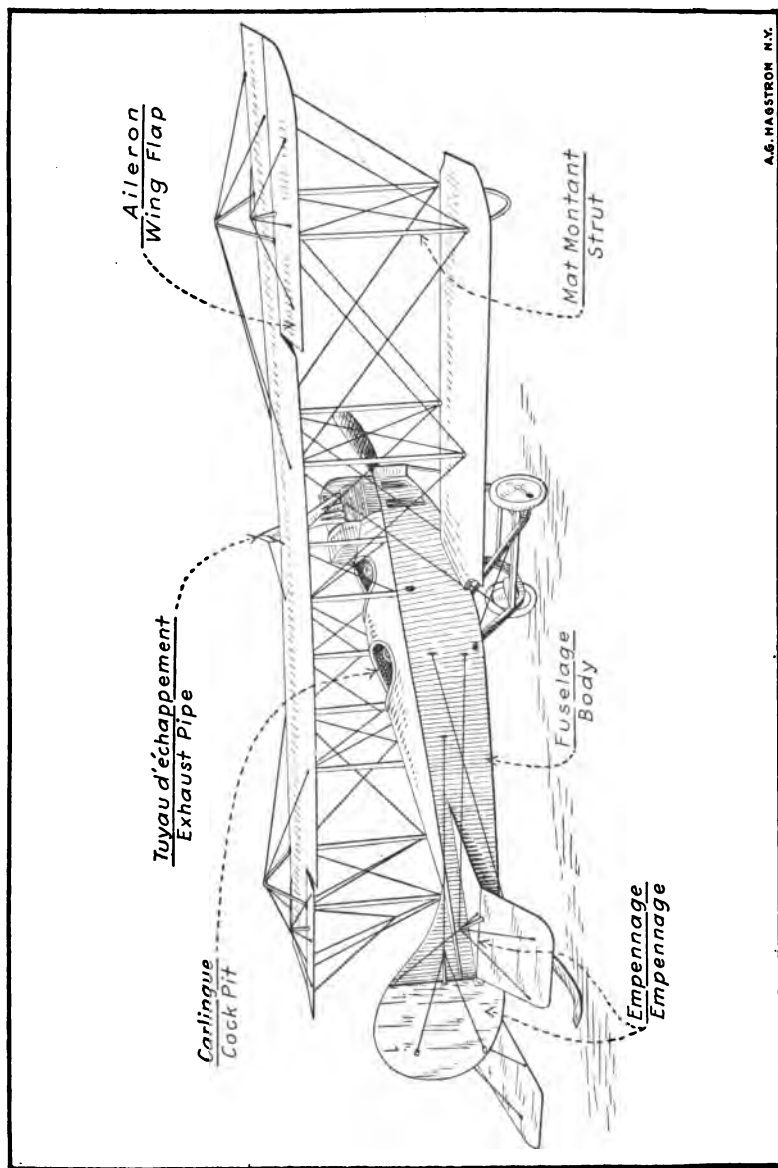
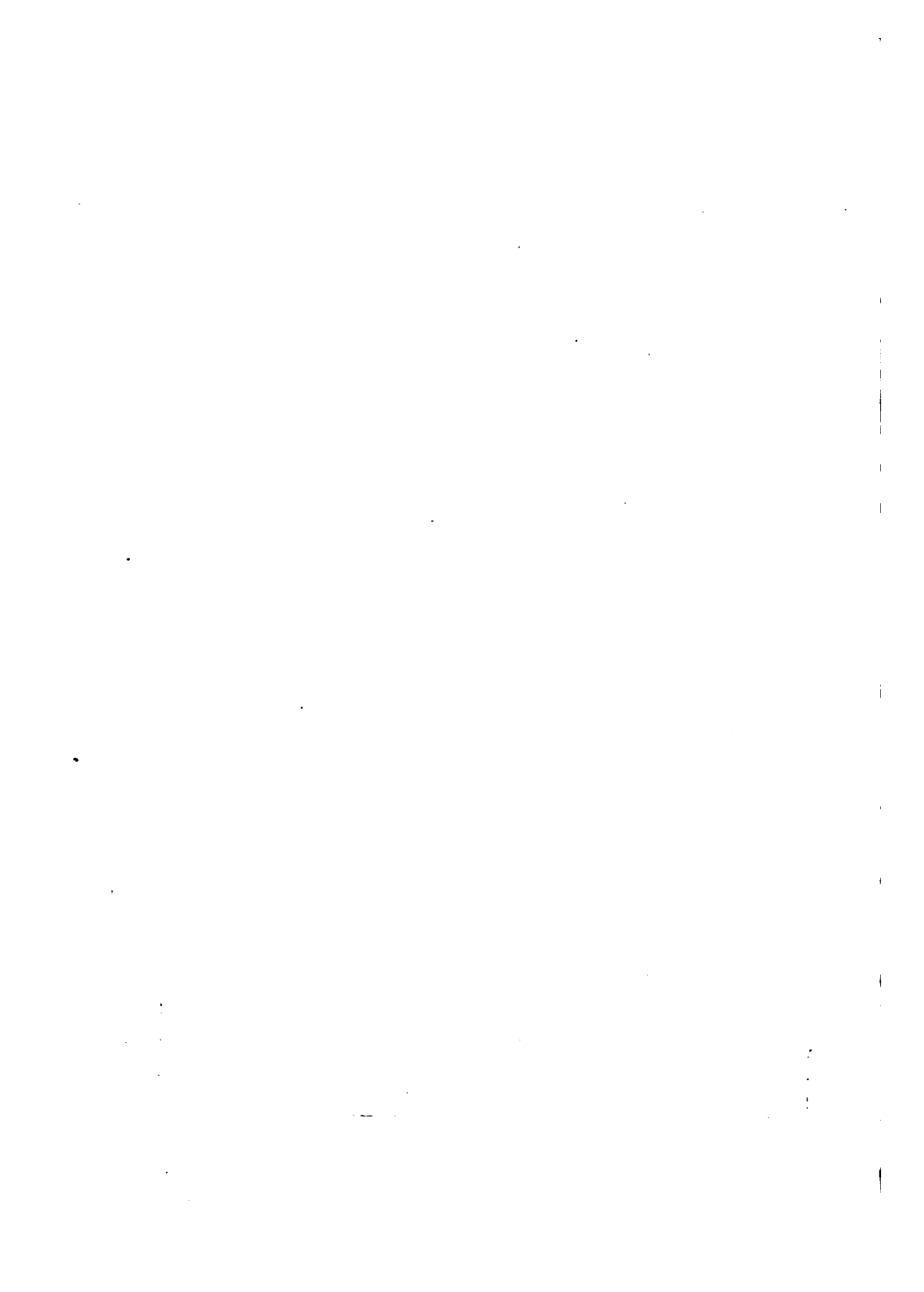


Fig. 1.—AIRPLANE VIEWED FROM REAR SHOWING IMPORTANT CONTROL ELEMENTS  
 AVION VUE ARRIÈRE MONTRANT LES PRINCIPALES COMMANDES



**FLYING FIELD**

**TERMS**

ROCKING

SIDE SLIP

SLOW SPEED

SLUGGISH

SOMERSAULT (To)

SPEED INDICATOR

SQUADRON

STAGGERED WINGS

STALL

STUNTS

TAIL DIVE

TAIL SPIN

TO BANK

TO DIVE

TO DRIFT

TO FLY OVER

TO LEAVE THE  
GROUND

TO START ENGINE

TO SWITCH OFF

TO SWITCH ON

TO TILT

TO TAXI

**TERMES EMPLOYÉS SUR**

**L'AERODROME**

REMOUS

GLISSADE SUR L'AILE

RALENTIR

TANGENT, MOU

CAPOTER

INDICATEUR DE

VITESSE

ESCADRILLE

PLANS DÉCALÉS

PERTE DE VITESSE

(en l'air)

ACROBATIES

GLISSADE SUR LA

QUEUE

VRILLE

INCLINER, PENCHER

PIQUER

DÉRIVER

SURVOLER

DÉCOLLER

METTRE EN MARCHÉ

COUPER LE CONTACT

METTRE LE CONTACT

INCLINER, PENCHER

ROULER AU MOTEUR

**FLYING FIELD**  
**TERMS**

TRACTOR  
  
TURNING  
TURN OVER ON THE  
WING  
  
UNION SUIT  
  
VEERING  
  
WASH IN, WASH OUT  
  
WIND CONE  
WINDWAY  
WING SPAN  
WING WARPING  
  
ZUHMING, ZOOMING

**THE PLANE**

AXLE  
  
BAROGRAPH  
BIPLANE  
BLADE (PROPELLER)  
BODY

**TERMES EMPLOYÉS SUR**  
**L'AERODROME**

AVION MU PAR HÉ-  
LICE TRACTIVE  
TOURNANT, VIRAGE  
RENVERSEMENT (SUR  
L'AILE)  
  
COMBINAISON  
  
VIRAGE  
  
RÉGLAGE DE L'INCI-  
DENCE  
MANCHE À VENT  
DÉRIVE  
ENVERGURE  
GAUCHISSEMENT  
  
MONTER EN CHAN-  
DELLE

**L'AVION**

ESSIEU  
  
BAROGRAPHE  
BIPLAN  
PALE  
FUSELAGE

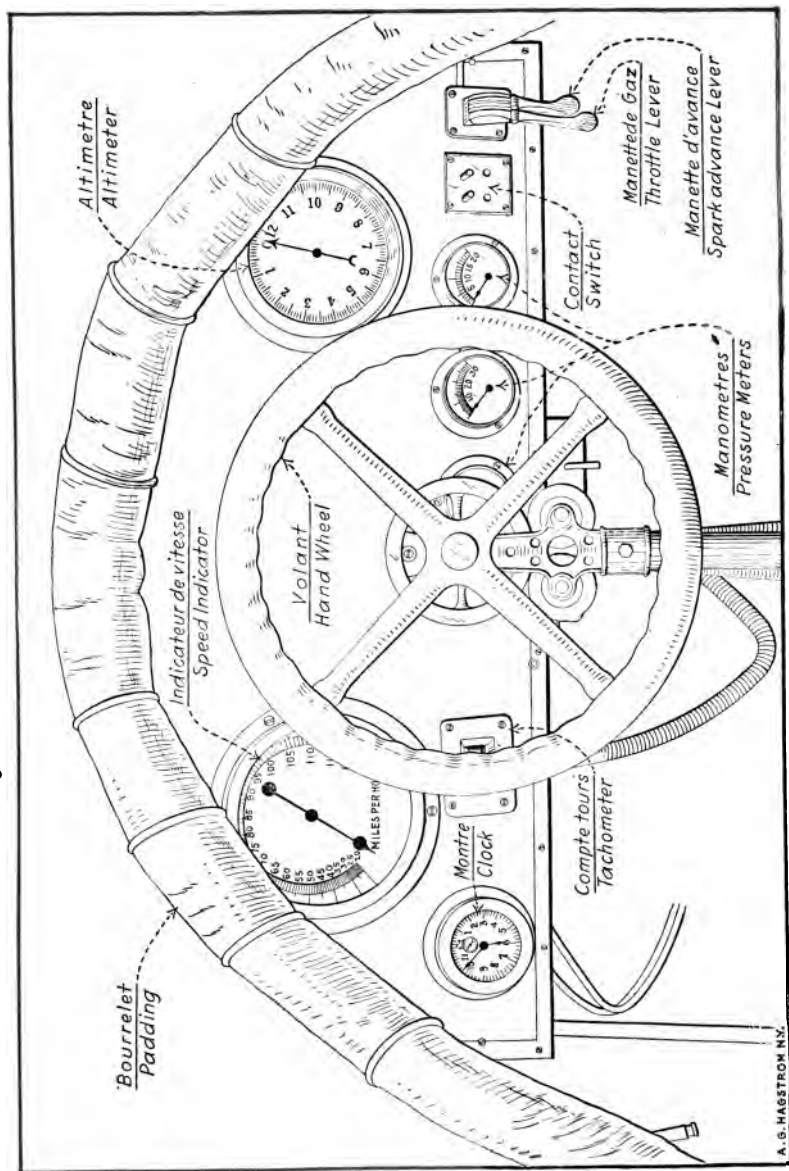
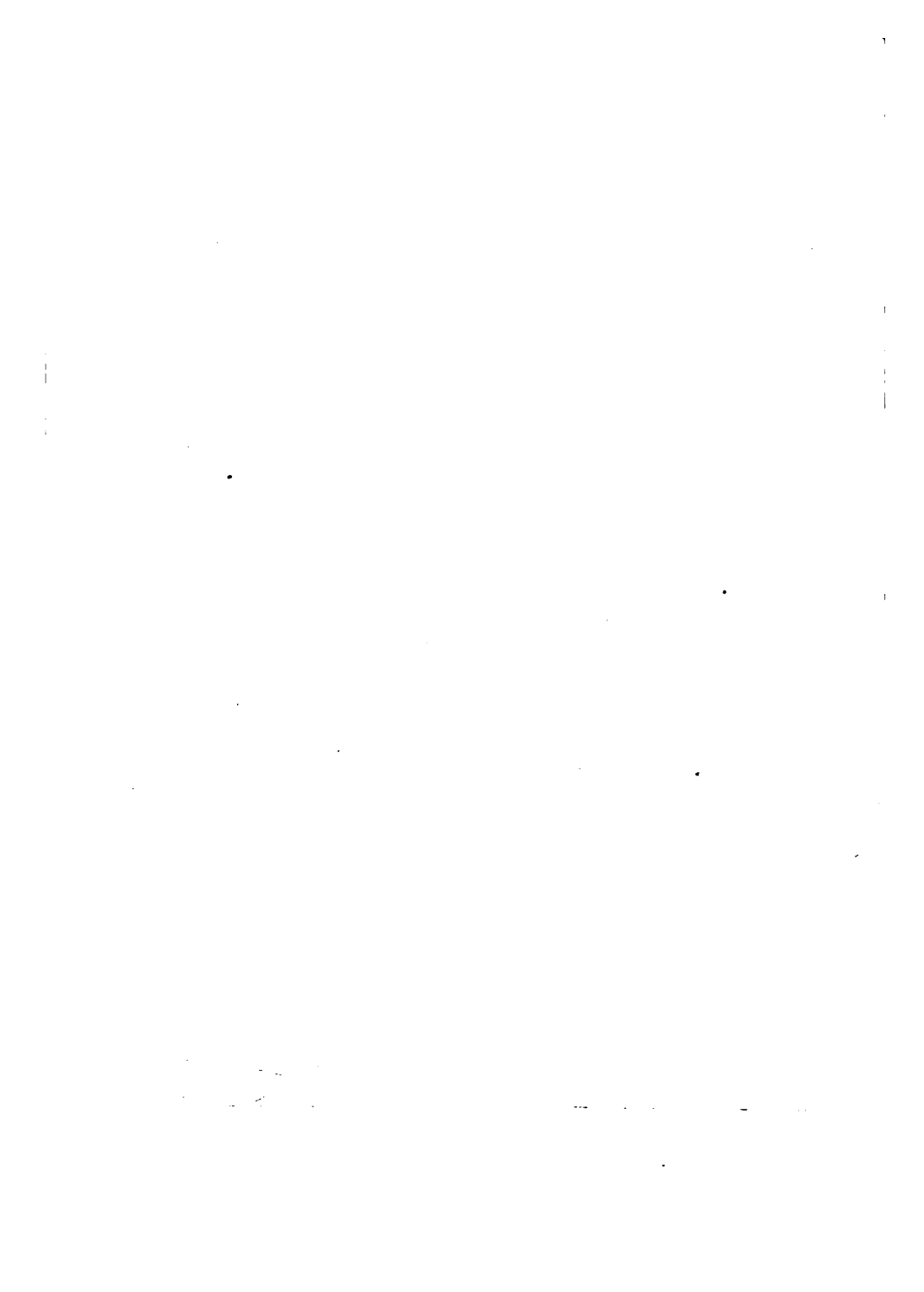


FIG. 2.—MEASURING, INDICATING AND CONTROL ELEMENTS OF AIRPLANE  
COMMANDES ET INSTRUMENTS DE BORD D'UN AVION.



THE PLANE

BOLT  
BRACING STRUT  
BRACING TUBE  
BRACING WIRES  
BRONZE BEARING OF  
AXLE GUIDE

CABANE  
CABLE  
CELLULE  
CENTRAL PANEL  
CLOTH WINDING  
COCKPIT  
COMPASS  
CONTROL BRIDGE  
CONTROL ELEMENTS  
CONTROL STICK  
CORD WINDING  
COVER  
CUSHION

DIHEDRAL  
DOPE

ELEVATOR

ENGINE BED  
ENGINE SPIDER SUP-  
PORT

L'AVION

BOULON  
JAMBE DE FORCE  
TIRANT  
CROISILLONS  
PATIN DE GLISSIÈRE

CABANE  
CABLE  
CELLULE  
PLAN CENTRAL  
MAROUFLAGE  
CARLINGUE  
BOUSSOLE  
COMMANDES À PONT  
COMMANDES  
MANCHE À BALAI  
TRANSFIL  
HOUSSE  
COUSSIN

DIÈDRE  
ENDUIT

STABILISATEUR  
(Gouvernail de Pro-  
fondeur)  
BERCEAU DU MOTEUR  
ARAIGNÉE SUPPORT  
DE MOTEUR

THE PLANE

FAIR  
FAIRING  
FASTENING  
FIN (TAIL)  
FITTINGS  
FLEXIBLE SHAFT

FLIPPERS

FLOORING  
FOOT LEVER  
FRAME  
FUSIFORM FRAME

GLASS GAUGE  
GRAVITY TANK

GUIDE

HANDLE  
HINGE  
HOLLOW WOOD  
HOOD  
HORN  
HUB

JOY STICK

KNUCKLE

L'AVION

PROFIL  
FUSELÉ, PROFILÉ  
ATTACHES  
DÉRIVE (PLAN)  
FERRURES, GODETS  
TRANSMISSION FLEX-  
IBLE

VOLETS DE PROFON-  
DEUR, STABILISA-  
TEUR

PLANCHER  
PALONNIER  
CHASSIS  
FUSELAGE

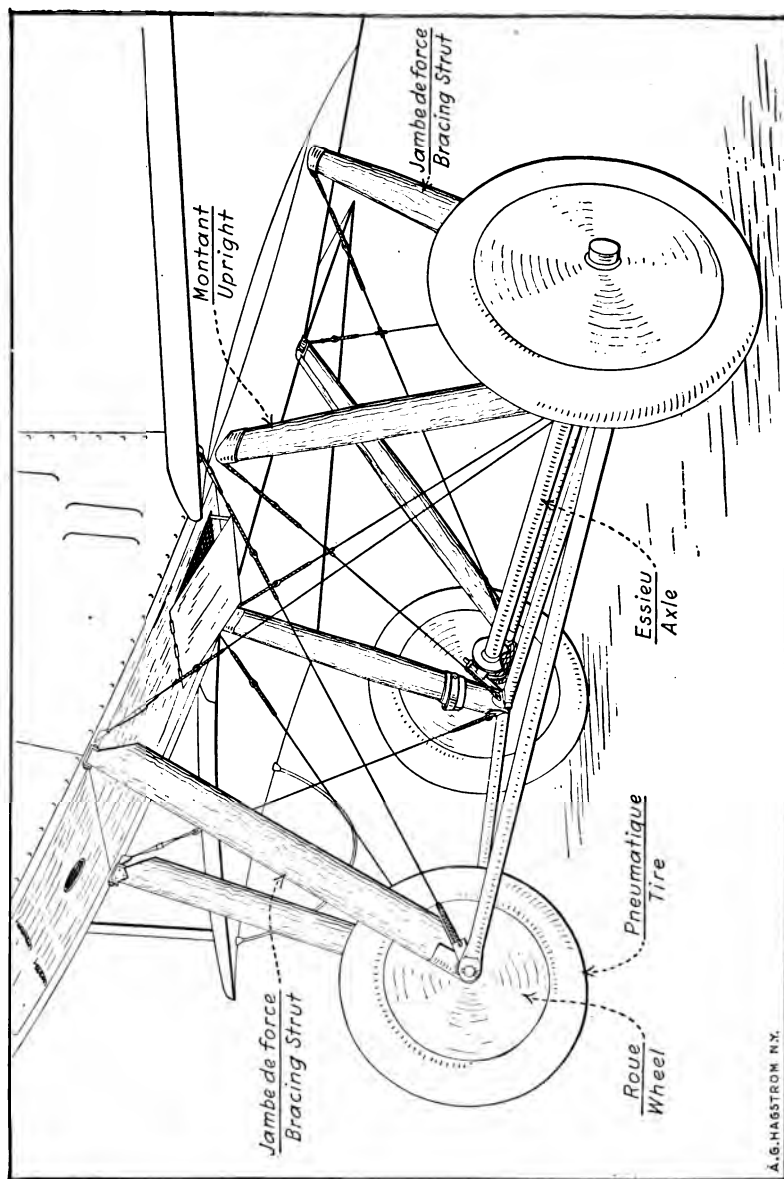
TUBE DE NIVEAU  
RESERVOIR EN  
CHARGE  
GLISSIÈRE

POIGNÉE  
CHARNIÈRE  
BOIS CREUX  
CAPOT  
GUIGNOL  
MOYEU

MANCHE À BALAI

CHARNIÈRE





A.G. HAGSTROM N.Y.

FIG. 3.—AIRPLANE LANDING GEAR OF THREE-WHEEL TYPE SHOWING MAIN COMPONENTS  
TRAIN D'ATERRISSAGE A TROIS ROUES



THE PLANE

L'AVION

LAMINATED WOOD

CONTREPLAQUÉ  
(BOIS)

LANDING GEAR

TRAIN D'ATERRIS-  
SAGE

LEADING EDGE

BORD D'ATTAQUE  
ARÉTIER AVANT  
TOILE

LINEN

LONGERON

LONGITUDINAL BAR }

LONGERON

LOUVRES

PERSIENNES

MAP HOLDER

PORTE-CARTES

MONOPLANE

MONOPLAN

NUT

ECROU

PADDING

BOURRELET

PANEL (CENTRAL)

PLAN CENTRAL

PEDAL

PÉDALE

PIANO WIRE

CORDE À PIANO

PRESSURE PUMP

POMPE À PRESSION

PRESSURE TANK

RÉSERVOIR SOUS

PRESSION .

PROPELLER

HÉLICE

PROPELLER FLANGE

FLASQUE D'HÉLICE

PULLEY

POULIE

RIM

JANTE

ROPE

CORDE

RUDDER

GOUVERNAIL

THE PLANE

RUDDER BAR  
RUNNER  
  
SAFETY BELT  
SAFETY WIRES  
SCREW  
SEAT  
SHAFT (FLEXIBLE)  
  
SHEETING  
SHOCK ABSORBER  
  
SIDE PANEL  
SINGLE SEATER  
SKID  
SPOKES  
STABILITY PLANES  
STABILIZER  
STABILIZING FIN  
STEERING WHEEL  
STIRRUP  
STRUT  
SUPPORTING CASTING  
  
TACHOMETER  
TAIL  
TAIL FIN  
TAIL SKID  
TANK

L'AVION

PALONNIER  
PATIN, PATINNAGE  
  
CEINTURE DE SURETÉ  
FREIN DE SURETÉ  
HÉLICE  
SIÈGE  
TRANSMISSION FLEX-  
IBLE (Vulg. BOW-  
DEN)  
BLINDAGE  
EXTENSEUR  
(Vulg. SANDOW)  
PANNEAU  
MONOPLACE  
PATIN, PATINNAGE  
RAYONS  
EMPENNAGE  
PLAN FIXE DE QUEUE  
PLAN DE DÉRIVE  
VOLANT  
ÉTRIER  
MAT, MONTANT  
PIED  
  
COMPTE TOURS  
QUEUE  
PLAN DE DÉRIVE  
BÉQUILLE  
RÉSERVOIR

THE PLANE

THIMBLE  
THREE SEATERS  
THROTTLE  
TILTING WINGS  
TIRE  
TRACTOR SCREW  
TRAILING EDGE

TRIPLANE  
TUBE  
TURN BUCKLE  
TURRET  
TWO-SEATER

VARNISH

WHEEL  
WIND SHIELD  
WING  
WING COVERING  
WING RIBS  
WING SPAN  
WING SPAR  
WING SUPPORT  
WIRE STAY

THE ENGINE

ADJUSTING NUT

L'AVION

COSSE  
TRIPLACE  
MANETTE  
AILERONS  
PNEU, PNEUMATIQUE  
HÉLICE TRACTIVE  
ARÉTIER ARRIÈRE,  
BORD DE SORTIE  
TRIPLAN  
TUBE  
TENDEUR  
TOURELLE  
BIPLACE

VERNIS

ROUE  
PARE BRISE  
AILE, PLAN  
ENTOILAGE  
NERVURES  
ENVERGURE  
BRAS D'AILE  
ATTACHES D'AILES  
TENDEUR

LE MOTEUR

MOLETTE

THE ENGINE

ADVANCE SPARKING

AIR FEEDER

AXLE

BABBITT METAL

BALL BEARING

BASE BEARING

BATTERY

BEARING BOX

BEVEL GEAR

BOLT

BRAKE

BREAKDOWN

BREATHING PIPE

CAM

CAM ROLLER

CAMSHAFT

CARBURETOR

CELL

CHAIN

CLUTCH

COG

COIL

COIL SPRING

LE MOTEUR

AVANCE A L'ALLUMAGE

MANCHE A AIR

AXE

ANTIFRICTION

ROULEMENT A BILLES

PALIER

PILE

COUSSINET

PIGNON CONIQUE, PIGNON D'ANGLE

BOULON

FREIN

PANNE

RENIFLARD

CAME

GALET

ARBRES A CAMES

CARBURATEUR

BATTERIE

CHAINE

EMBRAYAGE

PIGNON

BOBINE

RESSORT A BOUDIN

THE ENGINE

LE MOTEUR

COIL VIBRATOR  
COMBUSTION CHAM-  
BER

COMPENSATOR  
CONTACT BREAKER

CONNECTING ROD  
CORE HOLE PLUG

COUNTERSHAFT  
CRANK  
CRANK CASE  
CRANKSHAFT  
CRANK SHAFT JOUR-  
NAL  
CRANK THROW

CYLINDER  
CYLINDER HEAD

DISTRIBUTOR  
DRAIN PLUG

DRY BATTERY

ENGINE  
ENGINE BED  
ENGINE SUPPORT  
SPIDER  
EXHAUST

TREMBLEUR  
CHAMBRE DE COM-  
PRESSION  
COMPENSATEUR  
DISPOSITIF DE RUP-  
TURE

BIELLE  
BOUCHON DE DESSA-  
BLAGE  
ARBRE SECONDAIRE  
MANIVELLE  
CARTER  
VILBREQUIN  
SOIE DU VILBREQUIN

COUDE DE VILBRE-  
QUIN  
CYLINDRE  
CULASSE

DISTRIBUTEUR  
BOUCHON DE  
VIDANGE  
PILE SECHE

MOTEUR  
BERCEAU DE MOTEUR  
ARAIGNÉE SUPPORT  
DE MOTEUR  
ÉCHAPPEMENT

THE ENGINE

EXHAUST MANIFOLD

EXHAUST PIPE

EXHAUST VALVE

FEEDING

FEED PUMP

FLOAT

FLOAT CHAMBER

FLYWHEEL

FUEL PIPE

FULCRUM

GEARS, GEARING

GEAR CASE

GOVERNOR

GREASE CUP

GRIND (To)

GROUND WIRE

HOSE

HORSE POWER

IGNITION

LE MOTEUR

COLLECTEUR

D'ÉCHAPPEMENT

TUYAU D'ÉCHAPPE-  
MENTSOUPAPE D'ÉCHAPPE-  
MENT

ALIMENTATION

POMPE D'ALIMENTA-  
TION

FLOTTEUR

NIVEAU CONSTANT

VOLANT

ARRIVÉE D'ESSENCE

AXE, OU POINT D'AP-  
PUI D'UN LEVIER

ENGRENNAGE

CARTER

REGULATEUR

GRAISSEUR

RODER

FIL DE MASSE

BOYAU (Caoutchouc)

CHEVAL VAPEUR  
(H.P.)

ALLUMAGE



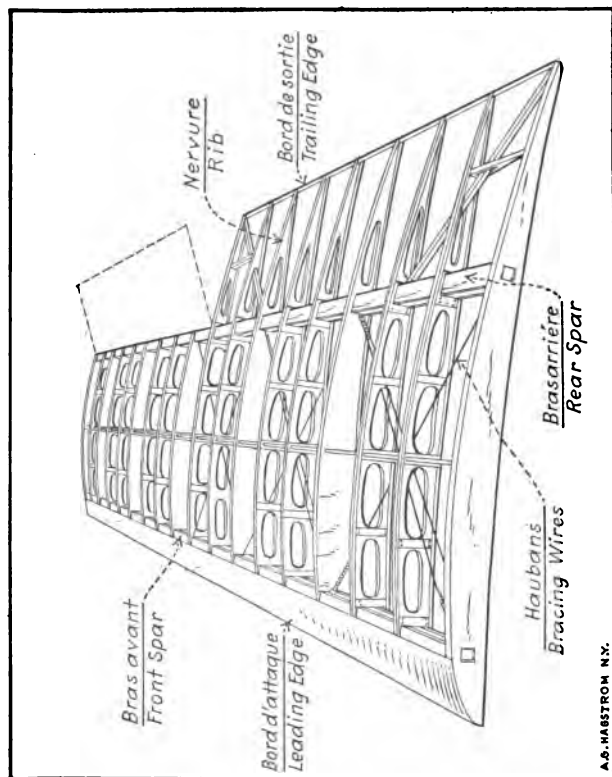


FIG. 4.—SKELETON STRUCTURE OF AIRPLANE WING  
SQUELETTE D'UNE AILE D'AVION



THE ENGINE

LE MOTEUR

INDIA-RUBBER PIPE (gasoline hose)	DURIT
INJECTOR, SPRAY NOZZLE	GICLEUR
INLET	ADMISSION
INLET PIPE	TUYAU D'ARRIVÉE
INLET VALVE	SOUPAPE D'ADMIS- SION
KNOCKING	COGNER
LATE EXHAUST VALVE TIME	RETARD À L'ÉCHAP- PEMENT
LEAF SPRING	RESSORT À LAMES
MAGNET	AIMANT
MAGNETO	MAGNETO
MISHAP	PANNE
MISSING	RATÉ
NEEDLE VALVE	POINTEAU
NUT	ÉCROU
OIL CUP	GRAISSEUR
OIL GROOVES	PATTES D'ARAI- GNÉES, GOUTTIÈRES
PACKING	JOINT
PETCOCK	ROBINET DE DÉCOM- PRESSION

**THE ENGINE**

PINION  
PIPE  
PISTON RING  
PLATINUM TIPPED  
SCREW  
PRESSURE  
PRESSURE METER  
PRIMARY  
PUMP  
  
RADIATOR  
REDUCTION GEARING  
REGULATING SCREW  
ROCKER  
ROTARY  
  
SAFETY GAP  
SCREW  
SEGMENT  
SHAFT  
SPARK PLUG  
SPARK PLUG WIRE  
SPEED OF ROTATION  
SPLIT PIN  
SPRING  
STORAGE BATTERY  
SUCTION  
  
TANK

**LE MOTEUR**

PIGNON  
TUYAU  
SEGMENT  
VIS PLATINÉE  
  
PRESSION  
MANOMÈTRE  
PRIMAIRE  
POMPE  
  
RADIATEUR  
DÉMULTIPLICATEUR  
VIS DE RÉGLAGE  
CULBUTEUR  
ROTATIF  
  
PARAFOUDRE  
VIS  
SEGMENT  
ARBRE  
BOUGIE  
FIL DE BOUGIE  
RÉGIME  
GOUPILLE FENDUE  
RESSORT  
ACCUMULATEUR  
ASPIRATION  
  
RÉSERVOIR

THE ENGINE

TAPE  
THROTTLE DISK  
  
THRUST BEARING  
(Ball)  
TOGGLE  
  
VALVE  
VALVE GUIDE  
VALVE SEAT  
VALVE STEM  
VENTURI TUBE  
  
WATER JACKET  
WIRE CONDUIT

TOOLS AND SHOP  
TERMS

ACID  
ADJUSTABLE  
WRENCH  
ALCOHOL  
ALLOY  
ALUMINUM  
AMPERE  
ANGLE IRON  
ANVIL  
ARMATURE

LE MOTEUR

CHATERTUN  
VOLET DE CARBURA-  
TEUR  
BUTÉE À BILLES  
  
CABILLOT  
  
SOUPAPE  
GUIDE DE SOUPAPE  
SIÈGE DE SOUPAPE  
TIGE DE SOUPAPE  
DIFFUSEUR  
  
CHEMISE D'EAU  
CONDUIT DE FILS,  
CLARINETTE

OUTILLAGE ET TERMES  
D'ATELIER

ACIDE  
CLEF ANGLAISE  
  
ALCOOL  
ALLIAGE  
ALUMINIUM  
AMPÈRE  
CORNIÈRE  
ENCLUME  
ARMATURE

**TOOLS AND SHOP  
TERMS**

ASBESTOS  
AUTOGENOUS WELD-  
ING  
AXLE END

BABBITT METAL  
BAG  
BATH  
BEVEL  
BIT  
BLADE  
BLOW TORCH

BOILER  
BOLT  
BORE  
BRAZING  
BREAK (TO)  
BRONZE

CAN  
CAPE CHISEL  
CAST IRON  
CAST STEEL  
CASTOR OIL  
CHAMOIS SKIN  
CHISEL  
COAL  
COCK

**OUTILLAGE ET TERMES  
D'ATELIER**

AMIANTE  
SOUDURE AUTOGÈNE

TOURILLON

ANTIFRICTION  
SAC  
BAIN  
BISEAU  
MÈCHE  
LAME  
LAMPE À SOUDER,  
CHALUMEAU  
CHAUDIÈRE  
BOULON  
ALÉSAGE  
BRASURE  
CASSER, BRISER  
BRONZE

BIDON  
BURIN  
FONTE  
ACIER FONDU  
HUILE DE RICIN  
PEAU DE CHAMOIS  
CISEAU À FROID  
CHARBON  
ROBINET

TOOLS AND SHOPTERMS

COMPASSES  
COPPER  
COPPER WIRE  
COVER  
CORK  
CRACK  
CROW BAR  
CUTTING PLIERS

DEGREE

EBONITE  
ELECTRIC WIRE  
EMERY CLOTH  
EMPTYING

FAT  
FILE  
FLANGE  
FLAT PLIERS  
FUNNEL

GALVANIZED  
GASOLINE  
GAUGE  
GREASE  
GROOVE  
GIMLET

OUTILLAGE ET TERMESD'ATELIER

COMPAS  
CUIVRE  
FIL DE CUIVRE  
HOUSSE, COUVERCLE  
BOUCHON  
FENTE  
PINCE, LEVIER  
PINCE COUPANTE

DEGRÉ

ÉBONIT  
FIL ÉLECTRIQUE  
TOILE ÉMERI  
VIDANGE

GRAISSE  
LIME  
BRIDE  
PINCE PLATE  
ENTONNOIR

GALVANISÉ  
ESSENCE  
JAUGE  
GRAISSE  
GORGE  
VRILLE

**TOOLS AND SHOP  
TERMS**

HAMMER  
HAND DRILL  
HANDLE

INSULATOR  
IRON  
IRON MOUNTING  
IRON WIRE

JACK  
JACK SCREW  
JOINT

KEROSENE  
KEY  
KNOT

LAG SCREW  
LATHE  
LEAD  
LEAKAGE  
LEVER  
LINK  
LINK MOTION

MANDREL  
MICA  
MINERAL OIL

**OUTILLAGE ET TERMES  
D'ATELIER**

MARTEAU  
FORET  
POIGNÉE

ISOLANT  
FER  
FERRURE  
FIL DE FER

CRIC  
VÉRIN  
RACCORD

PÉTROLE (Lampant)  
CLAVETTE  
NŒUD

TIREFONDS  
TOUR  
PLOMB  
FUIITE  
LEVIER  
MAILLON  
COULISSE

MANDRIN  
MICA  
HUILE MINÉRALE



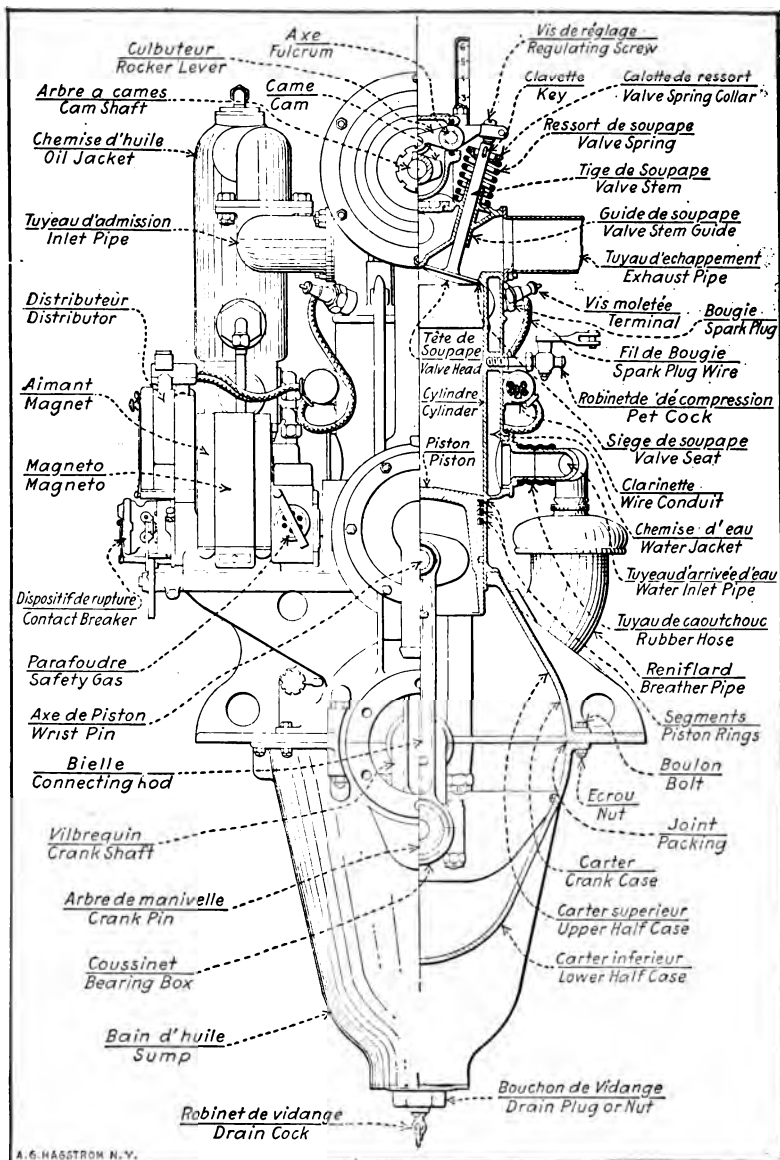


FIG. 5.—PART SECTIONAL END VIEW OF HALL-SCOTT AIRPLANE ENGINE  
SHOWING IMPORTANT PARTS

MOTEUR D'AVION HALL-SCOTT DEMIE COUPE, MONTRANT LES PARTIES  
IMPORTANTES



<u>TOOLS AND SHOP</u>	<u>OUTILLAGE ET TERMES</u>
<u>TERMS</u>	<u>D'ATELIER</u>
NAIL	CLOU
NICKEL	NICKEL
NOTCH	CRAN
NUT	ÉCROU
OIL	HUILE
OIL CAN	BURETTE
OIL STONE	PIERRE A AFFUTER
OPENING	ORIFICE, OUVERTURE
PACKING	JOINT
PARRAFIN	PARAFINE
PETROL	ESSENCE
PIN	GOUPILLE
PINNED AND BRAZED	RACCORD GOUPILLÉ
JOINT	ET BRASÉ
PIPE	TUYAU
PIPING	TUYAUTERIE
PISTON STROKE	COURSE DU PISTON
PLATINUM	PLATINE
PLUG	BOUCHON
PRESSED STEEL	TÔLE EMBOUTIE
PUMICE STONE	PIERRE PONCE
PUMP	POMPE
RASP	RAPE
REINFORCEMENT	FOURRURE
SLEEVE	
RING	BAGUE, ANNEAU

**TOOLS AND SHOP****TERMS**

ROD  
ROLLED  
ROUND NOSE PLIERS  
RUBBER  
RUSTY

SAND  
SAND PAPER  
SAW  
SCISSORS  
SCREW  
SCREW DRIVER  
SHEET IRON  
SHELLAC  
SHORT CIRCUIT  
SLEDGE HAMMER  
SOAP  
SOCKET  
SOLDERING  
SPACING SHIMS  
SPANNER  
SPARK  
SPINDLE  
SPIRIT  
SPLASHING  
SPLIT PIN  
SPLIT WASHER  
SPRING  
STAND

**OUTILLAGE ET TERMES****D'ATELIER**

TIGE, BARRE  
LAMINÉ  
PINCE RONDE  
CAOUTCHOUC  
ROUILLÉ  
  
SABLE  
PAPIER DE VERRE  
SCIE  
CISEAUX  
VIS  
TOURNE-VIS  
TÔLE  
LAQUE  
COURT-CIRCUIT  
MASSE  
SAVON  
DOUILLE  
SOUDER À L'ÉTAIN  
CALE D'ÉPAISSEUR  
CLEF  
ÉTINCELLE  
BROCHE  
ESSENCE  
BARBOTTAGE  
GOUPILLE FENDUE  
RONDELLE GROVER  
RESSORT  
TORON

**TOOLS AND SHOP**  
**TERMS**

STEM  
STEEL  
STEEL PLATE  
STEEL WIRE  
STRAIGHT PIN

STRAINER

TAPE  
TAPER PIN  
THREAD  
THUMB SCREW  
TIGHT  
TIN  
TIN PLATE  
TOOLS  
TO BEND

TO BORE  
TO CAST  
TO CLAMP  
TO DISTORT  
TO FASTEN

TO FORGE  
TO FREE UP  
TO GREASE  
TO GRIND  
TO GRIP

**OUTILLAGE ET TERMES**  
**D'ATELIER**

TIGE  
ACIER  
TÔLE D'ACIER  
CABLE D'ACIER  
GOUPILLE CYLIN-  
DRIQUE  
CRÉPINE

CHATERTUN  
GOUPILLE CONIQUE  
FIL  
VIS À OREILLE  
ÉTANCHE  
ÉTAIN  
FER BLANC ÉTAMÉ  
OUTILS  
FAUSSER, FLAMBER,  
PLIER, TORDRE  
PERCER  
FONDRE  
CRAMPONNER  
FAUSSER, TORDRE  
FIXER, ATTACHER,  
SERRER  
FORGER  
DÉGRIPPER  
GRAISSER  
RODER  
GRIPPER

TOOLS AND SHOPTERMS

TO HOLLOW

TO LINE UP

TO LUBRICATE

TO MELT

TO PIERCE

TO RIVET

TO SCREW

TO SEIZE

TO SOLDER

TO SPRING

TO STAMP

TO STRAIGHTEN

TO STRENGTHEN

TO SUPPLY

TO TAPER

TO TAKE APART

TO TIE

TO UNSCREW

TO WASH

TUBE

TUBULAR

UNIVERSAL DRIVING

SHAFT

USAGE

OUTILLAGE ET TERMESD'ATELIER

EMBOUTIR

REDRESSER, DÉTOR-  
DRE

GRAISSER

FONDRE

PERCER

RIVER

VISSER, SERRER

GRIPPER

SOUDER À L'ÉTAIN

FAUSSER, TORDRE

ÉSTAMPER

REDRESSER

RENFORCER

FOURNIR, ALIMEN-  
TER, APPROVISION-  
NER

ÉFFILER

DÉMONTER

ATTACHER, LIER

DÉVISSER

LAVER

TUBE

TUBULAIRE

TRANSMISSION À LA

CARDAN

USURE



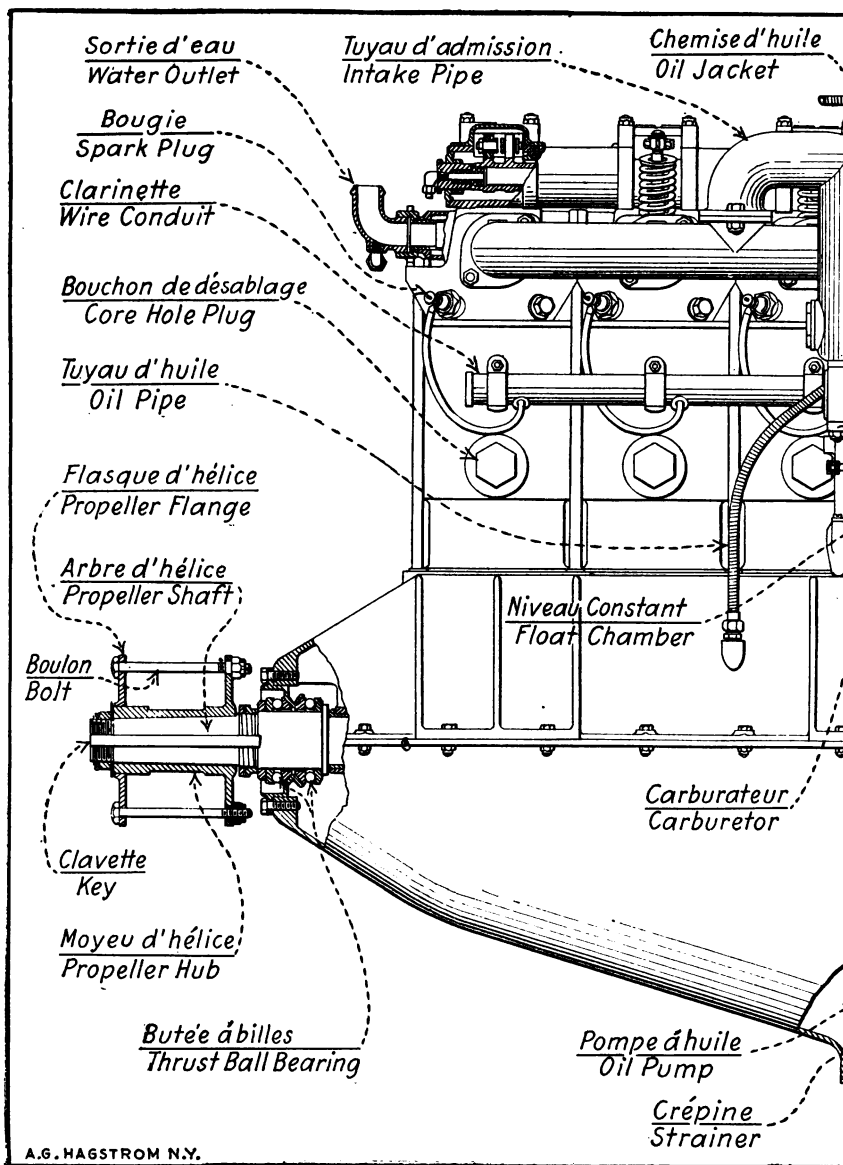
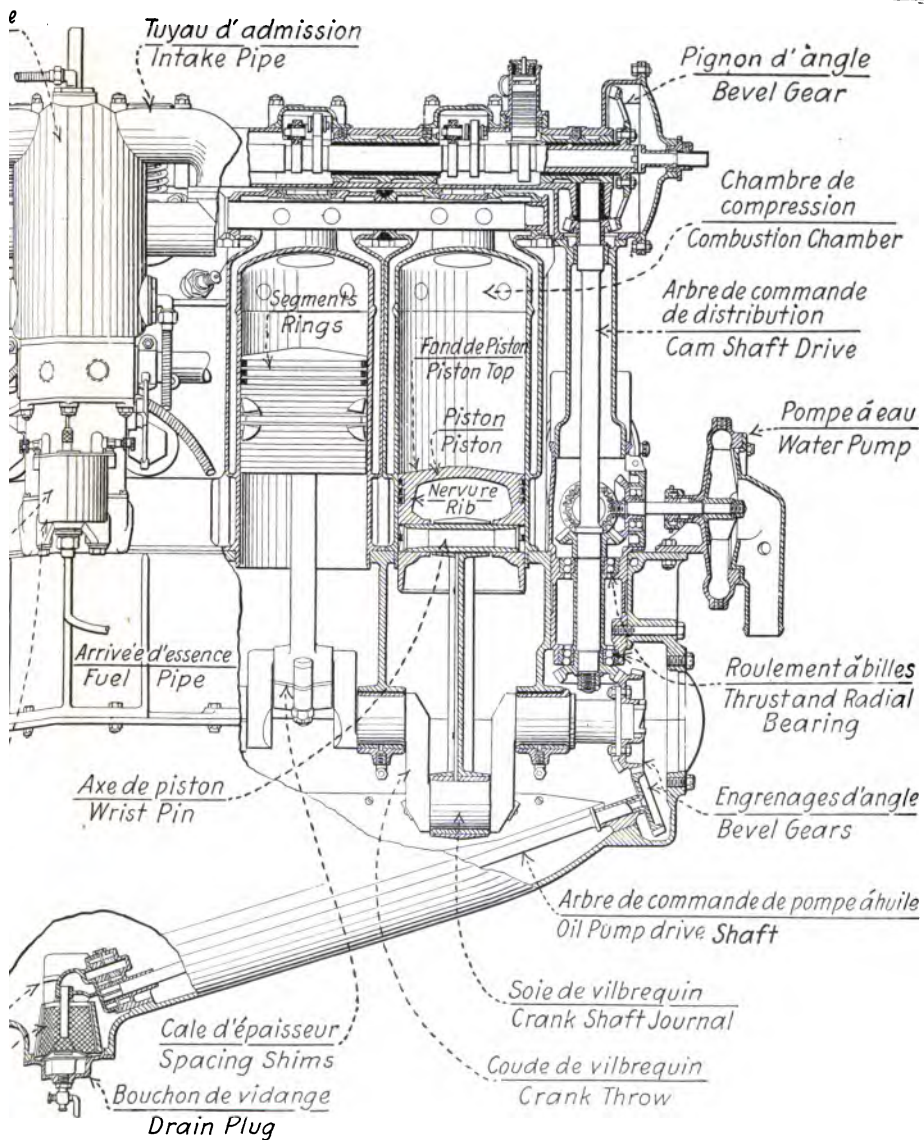


FIG. 6.—PART SECTIONAL VIEW OF SIX-CYLIN  
MOTEUR D'AVION SIX CYLINDRES HALL-SCOTT





INDERS HALL-SCOTT ENGINE SHOWING IMPORTANT PARTS  
 TT DEMIE COUPE, MONTRANT LES PARTIES PRINCIPALES



TOOLS AND SHOP

TERMS

VARNISH

WISE

WASHER

WASTE

WEDGE

WIRE CLOTH

WORKSHOP

ZINC

OUTILLAGE ET TERMES

D'ATELIER

VERNIS

ÉTAU

RONDELLE

ÉTOUPE

CHEVILLE

TISSU MÉTALLIQUE

ATELIER

ZINC

## Metric System and English Equivalents.

The Metric System is based on the Meter which was designed to be one ten-millionth (~~one billionth~~) part of the earth's meridian, passing through Dunkirk and Formentera. Later investigations, however, have shown that the Meter exceeds one ten-millionth part by almost one part in 6400. The value of the Meter, as authorized by the U. S. Government is 39.37 inches. The Metric system was legalized by the U. S. Government in 1866.

The three principal units are the meter, the unit of length, the liter, the unit of capacity, and the gram, the unit of weight. Multiples of these are obtained by prefixing the Greek words: deka (10), hekto (100), and kilo (1000). Divisions are obtained by prefixing the Latin words: deci ( $\frac{1}{10}$ ), centi ( $\frac{1}{100}$ ), and milli ( $\frac{1}{1000}$ ). Abbreviations of the multiples begin with a capital letter, and of the divisions with a small letter, as in the following tables:

### Measures of Length

10 millimeters (mm.)	— 1 centimeter (cm.)	— .3937 in.
10 centimeters	— 1 decimeter (dm.)	
10 decimeters	— 1 meter (m.)	— 3.28083 ft. — 39.37 ins.
10 meters	— 1 dekameter (Dm.)	
10 dekameters	— 1 hektometer (Hm.)	
10 hektometers	— 1 kilometer (Km.)	— 0.62137 mile
1 foot	— .3048 meter	
1 inch	— 25.4 millimeters	

### Measures of Surface (not Land)

100 square millimeters (mm. <sup>2</sup> )	— 1 square centimeter (cm. <sup>2</sup> )	— 0.155 sq. in.
100 square centimeters	— 1 square decimeter (dm. <sup>2</sup> )	
100 square decimeters	— 1 square meter (m. <sup>2</sup> )	— 10.764 sq. ft.
1 square yard	— .836 square meter	
1 square foot	— .0929 square meter	
1 square inch	— 645.2 square millimeters	

### Measures of Volume

1000 cubic millimeters (mm. <sup>3</sup> )	— 1 cubic centimeter (cm. <sup>3</sup> )	— .061 cu. in.
1000 cubic centimeters	— 1 cubic decimeter (dm. <sup>3</sup> )	— 1 liter — 61.023 cu. ins.
1000 cubic decimeters	— 1 cubic meter (m. <sup>3</sup> )	— 35.314 cu. ft. — 264.2 gallons
1 cubic yard	— .7645 cubic meter	
1 cubic foot	— .02832 cubic meter	
1 cubic inch	— 16.387 cubic centimeters	

### Measures of Capacity

10 milliliters (ml.)	— 1 centiliter (cl.)	
10 centiliters	— 1 deciliter (dl.)	
10 deciliters	— 1 liter (l.)	— 1.0567 qts. (U.S.) — 61.023 cu. ins.
10 liters	— 1 dekaliter (Dl.)	
10 dekaliters	— 1 hektoliter (Hl.)	
10 hektoliters	— 1 kiloliter (Kl.)	
1 gallon (U. S.)	— 3.785 liters	
1 gallon (British)	— 4.543 liters	

### Measures of Weight

10 milligrams (mg.)	— 1 centigram (cg.)	
10 centigrams	— 1 decigram (dg.)	
10 decigrams	— 1 gram (g.)	— 15.432 grains
10 grams	— 1 dekagram (Dg.)	
10 dekagrams	— 1 hektogram (Hg.)	
10 hektograms	— 1 kilogram (Kg.)	— 2.2046 pounds
1000 kilograms	— 1 ton (T)	— 2240 pounds

NOTE—The gram is the weight of one cubic centimeter of pure distilled water at a temperature of 39.2° F.; the kilogram is the weight of 1 liter of water; the ton is the weight of 1 cubic meter of water.

1 grain	— .0648 gram	1 ounce (Awd.)	— 28.35 grams
1 pound	— 453.6 kilograms	1 ton of 2240 pounds	— 1,016 metric tons

## TIME PER MILE EXPRESSED IN MILES PER HOUR

Time for one mile				Time for one mile				Time for one mile			
Min.	Sec.	Miles Per hour		Min.	Sec.	Miles Per hour		Min.	Sec.	Miles Per hour	
0	36	=	100.00	1	12	=	50.00	1	47	=	33.64
0	37	=	97.30	1	13	=	49.31	1	48	=	33.33
0	38	=	94.74	1	14	=	48.65	1	49	=	33.03
0	39	=	92.31	1	15	=	48.00	1	50	=	32.72
0	40	=	90.00	1	16	=	47.37	1	51	=	32.43
0	41	=	87.80	1	17	=	46.75	1	52	=	32.14
0	42	=	85.71	1	18	=	46.15	1	53	=	31.86
0	43	=	83.72	1	19	=	45.57	1	54	=	31.58
0	44	=	81.82	1	20	=	45.00	1	55	=	31.30
0	45	=	80.00	1	21	=	44.44	1	56	=	31.03
0	46	=	78.26	1	22	=	43.90	1	57	=	30.77
0	47	=	76.60	1	23	=	43.37	1	58	=	30.50
0	48	=	75.00	1	24	=	42.86	1	59	=	30.25
0	49	=	73.47	1	25	=	42.35	2	0	=	30.00
0	50	=	72.00	1	26	=	41.86	2	3	=	29.26
0	51	=	70.59	1	27	=	41.38	2	6	=	28.57
0	52	=	69.23	1	28	=	40.91	2	9	=	27.90
0	53	=	67.92	1	28	=	40.91	2	9	=	27.90
0	54	=	66.67	1	29	=	40.45	2	12	=	27.27
0	55	=	65.45	1	30	=	40.00	2	15	=	26.66
0	56	=	64.29	1	31	=	39.56	2	18	=	26.08
0	57	=	63.16	1	32	=	39.13	2	21	=	25.53
0	58	=	62.07	1	33	=	38.71	2	24	=	25.00
0	59	=	61.02	1	34	=	38.30	2	27	=	24.49
1	0	=	60.00	1	35	=	37.89	2	30	=	24.00
1	1	=	59.02	1	36	=	37.50	2	33	=	23.53
1	2	=	58.06	1	37	=	37.11	2	36	=	23.07
1	3	=	57.14	1	38	=	36.73	2	39	=	22.64
1	4	=	56.25	1	39	=	36.36	2	42	=	22.22
1	5	=	55.38	1	40	=	36.00	2	45	=	21.81
1	6	=	54.55	1	41	=	35.64	2	48	=	21.42
1	7	=	53.73	1	42	=	35.29	2	51	=	21.05
1	8	=	52.94	1	43	=	34.95	2	54	=	20.69
1	9	=	52.17	1	44	=	34.61	3	0	=	20.00
1	10	=	51.42	1	45	=	34.28	..	..	=	....
1	11	=	50.70	1	46	=	33.96	..	..	=	....

## ENGLISH AND METRIC SPEED EQUIVALENTS

To obtain velocity in feet per second multiply the speed in miles per hour by 1.466+

Velocity ft. per sec. = Miles per hour x 1.466+

One mile per hour = 1.466 ft. per second = 88 ft. per minute = 0.447

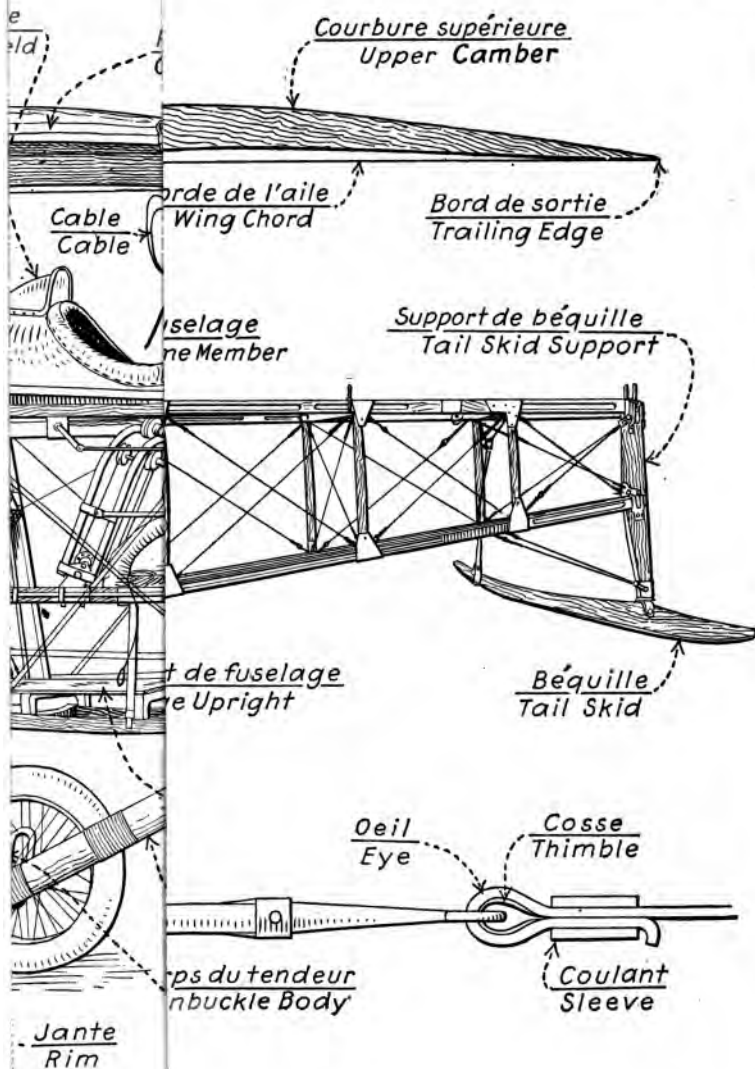
meters per second = 26.8 metres per minute.

1 Km. per hour = 0.914 metres per second = 54.9 ft. per minute = 0.624 mi. per hour.

# Table of Decimal Equivalents of Millimeters and Fractions of Millimeters

Mm. Inches	Mm. Inches	Mm. Inches
$\frac{1}{32} = .00079$	$\frac{29}{32} = .02047$	2 = .07874
$\frac{3}{32} = .00157$	$\frac{27}{32} = .02126$	3 = .11811
$\frac{5}{32} = .00236$	$\frac{25}{32} = .02205$	4 = .15748
$\frac{7}{32} = .00315$	$\frac{23}{32} = .02283$	5 = .19685
$\frac{9}{32} = .00394$	$\frac{21}{32} = .02362$	6 = .23622
$\frac{11}{32} = .00472$	$\frac{19}{32} = .02441$	7 = .27559
$\frac{13}{32} = .00551$	$\frac{17}{32} = .02520$	8 = .31496
$\frac{15}{32} = .00630$	$\frac{15}{32} = .02598$	9 = .35433
$\frac{17}{32} = .00709$	$\frac{14}{32} = .02677$	10 = .39370
$\frac{19}{32} = .00787$	$\frac{13}{32} = .02756$	11 = .43307
$\frac{21}{32} = .00866$	$\frac{12}{32} = .02835$	12 = .47244
$\frac{23}{32} = .00945$	$\frac{11}{32} = .02913$	13 = .51181
$\frac{25}{32} = .01024$	$\frac{10}{32} = .02992$	14 = .55118
$\frac{27}{32} = .01102$	$\frac{9}{32} = .03071$	15 = .59055
$\frac{29}{32} = .01181$	$\frac{8}{32} = .03150$	16 = .62992
$\frac{31}{32} = .01260$	$\frac{7}{32} = .03228$	17 = .66929
$\frac{1}{16} = .01339$	$\frac{6}{32} = .03307$	18 = .70866
$\frac{3}{16} = .01417$	$\frac{5}{32} = .03386$	19 = .74803
$\frac{5}{16} = .01496$	$\frac{4}{32} = .03465$	20 = .78740
$\frac{7}{16} = .01575$	$\frac{3}{32} = .03543$	21 = .82677
$\frac{9}{16} = .01654$	$\frac{2}{32} = .03622$	22 = .86614
$\frac{11}{16} = .01732$	$\frac{1}{32} = .03701$	23 = .90551
$\frac{13}{16} = .01811$	$\frac{1}{16} = .03780$	24 = .94488
$\frac{15}{16} = .01890$	$\frac{1}{8} = .03858$	25 = .98425
$\frac{1}{8} = .01969$	1 = .03937	26 = 1.02362

10 mm. = 1 Centimeter = 0.3937 inches.  
 10 cm. = 1 Decimer = 3.937 inches.  
 10 dm. = 1 Meter = 39.37 inches.  
 25.4 mm. = 1 English inch.



A. S. HAGSTROM N.Y.

TERED AIRPLANN OF CONTROL MEMBERS, ETC.

FUSELAGE D'AV ETC.





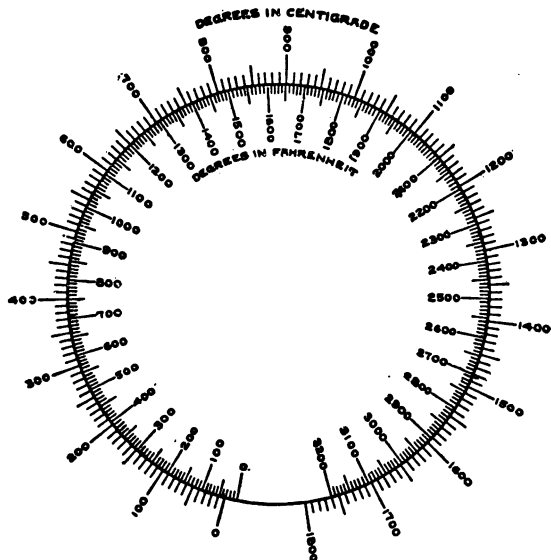


FIG. 8.—COMPARATIVE SCALE—FAHRENHEIT AND CENTIGRADE THERMOMETERS

#### TEMPERATURE CONVERSION FACTORS

Boiling-point of  
water at sea level

Fahrenheit thermometer . . . 212 degrees	Degrees Fahrenheit =
Centigrade thermometer . . . 100 degrees	Degrees Centigrade =
Reaumur thermometer . . . . 80 degrees	Degrees Reaumur =

$$\frac{\text{Degrees Centigrade} \times 9}{5} + 32 = \frac{\text{Degrees Reaumur} \times 9}{4} + 32$$

$$\frac{(\text{Degrees Fahrenheit} - 32) \times 5}{9} = \frac{\text{Degrees Reaumur} \times 5}{4}$$

$$\frac{\text{Degrees Centigrade} \times 4}{5} = \frac{(\text{Degrees Fahrenheit} - 32) \times 4}{9}$$



**GLOSSARY OF**  
**AVIATION TERMS**  
**FRENCH—ENGLISH**



# TERMES D'AVIATION

---

## FRANCAIS—ANGLAIS

### TERMES EMPLOYÉS SUR L'AERODROME

ACROBATIES  
AERONAT  
ALTIMÈTRE  
  
ALTITUDE  
ANGLE D'ATTAQUE  
ANGLE D'INCIDENCE  
ATTERRIR  
ATTERRISSAGE  
AVION  
    AVION DE CHASSE  
    AVION DE RECONNAIS-  
        SANCE  
    AVION DE BOMBARDEMENT  
AVIATEUR  
  
BALLON  
BAROGRAPHE

### FLYING FIELD TERMS

STUNTS  
AIRSHIP  
HEIGHT INDICATOR—  
    ALTIMETER  
ALTITUDE  
ANGLE OF ATTACK  
ANGLE OF INCIDENCE  
TO LAND  
LANDING  
AIRPLANE  
    BATTLING PLANE  
    RECONNOITERING PLANE  
  
    BOMBARDING PLANE  
AVIATOR, AIRMAN  
  
BALLOON  
BAROGRAPH

**TERMES EMPLOYÉS SUR**  
**L'AERODROME**

BESSONNEAU (HANGAR) (du nom du constructeur)  
 BOUSSOLE

CABRER, CABRÉ  
 CALE  
 CAPOTER

CARTE  
 CASQUE  
 CENTRE DE GRAVITÉ  
 CENTRE DE POUSSÉE  
 CENTRE DE PRESSION  
 CHANDELLE (Comm.)  
 CHAUSSONS FOURRÉS  
 CHEVAL DE BOIS  
 (Comm.) (Tournant involontaire au sol)

COEFFICIENT DE SÉCURITÉ  
 COMBINAISON  
 COUPER L'ALLUMAGE  
 COUCOU (Comm.)  
 COURBURE

DÉCALÉS (PLANS)

**FLYING FIELD**  
**TERMS**

CANVAS HANGAR  
 (from the name of the maker)  
 COMPASS

TO NOSE UP  
 CHOCK  
 TO TURN OVER, TO  
 SOMERSAULT

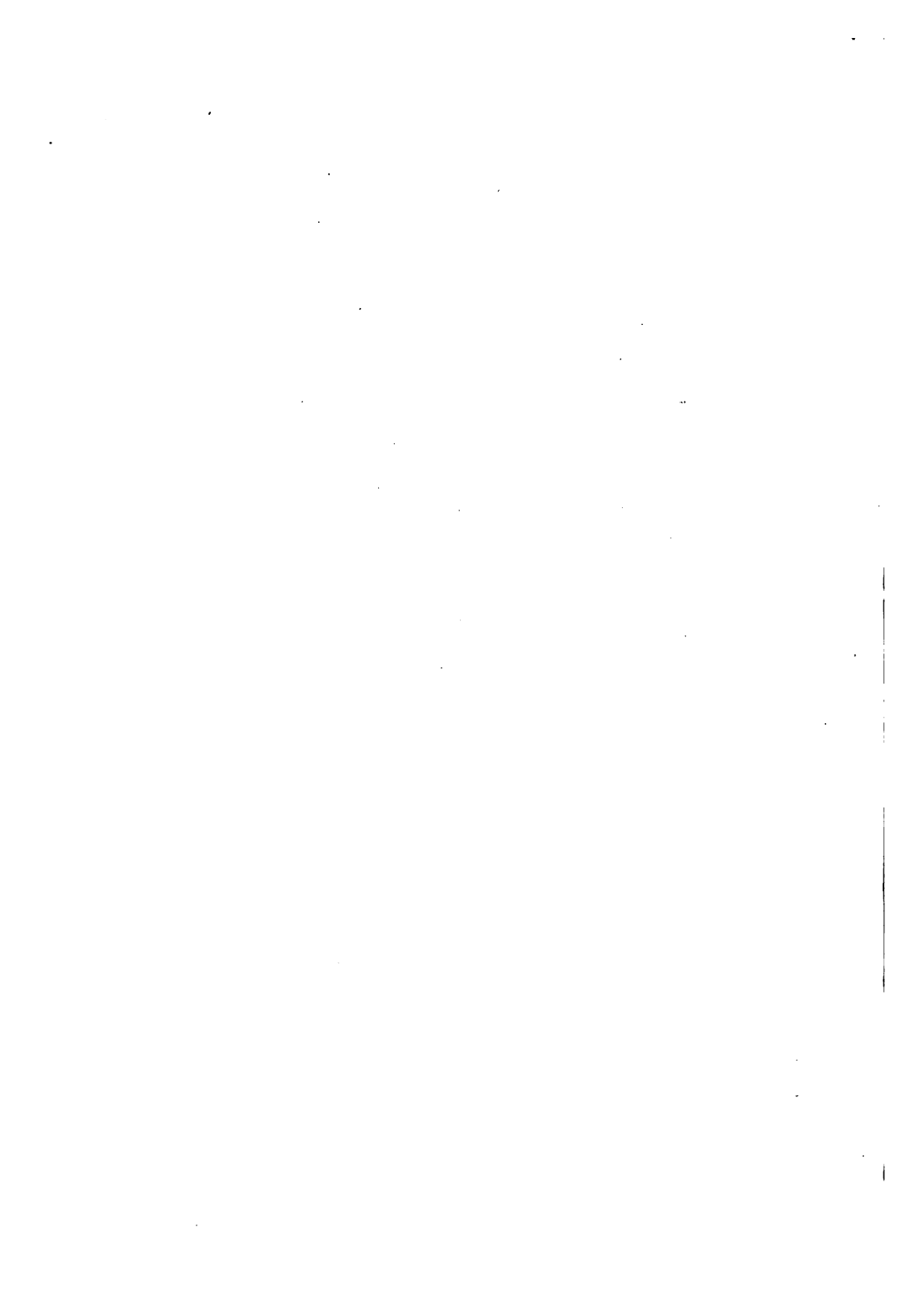
MAP  
 HELMET  
 CENTER OF GRAVITY  
 CENTER OF THRUST  
 CENTER OF PRESSURE  
 ZUHM, ZUHMING, ZOOM  
 FUR LINED BOOTS  
 CARROUSEL (MERRY-GO-ROUND) (Involuntary turning sharp on the ground)

FACTOR OF SAFETY

UNION SUIT  
 TO SWITCH OFF  
 PLANE, BUS (Comm.)  
 CAMBER

STAGGERED WINGS







**TERMES EMPLOYÉS SUR**  
**L'AERODROME**

**FLYING FIELD**  
**TERMS**

DÉCOLLER

TO LEAVE THE  
GROUND

DÉPORTER

TO DRIFT

(être déporté)

(to be drifted)

DÉRAPER

DÉRIVE

DIÈDRE

DRIFT, WINDWAY

DIHEDRAL

DOUBLE COMMANDE

DUAL CONTROL

DRAP D'ATERRIS-  
SAGE

LANDING SHEET

ENGIN

APPARATUS

ENVERGURE

WING SPAN

ÉQUILIBRE

BALANCE, EQUILIB-  
RIUM

ESCADRILLE

SQUADRON

FEU D'ATERRISSAGE

FLARE

FEUILLE MORTE

DEAD LEAF

(descente en)

FORCE ASCENSION-  
NELLE

FORCE DE SUSTENTA-  
TION

LIFT

FORCE MOTRICE

MOTIVE POWER

GANTS FOURRÉS

FUR LINED GLOVES

GAUCHIR

TO BANK (or any action  
on lateral control)

**TERMES EMPLOYÉS SUR**  
**L'AERODROME**

**FLYING FIELD**  
**TERMS**

GAUCHISSEMENT  
 GLISSADE SUR L'AILE  
 GLISSADE SUR LA  
 QUEUE

WING WARPING  
 SIDE CLIP  
 TAIL DIVE

HANGAR  
 HYDROAEROPLANE

HANGAR  
 { HYDROAIRPLANE,  
 { SEAPLANE

INCIDENCE  
 INCIDENCE VARIABLE

INCIDENCE  
 CHANGEABLE ANGLE  
 OF INCIDENCE

INCLINER  
 INDICATEUR DE  
 VITESSE

TO TILT, TO BANK  
 SPEED INDICATOR

LIGNE DE VOL  
 LOOPING  
 LUNETTES

LINE OF FLIGHT  
 LOOPING THE LOOP  
 GOGGLES

MANCHE A VENT  
 MARCHER EN CRABE  
 METTRE LE CONTACT  
 METTRE EN MARCHE

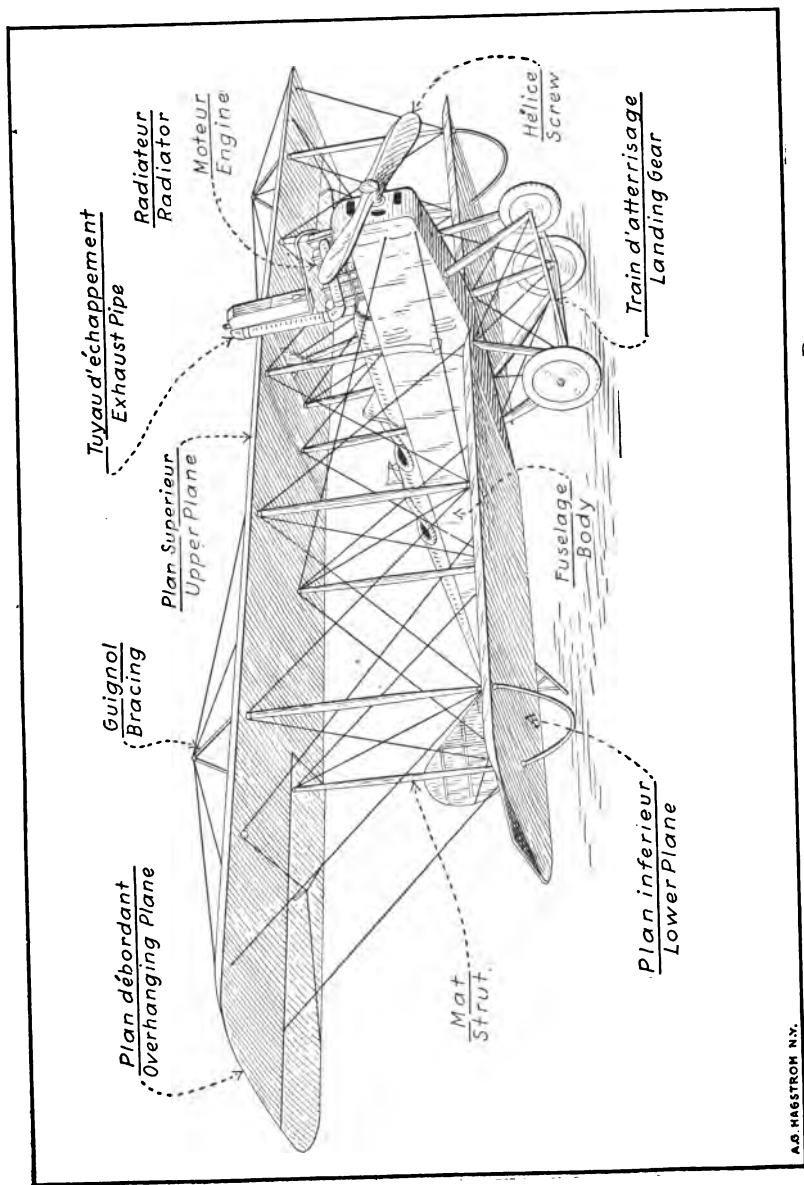
WIND CONE  
 CRABBING  
 TO SWITCH ON  
 TO START THE  
 ENGINE

MONTER  
 MOTEUR

TO CLIMB  
 ENGINE

NACELLE

BASKET OR CAR



A.S. HAGSTROM N.Y.

FIG. 10.—THREE-QUARTER FRONT VIEW OF TRACTOR BIPLANE  
 BIPLAN À HÉLICE TRACTIVE VU DE TROIS-QUARTS



**TERMES EMPLOYÉS SUR**  
**L'AERODROME**

OBSERVATEUR  
 ORIENTATION  
 ORIENTER (S')

PANNE  
 PAS D'HÉLICE  
 PENCHER  
 PERTE DE VITESSE  
 (Atterrissage)  
 PERTE DE VITESSE  
 (en l'air)

PILOTE  
 PIQUER

PLAFOND }  
 PLAFONNER }  
 PLANER (Volplane)  
 PYLONE

SE METTRE EN  
 PYLONE

RALENTI  
 RASE MOTTES  
 (faire du)  
 RÉGIME

**FLYING FIELD**  
**TERMS**

OBSERVER  
 ORIENTATION  
 To find one's position or  
 one's way

BREAKDOWN  
 PROPELLER PITCH  
 TO BANK, TO TILT  
 PANCAKE  
 (Landing)  
 STALL

PILOT  
 TO DIVE, TO NOSE  
 DOWN

END OF CLIMB

GLIDE  
 PYLON

LANDING ON NOSE  
 & REMAINING TAIL  
 HIGH

SLOW SPEED  
 GRASS CUTTING  
 (flight)  
 SPEED OF ROTATION

**TERMES EMPLOYÉS SUR**  
**L'AERODROME**

RÉGLAGE

RÉGLAGE DE L'INCI-  
DENCE

REMOUS

RENVERSEMENT

RÉSISTANCE À  
L'AVANCEMENT  
ROULER AU MOTEURSOUFFLER (un avion)  
SURVOLERTANGENT  
TAXI (Comm.)  
TERRAIN D'ATTER-  
RISSAGE  
TRAJECTOIREVIRAGE  
VRILLE

ZINC (Comm.)

**L'AVION**

AILERONS

**FLYING FIELD**  
**TERMS**REGULATION, AD-  
JUSTMENT  
WASH IN, WASH OUTROCKING  
TURN OVER ON THE  
WING  
DRAG

TO TAXI

PROPELLER WASH  
TO FLY OVERLOGGY, SLUGGISH  
PLANE, BUS (Comm.)  
LANDING GROUND

TRAJECTORY

TURNING, VEERING  
TAIL SPIN

PLANE, BUS (Comm.)

**THE PLANE**TILTING WINGS,  
WING FLAPS

L'AVIONTHE PLANE

AILES  
ALTIMÈTRE

WINGS, PLANES  
HEIGHT INDICATOR,  
ALTIMETER

ARAIGNÉE DE  
MOTEUR  
ARÉTIER ARRIERE  
ARÉTIER AVANT  
ATTACHE  
ATTACHE D'AILE  
ATTACHER  
AVION

ENGINE SUPPORT  
SPIDER  
TRAILING EDGE  
LEADING EDGE  
FASTENING  
WING SUPPORT  
TO TIE  
AIRPLANE, PLANE

BALAI (MANCHE A)  
BAROGRAPHE  
BÉQUILLE  
BERCEAU DE MOTEUR  
BIPLACE  
BIPLAN  
BLINDAGE  
BOIS CREUX  
BORD D'ATTAQUE  
BORD DE SORTIE  
BOULON  
BOURRELETS  
BOUSSOLE  
BOWDEN  
BRAS { Avant }  
          { Arrière } D'AILE

CONTROL STICK (JOY  
STICK)  
BAROGRAPH  
TAIL SKID, SPRAG  
ENGINE BED  
TWO-SEATERS  
BIPLANE  
SHEETING  
HOLLOW WOOD  
LEADING EDGE  
TRAILING EDGE  
BOLT  
PADDING  
COMPASS  
FLEXIBLE SHAFT  
WING SPAR { Front  
                  Back

L'AVION

CABANE  
 CABLE  
  
 CAPOT  
 CARLINGUE  
 CEINTURE DE SURETÉ  
 CEINTURE LOOPING  
  
 CELLULE  
 CHARNIÈRE  
 CHASSIS  
 COMMANDES  
  
 COMMANDES À PONT  
  
 COMPTE TOURS  
 CONTACT  
 CONTRE FICHE  
 (Train d'atterrissage)  
 CONTREPLAQUÉ  
 CORDE  
 CORDE (Geometrie)  
 CORDE À PIANO  
  
 COSSE  
 COULANT  
 COURBURE  
 COUSSIN  
 CROISILLON

THE PLANE

CABANE  
 CABLE, STRANDED  
 WIRE  
 HOOD, COIL  
 COCKPIT  
 SAFETY BELT  
 SAFETY BELT WITH  
 SUSPENDERS  
 CELLULE  
 HINGE, KNUCKLE  
 FRAME  
 CONTROLLING ELE-  
 MENTS  
 CONTROL BRIDGE  
 (Deperdussin-Curtiss)  
 TACHOMETER  
 SWITCH  
 BRACING STRUT  
 (Landing gear)  
 LAMINATED WOOD  
 ROPE  
 CHORD (Geometry)  
 PIANO WIRE, HARD  
 WIRE  
 THIMBLE  
 SLEEVE  
 BEND, CAMBER  
 CUSHION  
 BRACING



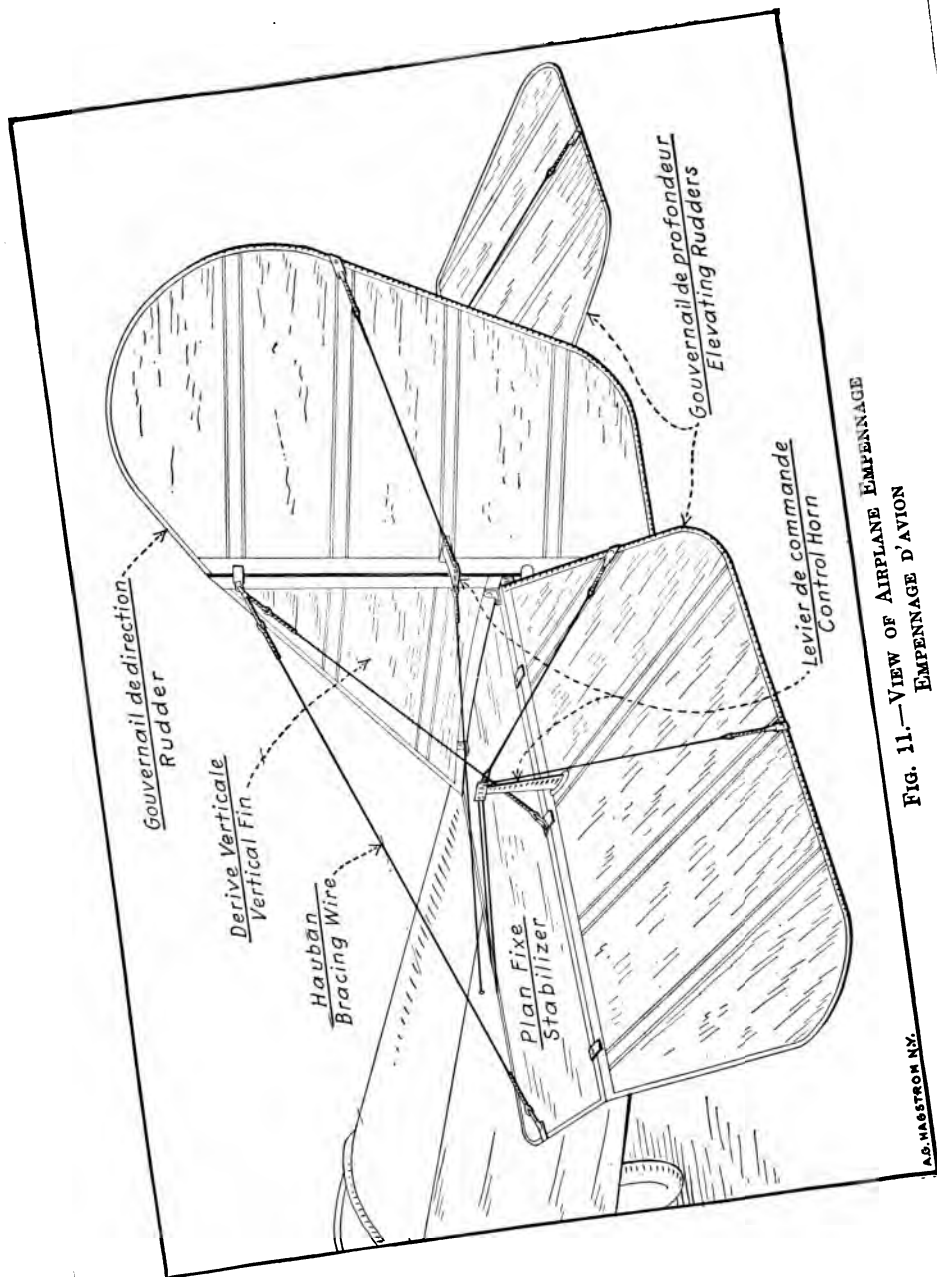


FIG. 11.—VIEW OF AIRPLANE EMPENNAGE  
 EMPENNAGE D'AVION



L'AVION

DÉRIVE

ÉCROU

EMPENNAGE

ENDUIT

ENTOILAGE

ENVERGURE

ESSIEU

ETRIER

EXTENSEUR

FERRURES

FLASQUE D'HÉLICE

FREIN (de cable)

FUSÉE D'ESSIEU

FUSELAGE

GLISSIÈRE

GODETS

GOUVERNAIL DE  
DIRECTIONGOUVERNAIL DE  
PROFONDEUR

GUIGNOL

HAUBAN

HAUBANNAGE

HÉLICE

THE PLANE

TAIL FIN

NUT

STABILITY PLANES  
OF THE TAIL

DOPE

WING COVERING

WING SPAN

AXLE

STIRRUP

SHOCK ABSORBER

FITTINGS

PROPELLER FLANGE

SAFETY WIRE

AXLE SPINDLE

BODY, FUSIFORM  
FRAME

GUIDE, SLIDE

FITTINGS

RUDDER

ELEVATOR

HORN, BRACING POST

BRACING WIRES

PROPELLER, SCREW

L'AVION

HÉLICE TRACTIVE  
HÉLICE PROPULSIVE

HOUSSE

JAMBE DE FORCE  
(Train d'atterrissage)  
JANTE

LONGERON

MANCHE À BALAI

MANETTE  
MARCHEPIED  
MAROUFLAGE  
MAT }  
MONTANT }  
MONOPLACÉ  
MONOPLAN  
MOYEU

NERVURES

PALE D'HÉLICE  
PALONNIER

PANNEAU  
PARE BRISE

THE PLANE

TRACTOR SCREW  
PROPELLER, PUSHER  
SCREW  
COVER

BRACING STRUT  
(Landing gear)  
RIM

LONGERON, LONGITU-  
DINAL SPAR

CONTROL STICK, JOY  
STICK  
THROTTLE  
FOOT PAD  
CLOTH WINDING

STRUT  
SINGLE SEATER  
MONOPLANE  
HUB

WING RIBS

BLADE OF SCREW  
FOOT LEVER, RUDDER  
BAR  
SIDE PANEL  
WIND SHIELD

L'AVION

PATIN, PATINNAGE  
PATIN DE GLISSIÈRE

PÉDALE  
PERSIENNES  
PIED  
PLAN  
PLAN CENTRAL  
PLAN DÉBORDANT  
PLAN DE DÉRIVE  
PLAN FIXE DE QUEUE  
PLANCHER  
PNEU, PNEUMATIQUE  
POIGNÉE  
POMPE À PRESSION  
PORTE-CARTES  
PORTE DE VISITE

POULIE  
PROFIL  
PROFILER

QUEUE

RAYONS  
RÉSERVOIR  
RÉSERVOIR EN  
CHARGE

THE PLANE

SKID, RUNNER  
BRONZE BEARING OF  
AXLE GUIDE

PEDAL  
LOUVRES  
SUPPORTING CASTING  
PLANE, WING  
CENTRAL PANEL  
OVERHANG  
STABILIZING FIN  
STABILIZER  
FLOORING

TIRE  
HANDLE  
PRESSURE PUMP  
MAP-HOLDER  
DOOR FOR EXAMINA-  
TION  
PULLEY  
FAIRING  
TO FAIR, TO STEAM  
LINE

TAIL

SPOKES  
TANK  
GRAVITY TANK

<u>L'AVION</u>	<u>THE PLANE</u>
RÉSERVOIR SOUS PRESSION	PRESSURE TANK
ROUE	WHEEL
SANDOW (Amortisseur) (Comm.)	SHOCK ABSORBER
SEMELLE DE PATIN- NAGE	SKID RUNNER
SIÈGE	SEAT
STABILISATEUR ou GOUVERNAIL DE PROFONDEUR	ELEVATOR, FLIPPERS
TENDEUR	WIRE STAY, TURN BUCKLE
TIGE DE TRANSMIS- SION	CONNECTING LINK
TIRANT	BRACING TUBES
TOILE	LINEN
TOURELLE	TURRET
TRAIN D'ATTERRIS- SAGE	LANDING GEAR
TRANSFIL	CORD WINDING
TRANSMISSION FLEX- IBLE ou BOWDEN	FLEXIBLE SHAFT (Bowden wire)
TRIPLACE	THREE-SEATERS
TRIPLAN	TRIPLANE
TUBE	TUBE
TUBE DE NIVEAU	GLASS GAUGE

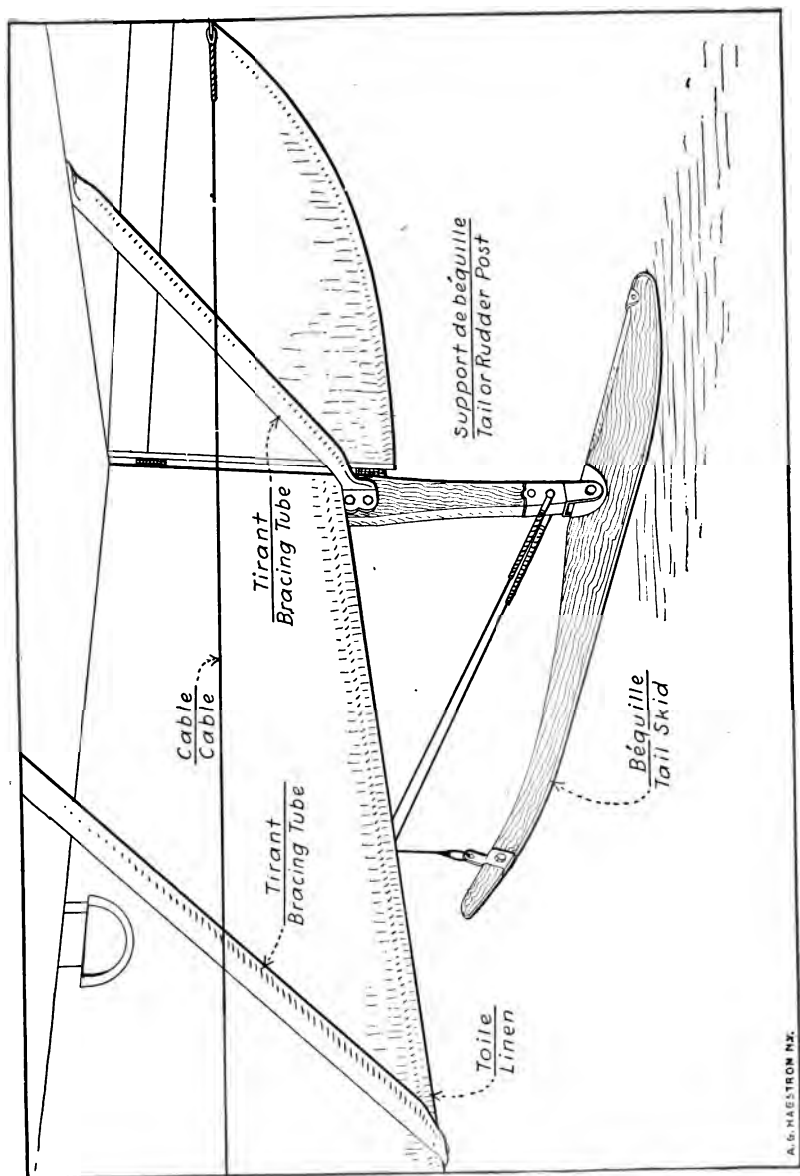
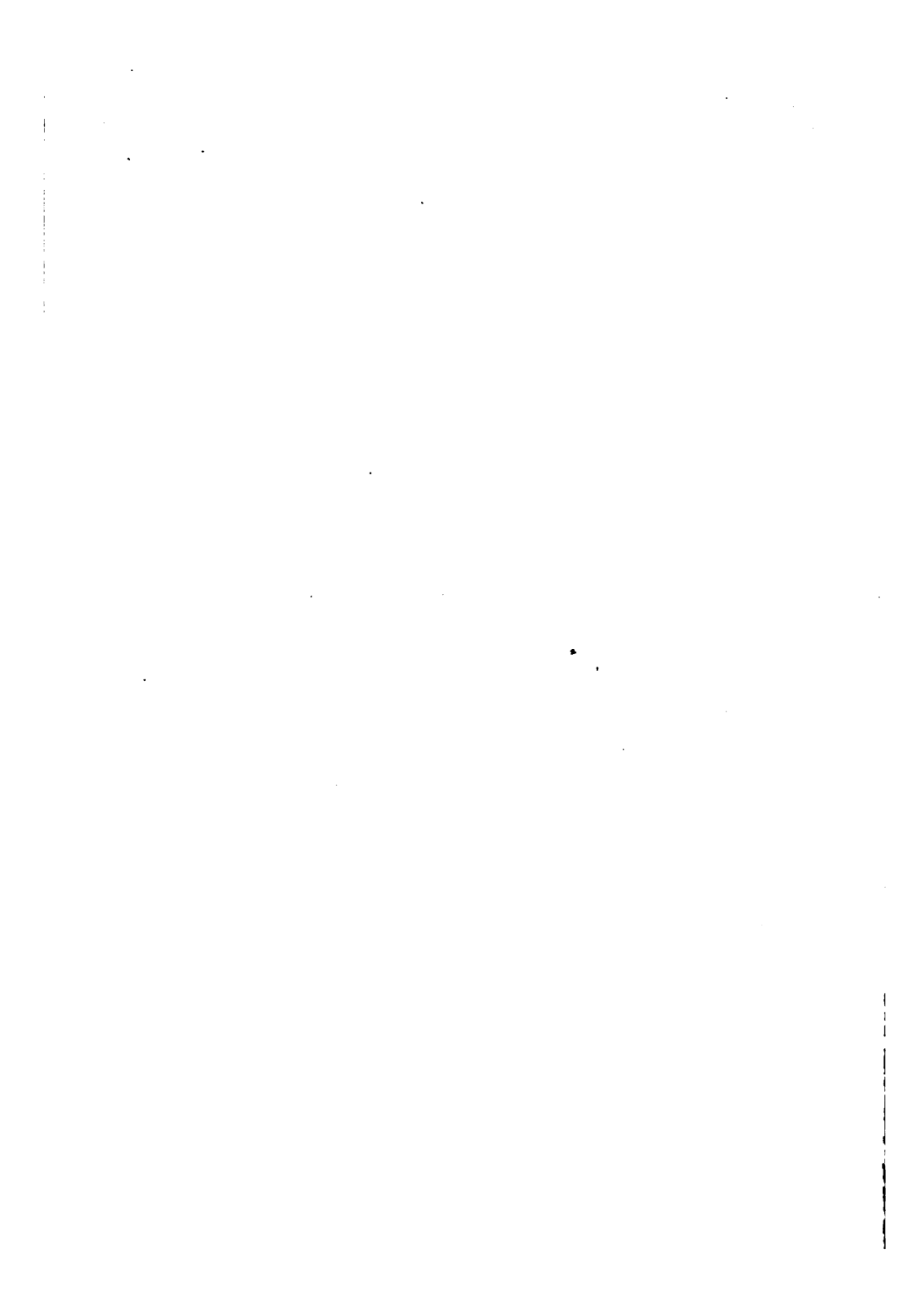


FIG. 12.—VIEW SHOWING TAIL SKID AND RUDDER POST  
BEQUILLE ET SUPPORT





L'AVION

VERNIS  
VOLANT DE DIREC-  
TION

LE MOTEUR

ACCÉLÉRER  
ACCUMULATEUR  
ADMISSION  
AIMANT  
ALIMENTATION  
ALLUMAGE  
ANTIFRICTION  
ARAIGNÉE DE  
MOTEUR  
ARBRE  
ARBRE À CAMES  
ARBRE SECONDAIRE  
ARRIVÉE D'ESSENCE  
ASPIRATION  
AVANCE À L'ALLU-  
MAGE  
AXE  
AXE D'UN LEVIER  
(Point d'appui)

BATTERIE  
BERCEAU DE MOTEUR  
BIELLE

THE PLANE

VARNISH  
STEERING WHEEL

THE ENGINE

TO ACCELERATE  
STORAGE BATTERY  
INLET  
MAGNET  
FEEDING  
IGNITION  
BABBITT METAL  
ENGINE SUPPORT  
SPIDER  
SHAFT  
CAMSHAFT  
COUNTERSHAFT  
FUEL PIPE  
SUCTION  
ADVANCE SPARKING  
  
AXLE, AXIS  
FULCRUM

CELL  
ENGINE BED  
CONNECTING ROD

LE MOTEUR

BOBINE  
BOUCHON DE  
VIDANGE  
BOUCHON DE DES-  
SABLAGE  
BOUGIE  
BOULON  
BOYAU (Caoutchouc)  
BUTÉE A BILLES  
  
CABILLOT  
CAME  
CARBURATEUR  
CARTER  
  
CHAINE  
CHAMBRE DE COM-  
PRESSION  
CHATERTUN  
CHAUDIÈRE  
CHEMINÉE D'ASPIRA-  
TION  
CHEMISE D'EAU  
CHEVAL VAPEUR  
(H.P.)  
CLAPET  
CLARINETTE ou  
CONDUIT DE FILS  
COGNER

THE ENGINE

COIL  
DRAIN PLUG  
  
CORE HOLE PLUG  
  
SPARK PLUG  
BOLT  
HOSE  
THRUST BEARING  
(BALL)  
  
TOGGLE  
CAM  
CARBURETOR  
GEAR CASE, CRANK  
CASE  
CHAIN  
COMBUSTION CHAM-  
BER  
TAPE  
BOILER  
MIXTURE PIPE  
  
WATER JACKET  
HORSE POWER  
  
VALVE  
WIRE CONDUIT  
  
KNOCKING

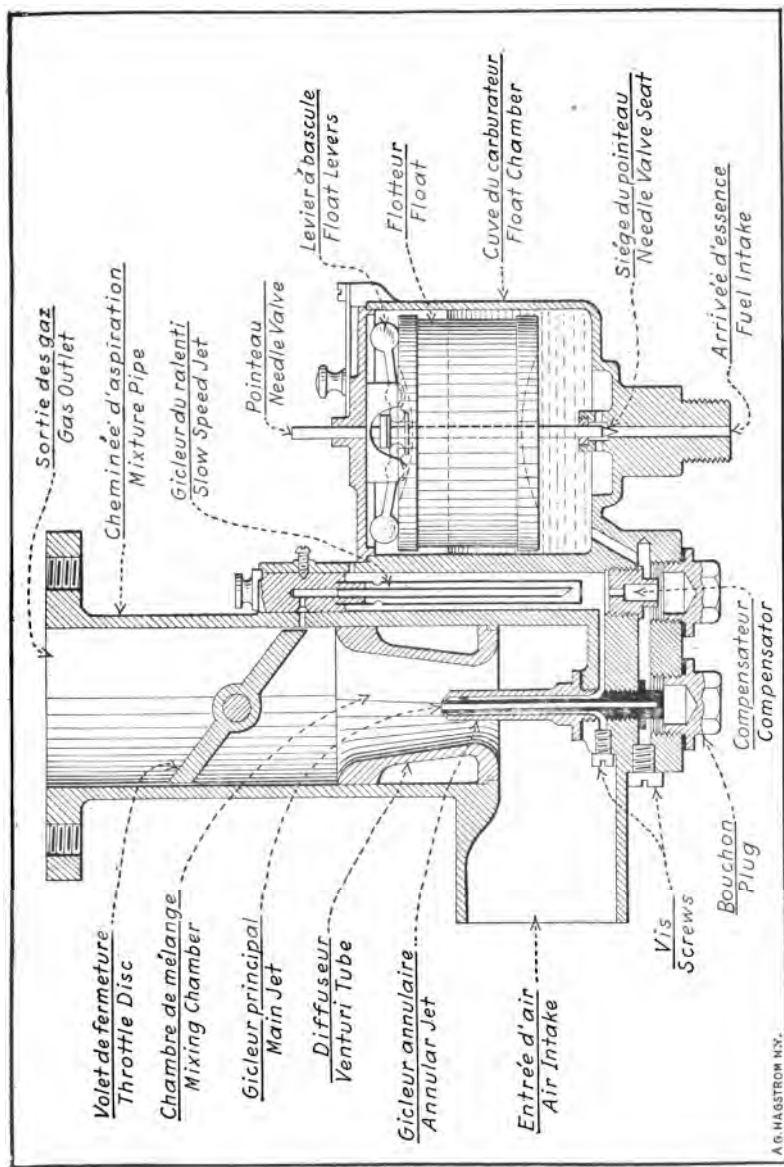


FIG. 13.—SECTIONAL VIEW OF ZENITH AIRPLANE ENGINE CARBURATOR  
COUPE DU CARBURATEUR ZENITH POUR MOTEURS AVIONS



LE MOTEUR

COLLECTEUR  
D'ÉCHAPPEMENT  
COMPENSATEUR  
COUDE DE VILBRE-  
QUIN  
COUSSINET  
CULASSE  
CULBUTEUR  
CYLINDRE  
  
DÉMULTIPLICATEUR  
DIFFUSEUR  
DISPOSITIF DE  
RUPTURE  
DISTRIBUTEUR  
DURIT  
  
ÉCHAPPEMENT  
ÉCROU  
EMBRAYAGE  
ENGRENNAGE  
  
FIL DE BOUGIE  
FIL DE MASSE  
FREIN  
FLOTTEUR  
  
GALET

THE ENGINE

EXHAUST MANIFOLD  
  
COMPENSATOR  
CRANK THROW  
  
BEARING BOX  
CYLINDER HEAD  
ROCKER  
CYLINDER  
  
REDUCTION GEARING  
VENTURI TUBE  
CONTACT BREAKER  
  
DISTRIBUTOR  
INDIA-RUBBER PIPE,  
GASOLINE HOSE  
  
EXHAUST  
NUT  
CLUTCH  
GEAR  
  
SPARK PLUG WIRE  
GROUND WIRE  
BRAKE  
FLOAT  
  
CAM ROLLER

<u>LE MOTEUR</u>	<u>THE ENGINE</u>
GICLEUR	INJECTOR, SPRAY NOZZLE
GOUPILLE	SPLIT PIN
GOUTTIÈRE	OIL GROOVE
GRAISSEUR	GREASE or OIL CUP
GUIDE DE SOUPAPE	VALVE GUIDE
JOINT	PACKING
MAGNETO	MAGNETO
MANCHE À AIR	AIR FEEDER
MANIVELLE	CRANK
MANOMÈTRE	PRESSURE METER
MOLETTE	ADJUSTING NUT
MOTEUR	ENGINE
NIVEAU CONSTANT	FLOAT CHAMBER
PALIER	BASE BEARING
PANNE	MISHAP, BREAKDOWN
PARAFOUDRE	SAFETY GAP
PATTES D'ARAIGNÉES	OIL GROOVES (in bearing)
PIGNON	COG, PINION
PIGNON CONIQUE	BEVEL GEAR
PILE	BATTERY
PILE SÈCHE	DRY BATTERY
POINTEAU	NEEDLE VALVE
POMPE	PUMP

**LE MOTEUR****POMPE D'ALIMENTA-  
TION****PRESSION  
PRIMAIRE****RADIATEUR****RATÉS****REGULATEUR****RENIFLARD****RÉSERVOIR****RESSORT****RESSORT À BOUDIN****RESSORT À LAMES****RETARD À L'ÉCHAP-  
PEMENT****ROBINET DE COM-  
PRESSION****RODER****ROTATIF****ROULEMENT À BILLES  
RUPTEUR****SEGMENT****SIÈGE DE SOUPAPE  
SOIE DU VILBREQUIN****SOUPAPE****SOUPAPE D'ADMIS-  
SION****THE ENGINE****FEED-PUMP****PRESSURE  
PRIMARY****RADIATOR****MISSING****GOVERNOR****BREATHING PIPE****TANK****SPRING****COIL SPRING****LEAF SPRING****LATE EXHAUST****VALVE TIME or LAG****PETCOCK****(Compression Relief)****TO GRIND****ROTARY****BALL BEARING****CONTACT BREAKER****SEGMENT, PISTON****RING****VALVE SEAT****CRANK SHAFT JOUR-  
NAL****VALVE****INLET VALVE**

<u>LE MOTEUR</u>	<u>THE ENGINE</u>
SOUPAPE D'ÉCHAPPE- MENT	EXHAUST VALVE
TIGE DE SOUPAPE TREMBLEUR	VALVE STEM COIL VIBRATOR
TUYAU TUYAU D'ARRIVÉE TUYAU D'ÉCHAPPE- MENT	PIPE INLET PIPE EXHAUST PIPE
VILBREQUIN VIS VIS DE RÉGLAGE VIS PLATINÉE	CRANKSHAFT SCREW REGULATING SCREW PLATINUM TIPPED SCREW
VOLANT VOLET (Carburateur)	FLYWHEEL THROTTLE DISK
<u>OUTILLAGE ET TERMES D'ATELIER</u>	<u>TOOLS AND SHOP TERMS</u>
ACIDE ACIER ACIER FONDU ALCOOL ALÉSAGE ALLIAGE ALUMINIUM	ACID STEEL CAST STEEL ALCOHOL BORE ALLOY ALUMINUM



**OUTILLAGE ET TERMES****D'ATELIER**

AMIANTE  
AMPÈRE  
ANNEAU  
ANTIFRICTION  
APPROVISIONNER  
ARMATURE  
ATELIER

BAGUE  
BAIN  
BARBOTAGE  
BARRE  
BIDON  
BISEAU  
BOUCHON  
BOULON  
BRASER  
BRIDE  
BROCHE  
BRONZE  
BURETTE  
BURIN

CALE D'ÉPAISSEUR  
CAOUTCHOUC  
CARDAN

CHALUMEAU  
CHAMOIS (peau de)

**TOOLS AND SHOP****TERMS**

ASBESTOS  
AMPERE  
RING  
BABBITT METAL  
TO SUPPLY  
ARMATURE  
WORKSHOP

RING  
BATH  
SPLASHING  
ROD  
CAN  
BEVEL  
PLUG, CORK  
BOLT  
BRAZING  
FLANGE  
SPINDLE  
BRONZE  
OIL CAN  
CAPE CHISEL

SPACING SHIMS  
RUBBER  
UNIVERSAL DRIVING  
SHAFT  
BLOW TORCH  
CHAMOIS SKIN

**OUTILLAGE ET TERMES**  
**D'ATELIER**

**TOOLS AND SHOP**  
**TERMS**

CHARBON  
 CHATERTUN  
 CHEVILLE  
 CISEAU À FROID  
 CISEAUX  
 CLAVETTE  
 CLEF  
 CLEF ANGLAISE }  
 CLEF À MOLETTE }  
 CLOU  
 COMPAS  
 CORNIÈRE  
 COULISSE  
 COURSE DU PISTON  
 COURT-CIRCUIT  
 COUVERCLE  
 CRAMPONNER  
 CRAN  
 CRÉPINE  
 CRIC

DEGRÉ  
 DÉGRIPPER  
 DÉMONTER  
 DÉVISSER  
 DOUILLE

ÉBONIT  
 ÉCROU

COAL  
 TAPE  
 WEDGE  
 CHISEL  
 SCISSORS  
 KEY  
 SPANNER  
 ADJUSTABLE  
 WRENCH  
 NAIL  
 COMPASSES  
 ANGLE IRON  
 LINK MOTION  
 PISTON STROKE  
 SHORT CIRCUIT  
 COVER  
 TO CLAMP  
 NOTCH  
 STRAINER  
 JACK

DEGREE  
 TO FREE UP  
 TO TAKE APART  
 TO UNSCREW  
 SOCKET

EBONITE  
 NUT

**OUTILLAGE ET TERMES**  
**D'ATELIER**

EFFILER  
EMAILLITE

EMBOUTIR  
ENCLUME  
ENTONNOIR  
ESSENCE

ESTAMPER  
ÉTAIN  
ÉTANCHE  
ÉTAU  
ÉTINCELLE  
ÉTOUPE

FAUSSER

FENTE  
FER  
FER BLANC  
FERRURE  
FIL

FIL DE FER  
FIL DE CUIVRE  
FIL ELECTRIQUE  
FLAMBER (se tordre)  
FONTE  
FORET

**TOOLS AND SHOP**  
**TERMS**

TO TAPER  
KIND OF DOPE FOR  
THE PLANES  
TO HOLLOW  
ANVIL  
FUNNEL  
PETROL, SPIRIT,  
GASOLINE  
TO STAMP  
TIN  
TIGHT  
VISE  
SPARK  
WASTE

TO SPRING, TO  
DISTORT  
CRACK  
IRON  
TIN PLATE  
IRON MOUNTING  
THREAD or FINE  
WIRE  
IRON WIRE  
COPPER WIRE  
ELECTRIC WIRE  
TO BEND  
CAST IRON  
HAND DRILL

**OUTILLAGE ET TERMES**  
**D'ATELIER**

FORGER  
FONDRE  
FOURRURE

FUITE

GALVANISÉ  
GORGE  
GOUPILLE  
GOUPILLE CONIQUE  
GOUPILLE

CYLINDRIQUE  
GOUPILLE FENDUE  
GRAISSE

GRAISSER

GRIPPER

HUILE  
HUILE DE RICIN  
HUILE MINÉRALE

ISOLANT

JAUGE  
JOINT

**TOOLS AND SHOP**  
**TERMS**

TO FORGE  
TO CAST, TO MELT  
REINFORCING  
SLEEVE  
LEAKAGE

GALVANIZED  
GROOVE  
PIN  
TAPER PIN  
STRAIGHT PIN

SPLIT PIN  
GREASE, FAT,  
LUBRICANT  
TO GREASE, TO  
LUBRICATE  
TO SEIZE, TO STICK,  
TO GRIP

OIL  
CASTOR OIL  
MINERAL OIL

INSULATOR

GAUGE  
PACKING

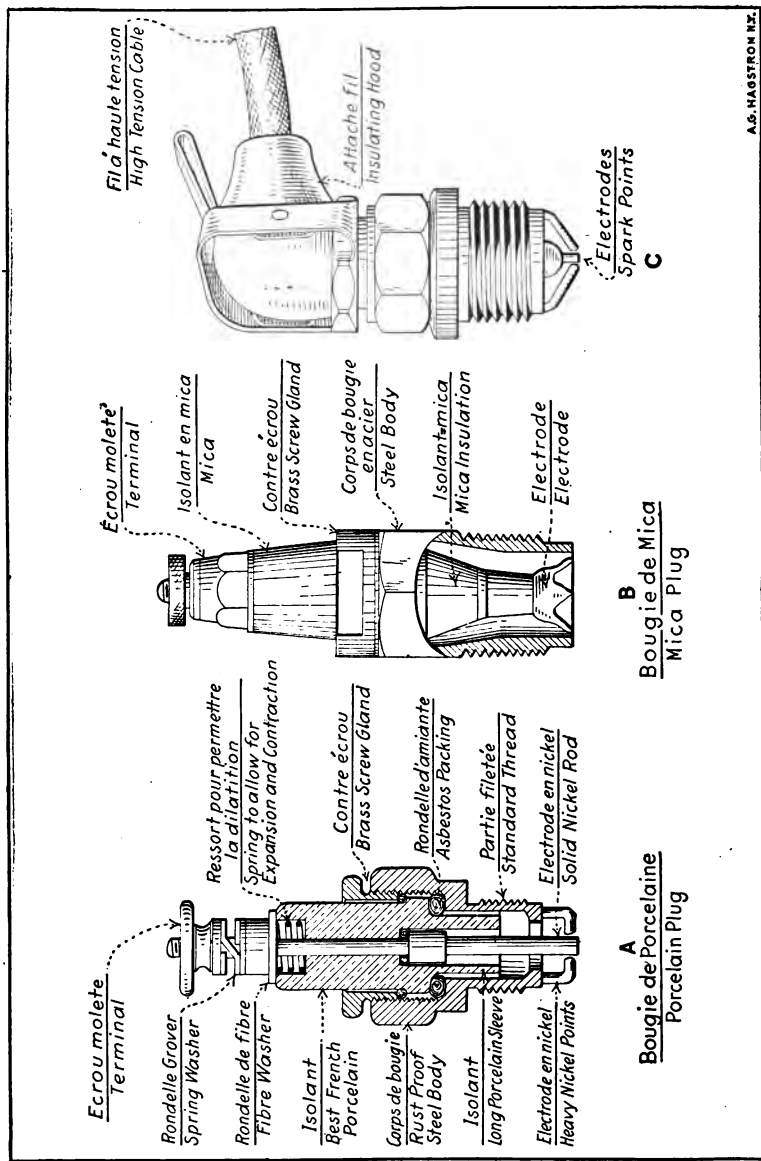


FIG. 14.—TYPICAL SPARK PLUG DESIGNS  
 TYPES DE BOUGIES D'ALLUMAGE



**OUTILLAGE ET TERMES**  
**D'ATELIER**

LAME  
 LAMINÉ  
 LAMPE À SOUDER  
 LAQUE  
 LAVER  
 LEVIER  
 LIER  
 LIME

MAILLON  
 MANCHE  
 MANDRIN  
 MARTEAU  
 MASSE  
 MÈCHE  
 MICA

NICKEL  
 NŒUD

ORIFICE  
 OUTILS {  
 OUTILLAGE }

PAPIER DE VERRE  
 PARAFINE  
 PEAU DE CHAMOIS  
 PÉTROLE (LAMPANT)  
 PERCER

**TOOLS AND SHOP**  
**TERMS**

BLADE  
 ROLLED  
 BLOW TORCH  
 SHELLAC  
 TO WASH  
 LEVER  
 TO TIE  
 FILE

LINK  
 HANDLE  
 MANDREL  
 HAMMER  
 SLEDGE HAMMER  
 BIT  
 MICA

NICKEL  
 KNOT

OPENING  
 TOOLS

SAND PAPER  
 PARAFFIN  
 CHAMOIS SKIN  
 KEROSENE  
 TO BORE, TO PIERCE

**OUTILLAGE ET TERMES**  
**D'ATELIER**

PIERRE À AFFUTER  
PINCÉ (LEVIER)  
PINCÉ PLATE  
PINCÉ RONDE  
PINCÉ COUPANTE  
PLATINE  
PLIER  
PLOMB  
POMPE  
PONCE  
POT DE FLEURS

RABOT  
RACCORD  
RACCORD GOUPILLÉ  
ET BRASÉ  
RAPE  
REDRESSER

REFROIDIR  
RENFORCER  
RESSORT  
RIVER  
ROBINET  
RODER  
RONDELLE  
RONDELLE GROVER

**TOOLS AND SHOP**  
**TERMS**

OIL STONE  
CROW BAR  
FLAT PLIERS  
ROUND NOSE PLIERS  
CUTTING PLIERS  
PLATINUM  
TO BEND  
LEAD  
PUMP  
PUMICE STONE  
SPECIAL STAND  
FOR DISMOUNTING  
ROTARY ENGINE

PLANE  
JOINT  
PINNED AND BRAZED  
JOINT  
RASP  
TO STRAIGHTEN, TO  
LINE UP  
TO COOL  
TO STRENGTHEN  
SPRING  
TO RIVET  
COCK  
TO GRIND  
WASHER  
SPLIT WASHER



**OUTILLAGE ET TERMES****D'ATELIER**

ROUILLÉ  
RUPTURE

SABLE  
SAC  
SAVON  
SCIE  
SERRER  
SOUDURE  
SOUDURE AUTOGENE

SOUDER À L'ÉTAIN

TAMIS  
TIGE  
TIREFONDS  
TISSU METALLIQUE  
TOILE ÉMERI  
TÔLE  
TÔLE EMBOUTIE  
TÔLE D'ACIER  
TORON  
TOUR  
TOURILLON  
TOURNEVIS  
TUBE  
TUBULAIRE  
TUYAU  
TUYAUTERIE

**TOOLS AND SHOP****TERMS**

RUSTY  
BREAK

SAND  
BAG  
SOAP  
SAW  
TO FASTEN, TO SCREW  
SOLDERING  
AUTOGENOUS WELD-  
ING  
TO SOLDER

STRAINER  
ROD, STEM  
LAG SCREW  
WIRE CLOTH  
EMERY CLOTH  
SHEET IRON  
PRESSED STEEL  
STEEL PLATE  
STAND  
LATHE  
AXLE END  
SCREW DRIVER  
TUBE  
TUBULAR  
PIPE  
PIPING

**OUTILLAGE ET TERMES****D'ATELIER**

VÉRIN  
VERNIS  
VIDANGE  
VIS  
VIS A OREILLE  
VRILLE

USURE

ZINC

**TOOLS AND SHOP****TERMS**

JACK SCREW  
VARNISH  
EMPTYING  
SCREW  
THUMB SCREW  
GIMLET

USAGE

ZINC

**JUST PUBLISHED**

# **Glossary of Aviation Terms TERMES D'AVIATION**

**ENGLISH-FRENCH**

**FRENCH-ENGLISH**

***100 Pages. Fully Illustrated with Detailed Engravings***

***Price \$1.00***

**A COMPLETE GLOSSARY OF PRACTICALLY ALL TERMS USED IN AVIATION, HAVING LISTS IN BOTH ENGLISH AND FRENCH WITH EQUIVALENTS IN EITHER LANGUAGE**

The lists contained are confined to essentials, and special folding plates are included to show all important airplane parts. The lists are divided in four sections as follows: 1—Flying Field Terms. 2—The Airplane. 3—The Engine. 4—Tools and Shop Terms.

A complete, well illustrated volume intended to facilitate conversation between English-speaking and French aviators. A very valuable book for all who are about to leave for duty overseas, compiled by Lieuts. VICTOR W. PAGÉ, A.S., S.C., U.S.R., and PAUL MONTARIOL of the French Flying Corps, on duty on Signal Corps Aviation School, Mineola, L. I.

Approved for publication by Major W. G. KILNER, S.C., U.S., C.O. Signal Corps Aviation School. Hazelhurst Field, Mineola, L. I.

**THIS BOOK SHOULD BE IN EVERY AVIATOR'S  
AND MECHANIC'S KIT FOR READY REFERENCE**

---

**JUST PUBLISHED**

## **AVIATION CHART**

**Location of Airplane Power Plant Troubles Made Easy**

**By Lieut. VICTOR W. PAGÉ, A.S., S.C., U.S.R.**

**AUTHOR OF "MODERN GASOLINE AUTOMOBILE," "AVIATION ENGINES," ETC.**

A large chart outlining all parts of a typical airplane power plant, showing the points where trouble is apt to occur and suggesting remedies for the common defects. INTENDED ESPECIALLY FOR AVIATORS AND AVIATION MECHANICS ON SCHOOL AND FIELD DUTY.

**PRICE 50 CENTS**

**JUST PUBLISHED**

# **AVIATION ENGINES**

## **THEIR DESIGN, CONSTRUCTION, OPERATION and REPAIR**

By

**Lieut. VICTOR W. PAGÉ**

**Aviation Section, S.C.U.S.R.**

**576 Octavo Pages**

**Price \$3.00**

**250 Illustrations**

### **A PRACTICAL WORK**

**CONTAINING VALUABLE INSTRUCTIONS FOR AVIATION STUDENTS, MECHANICIANS, SQUADRON ENGINEERING OFFICERS AND ALL INTERESTED IN THE CONSTRUCTION AND UPKEEP OF AIRPLANE POWER PLANTS**

The rapidly increasing interest in the study of aviation, and especially of the highly developed internal combustion engines that make mechanical flight possible, has created a demand for a text-book suitable for schools and home study that will clearly and concisely explain the workings of the various aircraft engines of foreign and domestic manufacture.

This treatise, written by a recognized authority on all of the practical aspects of internal combustion engines, construction, maintenance, and repair, fills the need as no other book does. The matter is logically arranged; all descriptive matter is simply expressed and copiously illustrated so that anyone can understand airplane engine operation and repair even if without previous mechanical training. This work is invaluable for anyone desiring to become an aviator or aviation mechanic.

The latest rotary types, such as the Gnome Monosoupape and LeRhône, are fully explained, as well as the recently developed Vee and radial types. The subjects of carburetion, ignition, cooling and lubrication also are covered in a thorough manner. The chapters on repair and maintenance are distinctive and found in no other book on this subject.

**INVALUABLE TO THE STUDENT, MECHANIC AND SOLDIER WISHING TO ENTER THE AVIATION SERVICE.**

**NOT A TECHNICAL BOOK, BUT A PRACTICAL, EASILY UNDERSTOOD WORK OF REFERENCE FOR ALL INTERESTED IN AERONAUTICAL SCIENCE.**

**CATALOGUE**  
**OF**  
**Latest and Best**  
**Mechanical, Scientific and**  
**Practical Books**

**PRACTICAL BOOKS FOR PRACTICAL MEN**




*Any of these books will be sent prepaid to any  
part of the world, on receipt of price.  
Remit by Draft, Postal Order, Express  
Order or Registered Letter.*

□ □ □ □

**PUBLISHED AND FOR SALE BY**  
**The Norman W. Henley Publishing Co.**  
**2 West 45th Street, New York, U. S. A.**

## INDEX TO SUBJECTS

Automobiles .....	3, 4, 5
Automobile Charts .....	4, 5
Balloons .....	4
Brazing and Soldering .....	5
Cams .....	15
Charts .....	4, 5, 6
Chemistry .....	26
Compressed Air .....	6
Concrete .....	6, 7, 8
Dictionaries .....	9
Dies—Metal Work .....	8, 9
Drawing—Sketching Paper .....	9
Electricity .....	10, 11, 12, 13
Enameling .....	13
Factory Management, etc. ....	13
Fuel .....	13
Flying Machines .....	4
Gas Engines and Gas .....	14, 15
Gearing and Cams .....	15
Hydraulics .....	16
Ice and Refrigeration .....	16
Inventions—Patents .....	16
Knots .....	16
Lathe Work .....	17
Liquid Air .....	17
Locomotive Engineering .....	18, 19, 20
Machine Shop Practice .....	20, 21, 22, 23
Manual Training .....	24
Marine Engineering .....	23, 24
Mechanical Movements .....	22
Metal Work—Dies .....	8, 9
Mining .....	24
Motor Cycles .....	4
Patents and Inventions .....	16
Pattern Making .....	25
Perfumery .....	25
Plumbing .....	26
Receipt Book .....	26
Refrigeration and Ice .....	16
Rubber .....	27
Saws .....	27
Screw Cutting .....	28
Sheet Metal Work .....	8
Soldering .....	4
Steam Engineering .....	28, 29
Steam Heating and Ventilation .....	30
Steam Pipes .....	29
Steel .....	30
Tractor .....	31
Turbines .....	31
Welding .....	31
Wireless Telephones .....	13

 Any of these books will be sent prepaid to any part of the world, on receipt of price.

**REMIT** by Draft, Postal Money Order, Express Money Order,  
or by Registered Mail.

## AUTOMOBILES—MOTORCYCLES

**MODERN GASOLINE AUTOMOBILE, ITS DESIGN, CONSTRUCTION AND REPAIR.** By VICTOR W. PAGÉ. The most complete, practical and up-to-date treatise on gasoline automobiles, explaining fully all principles pertaining to gasoline automobiles and their component parts. It contains the latest and most reliable information on all phases of automobile construction, operation, maintenance and repair. 1917 Edition just published.  $5\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$ . Cloth, 850 pages, 600 illustrations, 12 folding plates.

**Price \$2.50**

**QUESTIONS AND ANSWERS RELATING TO MODERN AUTOMOBILE CONSTRUCTION, DRIVING AND REPAIR.** By VICTOR W. PAGÉ. A practical self-instructor for students, mechanics and motorists, consisting of thirty-seven lessons in the form of questions and answers, written with special reference to the requirements of the non-technical reader desiring easily understood explanatory matter relating to all branches of automobiling. A popular work at a popular price.  $5\frac{1}{4} \times 7\frac{3}{4}$ . Cloth, 650 pages, 392 illustrations, 3 folding plates. 1917 Edition just published.

**Price, \$1.50**

**AUTOMOBILE REPAIRING MADE EASY.** By VICTOR W. PAGÉ. A thoroughly practical book containing complete directions for making repairs to all parts of the motor car mechanism. Written in a thorough but non-technical manner. This book contains special instructions on Tire repairing and rebuilding. Latest timing practice. Eight- and twelve-cylinder motors, etc., etc. You will never "get stuck" on a job if you own this book. 1,000 specially made engravings on 500 plates. 1,056 pages ( $5\frac{1}{2} \times 8$ ). 11 folding plates. 1917 Edition.

**Price, \$3.00**

**STARTING, LIGHTING AND IGNITION SYSTEMS.** By VICTOR W. PAGÉ. A practical treatise on modern starting and ignition system practice. Includes a complete exposition of storage battery construction, care and repair. Explains all types of starting motors—generators—magnetos and all ignition or lighting system units. Nothing has been omitted, no details have been slighted. Nearly 500 pages. 297 specially made engravings. 1917 Edition.

**Price, \$1.50**

**THE MODEL T FORD CAR, ITS CONSTRUCTION, OPERATION AND REPAIR.** By VICTOR W. PAGÉ. This is a complete instruction book. All parts of the Ford Model T Car are described and illustrated; the construction is fully described and operating principles made clear to everyone. Every Ford owner needs this practical book. 1917 Edition. 75 illustrations, 300 pages, 2 large folding plates.

**Price, \$1.00**

**HOW TO RUN AN AUTOMOBILE.** By VICTOR W. PAGÉ. This treatise gives concise instructions for starting and running all makes of gasoline automobiles, how to care for them, and gives distinctive features of control. Describes every step for shifting gears, controlling engine, etc. Thoroughly illustrated.

**Price, \$1.00**

**AUTOMOBILE WELDING WITH THE OXY-ACETYLENE FLAME.** By M. KEITH DUNHAM. Explains in a simple manner apparatus to be used, its care, and how to construct necessary shop equipment. Proceeds then to the actual welding of all automobile parts, in a manner understandable by everyone. *Gives principles never to be forgotten.* Aluminum, cast iron, steel, copper, brass, bronze and malleable iron are fully treated, as well as a clear explanation of the proper manner to burn the carbon out of the combustion head. This book is of utmost value, since the perplexing problems arising when metal is heated to a melting point are fully explained and the proper methods to overcome them shown. 167 pages, fully illustrated.

**Price, \$1.00**

**THE AUTOMOBILIST'S POCKET COMPANION AND EXPENSE RECORD.** By VICTOR W. PAGE.

This book is not only valuable as a convenient cost record but contains much information of value to motorists. Includes a condensed digest of auto laws of all States, a lubrication schedule, hints for care of storage battery and care of tires, location of road troubles, anti-freezing solutions, horsepower table, driving hints and many useful tables and recipes of interest to all motorists. Not a technical book in any sense of the word, just a collection of practical facts in simple language for the everyday motorist. Convenient pocket size.

**Price, \$1.00**

**MOTORCYCLES, SIDE CARS AND CYCLE-CARS, THEIR CONSTRUCTION, MANAGEMENT AND REPAIR.** By VICTOR W. PAGE.

Describes fully all leading types of machines, their design, construction, maintenance, operation and repair. 350 pages. 350 specially made illustrations, 5 folding plates.

**Price, \$1.50**

### AUTOMOBILE CHARTS

**LOCATION OF GASOLINE ENGINE TROUBLES MADE EASY.** This chart shows clearly all parts of a typical four-cylinder gasoline engine of the four-cycle type.

It simplifies location of all engine troubles. No details omitted. Size 25 x 38 inches. Securely mailed on receipt of

**Price, 25 cents**

**LOCATION OF CARBURETION TROUBLES MADE EASY.** It shows clearly how to find carburetion

troubles and names all defects liable to exist in the various parts. Instructions are given for carburetor adjustment. Size 24 x 38 inches

**Price, 25 cents**

**LOCATION OF IGNITION SYSTEM TROUBLES MADE EASY.** In this chart all parts of a typical double

ignition system using battery and magneto current are shown, and suggestions are given for readily finding ignition troubles and eliminating them when found. Size 24 x 38 inches.

**Price, 25 cents**

**LOCATION OF ENGINE COOLING AND LUBRICATING TROUBLES MADE EASY.** This is a combination chart showing all components of the approved

form of water cooling group as well as a modern engine lubrication system. It shows all points where defects exist that may result in engine overheating, both in cooling and oiling systems. Size 24 x 38 inches. **Price, 25 cents**



**LOCATION OF FORD ENGINE TROUBLES MADE EASY.** Chart shows clear sectional views depicting all portions of the Ford power plant and auxiliary groups. It outlines clearly all parts of the engine, fuel supply system, ignition group and cooling system, that are apt to give trouble, detailing all derangements that are liable to make an engine lose power, start hard or work irregularly. This chart simplifies location of all engine faults. Size 25 x 38 inches. **Price, 25 cents**

**LUBRICATION OF THE MOTOR CAR CHASSIS.** This chart presents the plan view of a typical six-cylinder chassis of standard design and outlines all important bearing points requiring lubrication, and is a valuable guide to the correct lubrication of any modern car. A practical chart for all interested in motor car maintenance. Size 24 x 38 inches. **Price, 25 cents**

**LOCATION OF MOTOR CYCLE TROUBLES MADE EASY.** This chart simplifies location of all power plant troubles and will prove of value to all who have to do with the operation, repair or sale of motorcycles. No details omitted. Size 30 x 20 inches. **Price, 25 cents**

### BRAZING AND SOLDERING

**BRAZING AND SOLDERING.** By JAMES F. HOBART. The only book that shows you just how to handle any job of brazing or soldering that comes along; it tells you what mixture to use, how to make a furnace if you need one. Full of valuable kinks. The fifth edition of this book has just been published, and to it much new matter and a large number of tested formulas for all kinds of solders and fluxes have been added. Illustrated. **25 cents**

### CHARTS

**MODERN SUBMARINE CHART—WITH 200 PARTS NUMBERED AND NAMED.** A cross-section view, showing clearly and distinctly all the interior of a submarine of the latest type. No details omitted—everything is accurate and to scale. This chart is really an encyclopedia of a submarine. **Price, 25 cents**

**BOX CAR CHART.** A chart showing the anatomy of a box car, having every part of the car numbered and its proper name given in a reference list. **Price, 25 cents**

**GONDOLA CAR CHART.** A chart showing the anatomy of a gondola car, having every part of the car numbered and its proper reference name given in a reference list. **Price, 25 cents**

**PASSENGER CAR CHART.** A chart showing the anatomy of a passenger car, having every part of the car numbered and its proper name given in a reference list. **Price, 25 cents**

**STEEL HOPPER BOTTOM COAL CAR.** A chart showing the anatomy of a steel hopper bottom coal car, having every part of the car numbered and its proper name given in a reference list. **Price, 25 cents**

**TRACTIVE POWER CHART.** A chart whereby you can find the tractive power or drawbar pull of any locomotive without making a figure. Shows what cylinders are equal, how driving wheels and steam pressure affect the power. What sized engine you need to exert a given drawbar pull or anything you desire in this line. **50 cents**

**HORSE POWER CHART.** Shows the horse power of any stationary engine without calculation. No matter what the cylinder diameter of stroke, the steam pressure or cut-off, the revolutions, or whether condensing or non-condensing, it's all there. Easy to use, accurate and saves time and calculations. Especially useful to engineers and designers. **Price, 50 cents**

**BOILER ROOM CHART.** By GEO. L. FOWLER. A chart—size 14 x 28 inches—showing in isometric perspective the mechanisms belonging in a modern boiler room. This chart is really a dictionary of the boiler room—the names of more than 200 parts being given. **Price, 25 cents**

## COMPRESSED AIR

**COMPRESSED AIR IN ALL ITS APPLICATIONS.** By GARDNER D. HISCOX. This is the most complete book on the subject of air that has ever been issued, and its thirty-five chapters include about every phase of the subject one can think of. It may be called an encyclopedia of compressed air. It is written by an expert, who, in its 665 pages, has dealt with the subject in a comprehensive manner, no phase of it being omitted. Over 500 illustrations. Fifth Edition, revised and enlarged. Cloth bound, **\$5.00.** Half Morocco, **Price, \$6.50**

This is the standard work on this important subject.

## CONCRETE

**CONCRETE WALL FORMS.** By A. A. HOUGHTON. A new automatic wall clamp is illustrated with working drawings. Other types of wall forms, clamps, separators, etc., are also illustrated and explained. **Price, 50 cents**

**CONCRETE FLOORS AND SIDEWALKS.** By A. A. HOUGHTON. The molds for molding squares, hexagonal and many other styles of mosaic floor and sidewalk blocks are fully illustrated and explained. **Price, 50 cents**

**PRACTICAL CONCRETE SILO CONSTRUCTION.** By A. A. HOUGHTON. Complete working drawings and specifications are given for several styles of concrete silos, with illustrations of molds for monolithic and block silos. The tables, data, and information presented in this book are of the utmost value in planning and constructing all forms of concrete silos. **Price, 50 cents**

**MOLDING CONCRETE BATH TUBS, AQUARIUMS AND NATATORIUMS.** By A. A. HOUGHTON. Simple molds and instruction are given for molding different styles of concrete bath tubs, swimming pools, etc.

**Price, 50 cents**

**MOLDING CONCRETE CHIMNEYS, SLATE AND ROOF TILES.** By A. A. HOUGHTON. The manufacture of all types of concrete slate and roof tile is fully treated. Valuable data on all forms of reinforced concrete roofs are contained within its pages. The construction of concrete chimneys by block and monolithic systems is fully illustrated and described. A number of ornamental designs of chimney construction with molds are shown in this valuable treatise.

**Price, 50 cents**

**MOLDING AND CURING ORNAMENTAL CONCRETE.** By A. A. HOUGHTON. The proper proportions of cement and aggregates for various finishes, also the methods of thoroughly mixing and placing in the molds, are fully treated. An exhaustive treatise on this subject that every concrete worker will find of daily use and value.

**Price, 50 cents**

**CONCRETE MONUMENTS, MAUSOLEUMS AND BURIAL VAULTS.** By A. A. HOUGHTON. The molding of concrete monuments to imitate the most expensive cut stone is explained in this treatise, with working drawings of easily built molds. Cutting inscriptions and designs is also fully treated.

**Price, 50 cents**

**CONCRETE BRIDGES, CULVERTS AND SEWERS.** By A. A. HOUGHTON. A number of ornamental concrete bridges with illustrations of molds are given. A collapsible center or core for bridges, culverts and sewers is fully illustrated with detailed instructions for building.

**Price, 50 cents**

**CONSTRUCTING CONCRETE PORCHES.** By A. A. HOUGHTON. A number of designs with working drawings of molds are fully explained so any one can easily construct different styles of ornamental concrete porches without the purchase of expensive molds.

**Price, 50 cents**

**MOLDING CONCRETE FLOWER POTS, BOXES, JARDINIÈRES, ETC.** By A. A. HOUGHTON. The molds for producing many original designs of flower pots, urns, flower boxes, jardinières, etc., are fully illustrated and explained, so the worker can easily construct and operate same.

**Price, 50 cents**

**MOLDING CONCRETE FOUNTAINS AND LAWN ORNAMENTS.** By A. A. HOUGHTON. The molding of a number of designs of lawn seats, curbing, hitching posts, pergolas, sun dials and other forms of ornamental concrete, for the ornamentation of lawns and gardens, is fully illustrated and described.

**Price, 50 cents**

**CONCRETE ON THE FARM AND IN THE SHOP.** By H. COLVIN CAMPBELL. This is a new book from cover to cover, illustrating and describing in plain, simple language many of the numerous appliances of concrete within the range of the home worker.

**Price, 75 cents**

**CONCRETE FROM SAND MOLDS.** By A. A. HOUGHTON. A practical work treating on a process which has heretofore been held as a trade secret by the few who possessed it, and which will successfully mold every and any class of ornamental concrete work. The process of molding concrete with sand molds is of the utmost practical value, possessing the manifold advantages of a low cost of molds, the ease and rapidity of operation, perfect details to all ornamental designs, density and increased strength of the concrete, perfect curing of the work without attention and the easy removal of the molds regardless of any undercutting the design may have. 192 pages. Fully illustrated. Cloth.  
**Price, \$2.00**

**ORNAMENTAL CONCRETE WITHOUT MOLDS.** By A. A. HOUGHTON. The process for making ornamental concrete without molds has long been held as a secret, and now, for the first time, this process is given to the public. The book reveals the secret and is the only book published which explains a simple, practical method whereby the concrete worker is enabled, by employing wood and metal templates of different designs, to mold or model in concrete any cornice, archivolt, column, pedestal, base cap, urn or pier in a monolithic form—right upon the job. These may be molded in units or blocks, and then built up to suit the specifications demanded. This work is fully illustrated, with detailed engravings. Cloth.  
**Price, \$2.00**

**POPULAR HANDBOOK FOR CEMENT AND CONCRETE USERS.** By MYRON H. LEWIS. Everything of value to the concrete user is contained, including kinds of cement employed in construction, concrete architecture, inspection and testing, waterproofing, coloring and painting, rules, tables, working and cost data. The book comprises thirty-three chapters. A valuable addition to the library of every cement and concrete user. Cloth, 430 pages, 126 illustrations.  
**Price, \$2.50**

**WATERPROOFING CONCRETE.** By MYRON H. LEWIS. Modern methods of waterproofing concrete and other structures. A condensed statement of the principles, rules and precautions to be observed in waterproofing and damp-proofing structures and structural materials. Paper binding. Illustrated. Second Edition.  
**Price, 50 cents**

## **DIES—METAL WORK**

**PUNCHES, DIES AND TOOLS FOR MANUFACTURING IN PRESSES.** By J. V. WOODWORTH. An encyclopedia of die-making, punch-making, die-sinking, sheet-metal working, and making of special tools, subpresses, devices and mechanical combinations for punching, cutting, bending, forming, piercing, drawing, compressing, and assembling sheet-metal parts and also articles of other materials in machine tools. This is a distinct work from the author's book entitled "Dies; Their Construction and Use." 500 pages, 700 engravings. Second edition. Cloth.  
**Price, \$4.00**

**DIES, THEIR CONSTRUCTION AND USE FOR THE MODERN WORKING OF SHEET METALS.**

By J. V. WOODWORTH. A new book by a practical man, for those who wish to know the latest practice in the working of sheet metals. It shows how dies are designed, made and used, and those who are engaged in this line of work can secure many valuable suggestions. Fifth edition. 505 illustrations, 384 pages. Cloth. **Price, \$3.00**

**DROP FORGING, DIE-SINKING AND MACHINE-FORMING OF STEEL.** By J. V. WOODWORTH.

The processes of die-sinking and force-making, which are thoroughly described and illustrated in this admirable work, are rarely to be found explained in such a clear and concise manner as is here set forth. The process of die-sinking relates to the engraving or sinking of the female or lower dies, such as are used for drop forgings, hot and cold machine forging, swedging and the press working of metals. The process of force-making relates to the engraving or raising of the male or upper dies used in producing the lower dies for the press-forming and machine-forging of duplicate parts of metal. The book contains eleven chapters, and the information contained in these chapters is just what will prove most valuable to the forged-metal worker. All operations described in the work are thoroughly illustrated by means of perspective half-tones and outline sketches of the machinery employed. 300 detailed illustrations. 339 pages, cloth. **Price, \$2.50**

**DICTIONARIES**

**STANDARD ELECTRICAL DICTIONARY.** By

T. O'CONOR SLOANE. A practical handbook of reference containing definitions of about 5,000 distinct words, terms and phrases. The definitions are terse and concise and include every term used in electrical science. Recently issued. Twelfth Edition. 682 pages, 393 illustrations. **Price, \$3.00**

**DRAWING—SKETCHING PAPER**

**LINEAR PERSPECTIVE SELF-TAUGHT.** By

HERMAN T. C. KRAUS. This work gives the theory and practice of linear perspective, as used in architectural, engineering and mechanical drawings. The arrangement of the book is good; the plate is on the left-hand, while the descriptive text follows on the opposite page, so as to be readily referred to. The drawings are on sufficiently large scale to show the work clearly and are plainly figured. The whole work makes a very complete course on perspective drawing. Cloth. **Price, \$2.50**

**SELF-TAUGHT MECHANICAL DRAWING AND ELEMENTARY MACHINE DESIGN.** By F.

L. SYLVESTER, M.E., Draftsman, with additions by Erik Oberg, associate editor of "Machinery." A practical elementary treatise on Mechanical Drawing and Machine Design, comprising the first principles of geometric and mechanical drawing, workshop mathematics, mechanics, strength of materials and the calculation and design of machine details, compiled for the use of practical mechanics and young draftsmen. 330 pages, 215 engravings, cloth. **Price, \$2.00**

**A NEW SKETCHING PAPER.** A new specially ruled paper to enable you to make sketches or drawings in isometric perspective without any figuring or fussing. It is being used for shop details as well as for assembly drawings, as it makes one sketch do the work of three, and no workman can help seeing just what is wanted. Pads of 40 sheets,  
 6 x 9 inches, **Price, 25 cents**  
 9 x 12 inches, **Price, 50 cents**  
 12 x 18 inches, **Price, \$1.00**

**PRACTICAL PERSPECTIVE.** By RICHARDS and COLVIN. Shows just how to make all kinds of mechanical drawings in the only practical perspective isometric. Makes everything plain so that any mechanic can understand a sketch or drawing in this way. Saves time in the drawing room and mistakes in the shops. Contains practical examples of various classes of work. Third edition. Limp cloth. **Price, 50 cents**

## ELECTRICITY

**ARITHMETIC OF ELECTRICITY.** By PROF. T. O'CONOR SLOANE. A practical treatise on electrical calculations of all kinds reduced to a series of rules, all of the simplest forms, and involving only ordinary arithmetic; each rule illustrated by one or more practical problems with detailed solution of each one. This book is classed among the most useful works published on the science of electricity, covering as it does the mathematics of electricity in a manner that will attract the attention of those who are not familiar with algebraical formulas. 160 pages. Twenty-first edition. Cloth. **Price, \$1.00**

**DYNAMO BUILDING FOR AMATEURS, OR HOW TO CONSTRUCT A FIFTY WATT DYNAMO.** By ARTHUR J. WEED. A practical treatise showing in detail the construction of a small dynamo or motor, the entire machine work of which can be done on a small foot lathe. Dimensioned working drawings are given for each piece of machine work, and each operation is clearly described. This machine, when used as a dynamo, has an output of fifty watts; when used as a motor it will drive a small drill press or lathe. It can be used to drive a sewing machine on any and all ordinary work. The book is illustrated with more than sixty original engravings showing the actual construction of the different parts. **Price, paper binding, 50 cents; Cloth, \$1.00**

**ELECTRIC WIRING, DIAGRAMS AND SWITCHBOARDS.** By NEWTON HARRISON. This is the only complete work issued showing and telling you what you should know about direct and alternating current wiring. It is a ready reference. The work is free from advanced technicalities and mathematics, arithmetic being used throughout. It is in every respect a handy, well-written, instructive, comprehensive volume on wiring for the wireman, foreman, contractor or electrician. 272 pages, 105 illustrations. Cloth. **Price, \$1.50**

**COMMUTATOR CONSTRUCTION.** By Wm. BAXTER, JR. The business end of any dynamo or motor of the direct current type is the commutator. This book goes into the designing, building and maintenance of commutators, shows how to locate troubles and how to remedy them; everyone who fusses with dynamos needs this. Fourth edition. **Price, 25 cents**

**STORAGE BATTERIES SIMPLIFIED.** By VICTOR W. PAGÉ. Tells how to charge, care for and rebuild storage batteries, also outlines all the industrial uses. Tells how they run street cars, locomotives and factory trucks. The important functions they perform in submarine boats, isolated lighting plants, railway switch and signal systems, marine applications, etc. Tells how they are used for starting automobile motors and in ignition systems. Every practical use of the modern storage battery is treated. **Price, \$1.50**

**ELECTRIC LIGHTING AND HEATING POCKET BOOK.** By SYDNEY F. WALKER. This book puts in convenient form useful information regarding the apparatus which is likely to be attached to the mains of an electrical company. Tables of units and equivalents are included and useful electrical laws and formulas are stated. 438 pages, 300 engravings. Bound in leather. Pocket book form. **Price, \$3.00**

**ELECTRIC TOY MAKING, DYNAMO BUILDING, AND ELECTRIC MOTOR CONSTRUCTION.** This work treats of the making at home of electrical toys, electrical apparatus, motors, dynamos and instruments in general, and is designed to bring within the reach of young and old the manufacture of genuine and useful electrical appliances. 210 pages, cloth. Fully illustrated. Twentieth edition, enlarged. **Price, \$1.00**

**PRACTICAL ELECTRICITY.** By PROF. T. O'CONOR SLOANE. This work of 768 pages was previously known as Sloane's Electricians' Hand Book, and is intended for the practical electrician who has to make things go. The entire field of electricity is covered within its pages. It contains no useless theory; everything is to the point. It teaches you just what you should know about electricity. It is the standard work published on the subject. Forty-one chapters, 610 engravings, 761 pages, handsomely bound in cloth. Third edition. **Price, \$2.50**

**ELECTRICITY SIMPLIFIED.** By PROF. T. O'CONOR SLOANE. The object of "Electricity Simplified" is to make the subject as plain as possible and to show what the modern conception of electricity is; to show how two plates of different metals immersed in acid can send a message around the globe; to explain how a bundle of copper wire rotated by a steam engine can be the agent in lighting our streets, to tell what the volt, ohm and ampere are, and what high and low tension mean; and to answer the questions that perpetually arise in the mind in this age of electricity. 172 pages. Illustrated. Thirteenth edition. Cloth. **Price, \$1.00**

**HOUSE WIRING.** By THOMAS W. POPPE. Describing and illustrating up-to-date methods of installing electric light wiring. Intended for the electrician, helper and apprentice. Contains just the information needed for successful wiring of a building. Fully illustrated with diagrams and plans. It solves all wiring problems and contains nothing that conflicts with the rulings of the National Board of Fire Underwriters. It gives just the information essential to the successful wiring of a building. 125 pages, fully illustrated, flexible cloth. **Price, 50 cents**

**MANAGEMENT OF DYNAMOS.** By LUMMIS-PATERSON. A handbook of theory and practice. This work is arranged in three parts. The first part covers the elementary theory of the dynamo. The second part, the construction and action of the different classes of dynamos in common use are described; while the third part relates to such matters as affect the practical management and working of dynamos and motors. Fourth edition. 292 pages, 117 illustrations. **Price, \$1.50**

**ELECTRICITY IN FACTORIES AND WORKSHOPS.** Its cost and convenience. A handy book for power producers and power users. By ARTHUR P. HASLAM.  $5\frac{1}{2} \times 8$ . Cloth, 312 pages, 70 illustrations. **Price, \$2.50**

**HOW TO BECOME A SUCCESSFUL ELECTRICIAN.** By PROF. T. O'CONOR SLOANE. An interesting book from cover to cover. Telling in simplest language the surest and easiest way to become a successful electrician. The studies to be followed, methods of work, field of operation and the requirements of the successful electrician are pointed out and fully explained. 202 pages. Illustrated. Eighteenth revised edition. Cloth. **Price, \$1.00**

**STANDARD ELECTRICAL DICTIONARY.** By PROF. T. O'CONOR SLOANE. A practical handbook of reference containing definitions of about 5,000 distinct words, terms and phrases. The definitions are terse and concise and include every term used in electrical science. Twelfth edition. 682 pages, 393 illustrations. **Price, \$3.00**

**SWITCHBOARDS.** By WILLIAM BAXTER, JR. This book appeals to every engineer and electrician who wants to know the practical side of things. All sorts and conditions of dynamos, connections and circuits are shown by diagram and illustrate just how the switchboard should be connected. Includes direct and alternating current boards, also those for arc lighting, incandescent and power circuits. Special treatment on high voltage boards for power transmission. Second edition. 190 pages. Illustrated. **Price, \$1.50**

**TELEPHONE CONSTRUCTION, INSTALLATION, WIRING, OPERATION AND MAINTENANCE.** By W. H. RADCLIFFE and H. C. CUSHING. This book gives the principles of construction and operation of both the Bell and Independent instruments; approved methods of installing and wiring them; the means of protecting them from lightning and abnormal currents; their connection together for operation as series or bridging stations; and rules for their inspection and maintenance. Line wiring and the wiring and operation of special telephone systems are also treated. 224 pages, 132 illustrations. Second revised edition. **Price, \$1.00**



**WIRELESS TELEGRAPHY AND TELEPHONY SIMPLY EXPLAINED.** By ALFRED P. MORGAN. This is undoubtedly one of the most complete and comprehensible treatises on the subject ever published, and a close study of its pages will enable one to master all the details of the wireless transmission of messages. The author has filled a long-felt want and has succeeded in furnishing a lucid, comprehensible explanation in simple language of the theory and practice of wireless telegraphy and telephony. 154 pages, 156 engravings.  
**Price, \$1.00**

**WIRING A HOUSE.** By HERBERT PRATT. Shows a house already built; tells just how to start about wiring it; where to begin; what wire to use; how to run it according to insurance rules; in fact, just the information you need. Directions apply equally to a shop. Fourth edition.  
**Price, 25 cents**

### ENAMELING

**HENLEY'S TWENTIETH CENTURY RECEIPT BOOK.** Edited by GARDNER D. HISCOX. A work of 10,000 practical receipts, including enameling receipts for hollow ware, for metals, for signs, for china and porcelain, for wood, etc. Thorough and practical. 1914 edition.  
**Price, \$3.00**

### FACTORY MANAGEMENT, ETC.

**MODERN MACHINE SHOP CONSTRUCTION, EQUIPMENT AND MANAGEMENT.** By O. E. PERRIGO, M.E. A work designed for the practical and everyday use of the architect who designs, the manufacturers who build, the engineers who plan and equip, the superintendents who organize and direct, and for the information of every stockholder, director, officer, accountant, clerk, superintendent, foreman and workman of the modern machine shop and manufacturing plant of Industrial America.  
**Price, \$5.00**

### FUEL

**COMBUSTION OF COAL AND THE PREVENTION OF SMOKE.** By WM. M. BARR. This book has been prepared with special reference to the generation of heat by the combustion of the common fuels found in the United States, and deals particularly with the conditions necessary to the economic and smokeless combustion of bituminous coals in stationary and locomotive steam boilers. The presentation of this important subject is systematic and progressive. The arrangement of the book is in a series of practical questions to which are appended accurate answers, which describe in language, free from technicalities, the several processes involved in the furnace combustion of American fuels; it clearly states the essential requisites for perfect combustion, and points out the best methods for furnace construction for obtaining the greatest quantity of heat from any given quality of coal. Nearly 350 pages, fully illustrated. Fifth edition.  
**Price, \$1.00**

**SMOKE PREVENTION AND FUEL ECONOMY.** By BOOTH and KERSHAW. As the title indicates, this book of 197 pages and 75 illustrations deals with the problem of complete combustion, which it treats from the chemical and mechanical standpoints, besides pointing out the economical and humanitarian aspects of the question.  
**Price, \$2.50**

## **GAS ENGINES AND GAS**

**GAS ENGINE CONSTRUCTION, Or How to Build a Half-Horse-power Gas Engine.** By PARSELL and WEED. A practical treatise describing the theory and principles of the action of gas engines of various types, and the design and construction of a half-horse-power gas engine, with illustrations of the work in actual progress, together with dimensioned working drawings giving clearly the sizes of the various details. 300 pages. Third edition. Cloth. Price, \$2.50

**CHEMISTRY OF GAS MANUFACTURE.** By H. M. ROYLES. This book covers points likely to arise in the ordinary course of the duties of the engineer or manager of a gas works not large enough to necessitate the employment of a separate chemical staff. It treats of the testing of the raw materials employed in the manufacture of illuminating coal gas and of the gas produced. The preparation of standard solutions is given as well as the chemical and physical examination of gas coal.  $5\frac{3}{4} \times 8\frac{3}{4}$ . Cloth. 428 pages, 82 illustrations, 1 colored plate. Price, \$4.50

**THE GASOLINE ENGINE ON THE FARM: ITS OPERATION, REPAIR AND USES.** By XENO W. PUTNAM. A useful and practical treatise on the modern gasoline and kerosene engine, its construction, management, repair and the many uses to which it can be applied in present-day farm life. It considers all the various household, shop and field uses of this up-to-date motor and includes chapters on engine installation, power transmission and the best arrangement of the power plant in reference to the work.  $5\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{2}$ . Cloth. 527 pages, 179 illustrations. Price, \$2.00

**GASOLINE ENGINES: THEIR OPERATION, USE AND CARE.** By A. HYATT VERRILL. A comprehensive, simple and practical work, treating of gasoline engines for stationary, marine or vehicle use; their construction, design, management, care, operation, repair, installation and troubles. A complete glossary of technical terms and an alphabetically arranged table of troubles and symptoms form a most valuable and unique feature of the book.  $5\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{2}$ . Cloth. 275 pages, 152 illustrations. Price, \$1.50

**GAS, GASOLINE AND OIL ENGINES.** By GARDNER D. HISCOX. Revised by VICTOR W. PAGÉ. Just issued new, revised and enlarged edition. Every user of a gas engine needs this book. Simple, instructive and right up-to-date. The only complete work on the subject. Tells all about internal combustion engineering, treating exhaustively on the design, construction and practical application of all forms of gas, gasoline, kerosene and crude petroleum-oil engines. Describes minutely all auxiliary systems, such as lubrication, carburetion and ignition. Considers the theory and management of all forms of explosive motors for stationary and marine work, automobiles, aeroplanes and motor-cycles. Includes also Producer Gas and Its Production. Invaluable instructions for all students, gas-engine owners, gas-engineers, patent experts, designers, mechanics, draftsmen and all having to do with the modern power. Illustrated by over 400 engravings, many specially made from engineering drawings, all in correct proportion. 650 pages, 435 engravings. Price, net, \$2.50

**MODERN GAS ENGINES AND PRODUCER GAS PLANTS.** By R. E. MATHOT, M.E. A practical treatise of 320 pages, fully illustrated by 175 detailed illustrations, setting forth the principles of gas engines and producer design, the selection and installation of an engine, conditions of perfect operation, producer-gas engines and their possibilities, the care of gas engines and producer-gas plants, with a chapter on volatile hydrocarbon and oil engines. This book has been endorsed by Dugal Clerk as a most useful work for all interested in gas engine installation and producer gas. **Price, \$2.50**

**HOW TO RUN AND INSTALL GASOLINE ENGINES.** By C. VON CULIN. New revised and enlarged edition just issued. The object of this little book is to furnish a pocket instructor for the beginner, the busy man who uses an engine for pleasure or profit, but who does not have the time or inclination for a technical book, but simply to thoroughly understand how to properly operate, install and care for his own engine. The index refers to each trouble, remedy and subject alphabetically. Being a quick reference to find the cause, remedy and prevention for troubles, and to become an expert with his own engine. Pocket size. Paper binding. **Price, 25 cents**

**MODERN GAS TRACTOR, ITS CONSTRUCTION, UTILITY, OPERATION AND REPAIR.** By VICTOR W. PAGE. Treats exhaustively on the design and construction of farm tractors and tractor power-plants, and gives complete instructions on their care, operation and repair. All types and sizes of gasoline, kerosene and oil tractors are described, and every phase of traction engineering practice fully covered. Invaluable to all desiring reliable information on gas motor propelled traction engines and their use.  $5\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{2}$ . Cloth. 475 pages, 204 illustrations, 3 folding plates. **Price, \$2.00**

## GEARING AND CAMS

**BEVEL GEAR TABLES.** By D. AG. ENGSTROM. No one who has to do with bevel gears in any way should be without this book. The designer and draftsman will find it a great convenience, while to the machinist who turns up the blanks or cuts the teeth, it is invaluable, as all needed dimensions are given and no fancy figuring need be done. Third edition. Cloth. **Price, \$1.00**

**CHANGE GEAR DEVICES.** By OSCAR E. PERRIGO. A book for every designer, draftsman and mechanic who is interested in feed changes for any kind of machines. This shows what has been done and how. Gives plans, patents and all information that you need. Saves hunting through patent records and reinventing old ideas. A standard work of reference. Cloth. **Price, \$1.00**

**DRAFTING OF CAMS.** By LOUIS ROUILLION. The laying out of cams is a serious problem unless you know how to go at it right. This puts you on the right road for practically any kind of cam you are likely to run up against. Third edition. **Price, 25 cents**

## HYDRAULICS

**HYDRAULIC ENGINEERING.** By GARDNER D. HISCOX. A treatise on the properties, power, and resources of water for all purposes. Including the measurement of streams; the flow of water in pipes or conduits; the horsepower of falling water; turbine and impact water-wheels; wave-motors, centrifugal, reciprocating and air-lift pumps. With 300 figures and diagrams and 36 practical tables. 320 pages. **Price, \$4.00**

## ICE AND REFRIGERATION

**POCKETBOOK OF REFRIGERATION AND ICE MAKING.** By A. J. WALLIS-TAYLOR. This is one of the latest and most comprehensive reference books published on the subject of refrigeration and cold storage. It explains the properties and refrigerating effect of the different fluids in use, the management of refrigerating machinery and the construction and insulation of cold rooms with their required pipe surface for different degrees of cold; freezing mixtures and non-freezing brines, temperatures of cold rooms for all kinds of provisions, cold storage charges for all classes of goods, ice making and storage of ice, data and memoranda for constant reference by refrigerating engineers, with nearly one hundred tables containing valuable references to every fact and condition required in the installment and operation of a refrigerating plant. New edition just published.

**Price, \$1.50**

## INVENTIONS—PATENTS

**INVENTOR'S MANUAL, HOW TO MAKE A PATENT PAY.** This is a book designed as a guide to inventors in perfecting their inventions, taking out their patents, and disposing of them. It is not in any sense a Patent Solicitor's circular nor a Patent Broker's advertisement. No advertisements of any description appear in the work. It is a book containing a quarter of a century's experience of a successful inventor, together with notes based upon the experience of many other inventors. Revised edition. 120 pages. Cloth. **Price, \$1.00**

## KNOTS

**KNOTS, SPLICES AND ROPE WORK.** By A. HYATT VERRILL. This is a practical book giving complete and simple directions for making all the most useful and ornamental knots in common use, with chapters on Splicing, Pointing, Seizing, Serving, etc. This book is fully illustrated with one hundred and fifty original engravings, which shows how each knot, tie or splice is formed, and its appearance when finished. The book will be found of the greatest value to campers, yachtsmen, travelers or Boy Scouts, in fact, to anyone having occasion to use or handle rope or knots for any purpose. The book is thoroughly reliable and practical, and is not only a guide but a teacher. It is the standard work on the subject. 118 pages, 150 original engravings. **Price, 75 cents**

## LATHE WORK

**TURNING AND BORING TAPERS.** By FRED H. COLVIN. There are two ways to turn tapers; the right way and one other. This treatise has to do with the right way; it tells you how to start the work properly, how to set the lathe, what tools to use and how to use them, and forty and one other little things that you should follow. Fourth edition. **Price, 25 cents**

**LATHE DESIGN, CONSTRUCTION, AND OPERATION, WITH PRACTICAL EXAMPLES OF LATHE WORK.** By OSCAR E. PERRIGO. A New revised edition, and the only complete American work on the subject, written by a man who knows not only how work ought to be done, but who also knows how to do it, and how to convey this knowledge to others. It is strictly up-to-date in its descriptions and illustrations. Lathe history and the relations of the lathe to manufacturing are given; also a description of the various devices for feeds and thread cutting mechanisms from early efforts in this direction to the present time. Lathe design is thoroughly discussed, including back gearing, driving cones, thread-cutting gears, and all the essential element of the modern lathe. The classification of lathes is taken up, giving the essential differences of the several types of lathes including, as is usually understood, engine lathes, bench lathes, speed lathes, forge lathes, gap lathes, pulley lathes, forming lathes, multiple-spindle lathes, rapid-reduction lathes, precision lathes, turret lathes, special lathes, electrically-driven lathes, etc. In addition to the complete exposition on construction and design, much practical matter on lathe installation, care and operation has been incorporated in the enlarged 1915 edition. All kinds of lathe attachments for drilling, milling, etc., are described and complete instructions are given to enable the novice machinist to grasp the art of lathe operation as well as the principles involved in design. A number of difficult machining operations are described at length and illustrated. The new edition has nearly 500 pages and 350 illustrations. **Price, \$2.50**

**PRACTICAL METAL TURNING.** By JOSEPH G. HORNER. A work of 404 pages, fully illustrated, covering in a comprehensive manner the modern practice of machining metal parts in the lathe, including the regular engine lathe, its essential design, its uses, its tools, its attachments, and the manner of holding the work and performing the operations. The modernized engine lathe, its methods, tools and great range of accurate work. The turret lathe, its tools, accessories and methods of performing its functions. Chapters on special work, grinding, tool holders, speeds, feeds, modern tool steels, etc., etc. Second edition. **Price, \$3.50**

## LIQUID AIR

**LIQUID AIR AND THE LIQUEFACTION OF GASES.** By T. O'CONOR SLOANE. Theory, history, biography, practical applications, manufacture. Second edition. 365 pages. Illustrated. **Price, \$2.00**

## **LOCOMOTIVE ENGINEERING**

**AIR-BRAKE CATECHISM.** By ROBERT H. BLACK-ALL. This book is a standard text book. It is the only practical and complete work published. Treats on the equipment manufactured by the Westinghouse Air Brake Company, including the E-T Locomotive Brake Equipment, the K (Quick-Service) Triple Valve for freight service; the L High Speed Triple Valve; the P-C Passenger Brake Equipment, and the Cross Compound Pump. The operation of all parts of the apparatus is explained in detail and a practical way of locating their peculiarities and remedying their defects is given. Endorsed and used by air-brake instructors and examiners on nearly every railroad in the United States. Twenty-sixth edition. 411 pages, fully illustrated with folding plates and diagrams. New edition. **Price, \$2.00**

**AMERICAN COMPOUND LOCOMOTIVES.** By FRED H. COLVIN. The most complete book on compounds published. Shows all types, including the balanced compound. Makes everything clear by many illustrations, and shows valve setting, breakdowns and repairs. 142 pages. Cloth. **Price, \$1.00**

**APPLICATION OF HIGHLY SUPERHEATED STEAM TO LOCOMOTIVES.** By ROBERT GARBE. A practical book which cannot be recommended too highly to those motive-power men who are anxious to maintain the highest efficiency in their locomotives. Contains special chapters on Generation of Highly Superheated Steam; Superheated Steam and the Two-Cylinder Simple Engine; Compounding and Superheating; Designs of Locomotive Superheaters; Constructive Details of Locomotives Using Highly Superheated Steam. Experimental and Working Results. Illustrated with folding plates and tables. Cloth. **Price, \$2.50**

**COMBUSTION OF COAL AND THE PREVENTION OF SMOKE.** By WM. M. BARR. To be a success a fireman must be "Light on Coal." He must keep his fire in good condition, and prevent, as far as possible, the smoke nuisance. To do this, he should know how coal burns, how smoke is formed and the proper burning of fuel to obtain the best results. He can learn this, and more too, from Barr's "Combination of Coal." It is an absolute authority on all questions relating to the firing of a locomotive. Fifth edition. Nearly 350 pages, fully illustrated. **Price, \$1.00**

**DIARY OF A ROUND-HOUSE FOREMAN.** By T. S. REILLY. This is the greatest book of railroad experiences ever published. Containing a fund of information and suggestions along the line of handling men, organizing etc., that one cannot afford to miss. 176 pages. **Price, \$1.00**

**LINK MOTIONS, VALVES AND VALVE SETTING.** By FRED H. COLVIN, Associate Editor of "American Machinist." A handy book that clears up the mysteries of valve setting. Shows the different valve gears in use, how they work, and why. Piston and slide valves of different types are illustrated and explained. A book that every railroad man in the motive-power department ought to have. Fully illustrated. New revised and enlarged edition just published. **Price, 50 cents**

### **TRAIN RULE EXAMINATIONS MADE EASY.**

By G. E. COLLINGWOOD. This is the only practical work on train rules in print. Every detail is covered, and puzzling points are explained in simple, comprehensive language, making it a practical treatise for the train dispatcher, engineer, trainman and all others who have to do with the movements of trains. Contains complete and reliable information of the Standard Code of Train Rules for single track. Shows signals in colors, as used on the different roads. Explains fully the practical application of train orders, giving a clear and definite understanding of all orders which may be used. 256 pages. Fully illustrated with train signals in colors.

**Price, \$1.25**

### **LOCOMOTIVE BOILER CONSTRUCTION.**

By FRANK A. KLEINHANS. The only book showing how locomotive boilers are built in modern shops. Shows all types of boilers used; gives details of construction; practical facts, such as life of riveting punches and dies, work done per day, allowance for bending and flanging sheets and other data that means dollars to any railroad man. Second edition. 451 pages, 334 illustrations. Six folding plates. Cloth.

**Price, \$3.00**

### **LOCOMOTIVE BREAKDOWNS AND THEIR REMEDIES.**

By GEO. L. FOWLER. Revised by Wm. W. Wood, Air-Brake Instructor. Just issued. Revised pocket edition. It is out of the question to try and tell you about every subject that is covered in this pocket edition of Locomotive Breakdowns. Just imagine all the common troubles that an engineer may expect to happen some time, and then add all of the unexpected ones, troubles that could occur, but that you had never thought about, and you will find that they are all treated with the very best methods of repair. Walschaert Locomotive Valve Gear Troubles, Electric Headlight Troubles, as well as Questions and Answers on the Air Brake are all included. Eighth edition. 294 pages. Fully illustrated.

**Price, \$1.00**

### **LOCOMOTIVE CATECHISM.**

By ROBERT GRIMSHAW. Twenty-eighth revised and enlarged edition. This may well be called an encyclopedia of the locomotive. Contains over 4,000 examination questions with their answers, including among them those asked at the first, second and third years' examinations. 825 pages, 437 illustrations and 3 folding plates.

**Price, \$2.50**

### **WESTINGHOUSE ET AIR-BRAKE INSTRUCTION POCKET BOOK CATECHISM.**

By Wm. W. Wood, Air-Brake Instructor. A practical work containing examination questions and answers on the E. T. Equipment. Covering what the E. T. Brake is. How it should be operated. What to do when defective. Not a question can be asked of the engineman up for promotion on either the No. 5 or the No. 6 E T equipment that is not asked and answered in the book. If you want to thoroughly understand the E T equipment get a copy of this book. It covers every detail. Makes air-brake troubles and examinations easy. Fully illustrated with colored plates, showing various pressures. Cloth.

**Price, \$1.50**

**PRACTICAL INSTRUCTOR AND REFERENCE BOOK FOR LOCOMOTIVE FIREMEN AND ENGINEERS.** By CHAS. F. LOCKHART. An entire, new book on the locomotive. It appeals to every railroad man, as it tells him how things are done and the right way to do them. Written by a man who has had years of practical experience in locomotive shops and on the road firing and running. The information given in this book cannot be found in any other similar treatise. Eight hundred and fifty-one questions with their answers are included, which will prove specially helpful to those preparing for examination. 368 pages, 88 illustrations. Cloth. **Price, \$1.50**

**PREVENTION OF RAILROAD ACCIDENTS, OR SAFETY IN RAILROADING.** By GEORGE BRADSHAW. This book is a heart-to-heart talk with railroad employees, dealing with facts, not theories, and showing the men in the ranks, from every-day experience, how accidents occur and how they may be avoided. The book is illustrated with seventy original photographs and drawings showing the safe and unsafe methods of work. No visionary schemes, no ideal pictures. Just plain facts and practical suggestions are given. Every railroad employee who reads the book is a better and safer man to have in railroad service. It gives just the information which will be the means of preventing many injuries and deaths. All railroad employees should procure a copy; read it, and do their part in preventing accidents. 169 pages. Pocket size. Fully illustrated. **Price, 50 cents**

**WALSCHAERT LOCOMOTIVE VALVE GEAR.** By WM. W. WOOD. If you would thoroughly understand the Walschaert Valve Gear, you should possess a copy of this book. The author divides the subject into four divisions, as follows: I. Analysis of the gear. II. Designing and erecting of the gear. III. Advantages of the gear. IV. Questions and answers relating to the Walschaert Valve Gear. This book is specially valuable to those preparing for promotion. Third edition. 245 pages. Fully illustrated. Cloth. **Price, \$1.50**

## MACHINE SHOP PRACTICE

**MACHINE SHOP ARITHMETIC.** By COLVIN CHENEY. Most popular book for shop men. Shows how all shop problems are worked out and "why." Includes change gears for cutting any threads; drills, taps, sink and force fits; metric system of measurements and threads. Used by all classes of mechanics and for instruction in Y. M. C. A. and other schools. Sixth edition. 131 pages. **Price, 50 cents**

**TOOLS FOR MACHINISTS AND WOOD WORKERS, INCLUDING INSTRUMENTS OF MEASUREMENT.** By JOSEPH G. HORNER. The principles upon which cutting tools for wood, metal, and other substances are made are identical, whether used by the machinist, the carpenter, or by any other skilled mechanic in their daily work, and the object of this book is to give a correct and practical description of these tools as they are commonly designed, constructed, and used. 340 pages, fully illustrated. **Price, \$3.50**



**AMERICAN TOOL MAKING AND INTER-CHANGEABLE MANUFACTURING.** By J. V. WOODWORTH. In its 500-odd pages the one subject only, Tool Making, and whatever relates thereto, is dealt with. The work stands without a rival. It is a complete practical treatise on the art of American Tool Making and system of interchangeable manufacturing as carried on to-day in the United States. In it are described and illustrated all of the different types and classes of small tools, fixtures, devices and special appliances which are in general use in all machine-manufacturing and metal-working establishments where economy, capacity and interchangeability in the production of machined metal parts are imperative. The science of jig making is exhaustively discussed, and particular attention is paid to drill jigs, boring, profiling and milling fixtures and other devices in which the parts to be machined are located and fastened within the contrivances. All of the tools, fixtures and devices illustrated and described have been or are used for the actual production of work, such as parts of drill presses, lathes, patented machinery, typewriters, electrical apparatus, mechanical appliances, brass goods, composition parts, mould products, sheet metal articles, drop forgings, jewelry, watches, medals, coins, etc. Second edition. 531 pages. **Price, \$4.00**

**HENLEY'S ENCYCLOPEDIA OF PRACTICAL ENGINEERING AND ALLIED TRADES.** Edited by JOSEPH G. HORNER, A.M.I.Mech.E. This book covers the entire practice of Civil and Mechanical Engineering. The best known experts in all branches of engineering have contributed to these volumes. The Cyclopedic is admirably well adapted to the needs of the beginner and the self-taught practical man, as well as the mechanical engineer, designer, draftsman, shop superintendent, foreman and machinist. It is a modern treatise in five volumes. Handsomely bound in half morocco, each volume containing nearly 500 pages, with thousands of illustrations, including diagrammatic and sectional drawings with full explanatory details. **Price, for the complete set of five volumes, \$25.00**

**MODERN MACHINE SHOP CONSTRUCTION, EQUIPMENT AND MANAGEMENT.** By OSCAR E. PERRIGO. The only work published that describes the Modern Machine Shop or Manufacturing Plant from the time the grass is growing on the site intended for it until the finished product is shipped. Just the book needed by those contemplating the erection of modern shop buildings, the rebuilding and reorganization of old ones, or the introduction of Modern Shop Methods, Time and Cost Systems. It is a book written and illustrated by a practical shop man for practical shop men who are too busy to read theories and want facts. It is the most complete all-around book of its kind ever published. 400 large quarto pages, 225 original and specially-made illustrations. **Price, \$5.00**

**"SHOP KINKS."** By ROBERT GRIMSHAW. This shows special methods of doing work of various kinds, and releasing cost of production. Has hints and kinks from some of the largest shops in this country and Europe. You are almost sure to find some that apply to your work, and in such a way as to save time and trouble. 400 pages. Fifth edition. Cloth. **Price, \$2.50**

**THE WHOLE FIELD OF MECHANICAL MOVEMENTS COVERED BY MR. HISCOX'S**

**TWO BOOKS**

We publish two books by Gardner D. Hiscox that will keep you from "inventing" things that have been done before, and suggest ways of doing things that you have not thought of before. Many a man spends time and money, pondering over some mechanical problem, only to learn, after he has solved the problem, that the same thing has been accomplished and put in practice by others long before. Time and money spent in an effort to accomplish what has already been accomplished are time and money lost. The whole field of mechanics, every known mechanical movement, and practically every device is covered by these two books. If the thing you want has been invented, it is illustrated in them. If it hasn't been invented, then you'll find in them the nearest things to what you want, some movement or device that will apply in your case, perhaps; or which will give you a key from which to work. No book or set of books ever published is of more real value to the inventor, draftsman or practical mechanic than the two volumes described below.

**MECHANICAL MOVEMENTS, POWERS AND DEVICES.** By GARDNER D. HISCOX. This is a collection of 1,890 engravings of different mechanical motions and appliances, accompanied by appropriate text, making it a book of great value to the inventor, the draftsman, and to all readers with mechanical tastes. The book is divided into eighteen sections or chapters, in which the subject-matter is classified under the following heads: Mechanical Powers; Transmission of Power; Measurement of Power; Steam Power; Air Power Appliances; Electric Power and Construction; Navigation and Roads; Gearing; Motion and Devices; Controlling Motion; Horological; Mining; Mill and Factory Appliances; Construction and Devices; Drafting Devices; Miscellaneous Devices, etc. Fourteenth edition. 400 octavo pages. Price, \$3.00

**MECHANICAL APPLIANCES, MECHANICAL MOVEMENTS AND NOVELTIES OF CONSTRUCTION.** By GARDNER D. HISCOX. This is a supplementary volume to the one upon mechanical movements. Unlike the first volume, which is more elementary in character, this volume contains illustrations and descriptions of many combinations of motions and of mechanical devices and appliances found in different lines of machinery, each device being shown by a line drawing with a description showing its working parts and the method of operation. From the multitude of devices described and illustrated might be mentioned, in passing, such items as conveyors and elevators, Prony brakes, thermometers, various types of boilers, solar engines, oil-fuel burners, condensers, evaporators, Corliss and other valve gears, governors, gas engines, water motors of various descriptions, air ships, motors and dynamos, automobile and motor bicycles, railway lock signals, car couplers, link and gear motions, ball bearings, breech block mechanism for heavy guns, and a large accumulation of others of equal importance. 1,000 specially made engravings. 396 octavo pages. Third revised edition. Price, \$3.00

**MACHINE SHOP TOOLS AND SHOP PRACTICE.** By W. H. VANDERVOORT. A work of 555 pages and 673 illustrations, describing in every detail the construction, operation, and manipulation of both hand and machine tools. Includes chapters on filing, fitting, and scraping surfaces; on drills, reamers, taps, and dies; the lathe and its tools; planers, shapers, and their tools; milling machines and cutters; gear cutters and gear cutting; drilling machines and drill work; grinding machines and their work; hardening and tempering; gearing, belting, and transmission machinery; useful data and tables. Sixth edition. Cloth. **Price, \$3.00**

**MODERN MILLING MACHINES: THEIR DESIGN, CONSTRUCTION AND OPERATION.** By JOSEPH G. HORNER. This book describes and illustrates the Milling Machine and its work in such a plain, clear, and forceful manner, and illustrates the subject so clearly and completely, that the up-to-date machinist, student, or mechanical engineer cannot afford to do without the valuable information which it contains. It describes not only the early machines of this class, but notes their gradual development into the splendid machines of the present day, giving the design and construction of the various types, forms, and special features produced by prominent manufacturers, American and foreign. 304 pages, 300 illustrations. Cloth **Price, \$4.00**

**THE MODERN MACHINIST.** By JOHN T. USHER. This book might be called a compendium of shop methods, showing a variety of special tools and appliances which will give new ideas to many mechanics from the superintendent down to the man at the bench. It will be found a valuable addition to any machinist's library and should be consulted whenever a new or difficult job is to be done, whether it is boring, milling, turning, or planing, as they are all treated in a practical manner. Fifth edition. 320 pages, 250 illustrations. Cloth. **Price, \$2.50**

**THREADS AND THREAD CUTTING.** By COLVIN and STABEL. This clears up many of the mysteries of thread-cutting, such as double and triple threads, internal threads, catching threads, use of hobs, etc. Contains a lot of useful hints and several tables. Third edition. **Price, 25 cents**

## MARINE ENGINEERING

**THE NAVAL ARCHITECT'S AND SHIP-BUILDER'S POCKET-BOOK** of Formulae, Rules, and Tables and Marine Engineer's and Surveyor's Handy Book of Reference. By CLEMENT MACKROW and LLOYD WOOLLARD. The eleventh revised and enlarged edition of this most comprehensive work has just been issued. It is absolutely indispensable to all engaged in the Shipbuilding Industry, as it condenses into a compact form all data and formulae that are ordinarily required. The book is completely up to date, including among other subjects a section on Aeronautics. 750 pages, limp leather binding. **Price, \$5.00 net**

**MARINE ENGINES AND BOILERS, THEIR DESIGN AND CONSTRUCTION.** By DR. G. BAUER, LESLIE S. ROBERTSON and S. BRYAN DONKIN. In the words of Dr. Bauer, the present work owes its origin to an oft felt want of a condensed treatise embodying the theoretical and practical rules used in designing marine engines and boilers. The need of such a work has been felt by most engineers engaged in the construction and working of marine engines, not only by the younger men, but also by those of greater experience. The fact that the original German work was written by the chief engineer of the famous Vulcan Works, Stettin, is in itself a guarantee that this book is in all respects thoroughly up-to-date, and that it embodies all the information which is necessary for the design and construction of the highest types of marine engines and boilers. It may be said that the motive power which Dr. Bauer has placed in the fast German liners that have been turned out of late years from the Stettin Works represent the very best practice in marine engineering of the present day. The work is clearly written, thoroughly systematic, theoretically sound; while the character of the plans, drawings, tables, and statistics is without reproach. The illustrations are careful reproductions from actual working drawings, with some well-executed photographic views of completed engines and boilers. 744 pages, 550 illustrations and numerous tables. Cloth.

**Price, \$9.00 net**

### MANUAL TRAINING

**ECONOMICS OF MANUAL TRAINING.** By LOUIS ROUILLION. The only book that gives just the information needed by all interested in manual training, regarding buildings, equipment and supplies. Shows exactly what is needed for all grades of the work from the Kindergarten to the High and Normal School. Gives itemized lists of everything needed and tells just what it ought to cost. Also shows where to buy supplies. Illustrated. Second edition. Cloth.

**Price, \$1.50**

### MINING

**ORE DEPOSITS, WITH A CHAPTER ON HINTS TO PROSPECTORS.** By J. P. JOHNSON. This book gives a condensed account of the ore deposits at present known in South Africa. It is also intended as a guide to the prospector. Only an elementary knowledge of geology and some mining experience are necessary in order to understand this work. With these qualifications, it will materially assist one in his search for metalliferous mineral occurrences and, so far as simple ores are concerned, should enable one to form some idea of the possibilities of any they may find. Illustrated. Cloth.

**Price, \$2.00**

**PRACTICAL COAL MINING.** By T. H. COCKIN. An important work, containing 428 pages and 213 illustrations, complete with practical details, which will intuitively impart to the reader, not only a general knowledge of the principles of coal mining, but also considerable insight into allied subjects. The treatise is positively up to date in every instance, and should be in the hands of every colliery engineer, geologist, mine operator, superintendent, foreman, and all others who are interested in or connected with the industry. Third edition. Cloth.

**Price, \$2.50**

**PHYSICS AND CHEMISTRY OF MINING.** By T. H. BYROM. A practical work for the use of all preparing for examinations in mining or qualifying for colliery managers' certificates. The aim of the author in this excellent book is to place clearly before the reader useful and authoritative data which will render him valuable assistance in his studies. The only work of its kind published. The information incorporated in it will prove of the greatest practical utility to students, mining engineers, colliery managers, and all others who are specially interested in the present-day treatment of mining problems. 160 pages, illustrated.

Price, \$2.00

### PATTERN MAKING

**PRACTICAL PATTERN MAKING.** By F. W. BARROWS. This book, now in its second edition, is a comprehensive and entirely practical treatise on the subject of pattern making, illustrating pattern work in both wood and metal, and with definite instructions on the use of plaster of paris in the trade. It gives specific and detailed descriptions of the materials used by pattern makers and describes the tools; both those for the bench and the more interesting machine tools; having complete chapters on the lathe, the circular saw and the band saw. It gives many examples of pattern work, each one fully illustrated and explained with much detail. These examples, in their great variety, offer much that will be found of interest to all pattern makers, and especially to the younger ones, who are seeking information on the more advanced branches of their trade. Containing nearly 350 pages and 170 illustrations. Second edition, revised and enlarged.

Price, \$2.00

### PERFUMERY

**HENLEY'S TWENTIETH CENTURY BOOK OF RECEIPTS, FORMULAS AND PROCESSES.** Edited by G. D. HISCOX. The most valuable techno-chemical receipt book published. Contains over 10,000 practical receipts, many of which will prove of special value to the perfumer. \$3.00

**PERFUMES AND COSMETICS, THEIR PREPARATION AND MANUFACTURE.** By G. W. ASKINSON, Perfumer. A comprehensive treatise, in which there has been nothing omitted that could be of value to the perfumer or manufacturer of toilet preparations. Complete directions for making handkerchief perfumes, smelling-salts, sachets, fumigating pastilles; preparations for the care of the skin, the mouth, the hair, cosmetics, hair dyes and other toilet articles are given, also a detailed description of aromatic substances; their nature, tests of purity, and wholesale manufacture, including a chapter on synthetic products, with formulas for their use. A book of general, as well as professional interest, meeting the wants not only of the druggist and perfume manufacturer, but also of the general public. Fourth edition much enlarged and brought up-to-date. Nearly 400 pages, illustrated.

Price, \$5.00

## PLUMBING

**STANDARD PRACTICAL PLUMBING.** By R. M. STARBUCK. This is a complete treatise and covers the subject of modern plumbing in all its branches. It treats exhaustively on the skilled work of the plumber and the theory underlying plumbing devices and operations, and commends itself at once to everyone working in any branch of the plumbing trade. A large amount of space is devoted to a very complete and practical treatment of the subjects of hot water supply, circulation and range boiler work. Another valuable feature is the special chapter on drawing for plumbers. The illustrations, of which there are three hundred and forty-seven, one hundred being full-page plates, were drawn expressly for this book and show the most modern and best American practice in plumbing construction.  $6\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{4}$ . Cloth, 406 pages, 347 illustrations. **Price, \$3.00**

**MECHANICAL DRAWING FOR PLUMBERS.** By R. M. STARBUCK. A concise, comprehensive and practical treatise on the subject of mechanical drawing in its various modern applications to the work of all who are in any way connected with the plumbing trade. Nothing will so help the plumber in estimating and in explaining work to customers and workmen as a knowledge of drawing, and to the workman it is of inestimable value if he is to rise above his position to positions of greater responsibility. 150 illustrations. **Price, \$1.50**

**MODERN PLUMBING ILLUSTRATED.** By R. M. STARBUCK. The author of this book, Mr. R. M. Starbuck, is one of the leading authorities on plumbing in the United States. The book represents the highest standard of plumbing work. A very comprehensive work, illustrating and describing the drainage and ventilation of dwellings, apartments and public buildings. The very latest and most approved methods in all branches of sanitary installation are given. The standard book for master plumbers, architects, builders, plumbing inspectors, boards of health, boards of plumbing examiners and for the property owner, as well as the workman and apprentice. It contains fifty-five entirely new and large full pages of illustrations with descriptive text, all of which have been made specially for this work. These plates show all kinds of modern plumbing work. Each plate is accompanied by several pages of text, giving notes and practical suggestions, sizes of pipe, proper measurements for setting up work, etc. Suggestions on estimating plumbing construction are also included. 400 octavo pages, fully illustrated by 55 full-page engravings. **Price, \$4.00**

## RECIPE BOOK

**HENLEY'S TWENTIETH CENTURY BOOK OF RECIPES, FORMULAS AND PROCESSES.** Edited by GARDNER D. HISCOX. The most valuable technico-chemical formulae book published, including over 10,000 selected scientific, chemical, technological and practical recipes and processes. This book of 800 pages is the most complete book of recipes ever published, giving thousands of recipes for the manufacture of valuable articles for everyday use. Hints, helps, practical ideas and secret processes are revealed within its pages. It covers every branch of the useful arts

and tells thousands of ways of making money and is just the book everyone should have at his command. The pages are filled with matters of intense interest and immeasurable practical value to the photographer, the perfumer, the painter, the manufacturer of glues, pastes, cements and mucilages, the physician, the druggist, the electrician, the brewer, the engineer, the foundryman, the machinist, the potter, the tanner, the confectioner, the chiropodist, the manufacturer of chemical novelties and toilet preparations, the dyer, the electroplater, the enameler, the engraver, the provisioner, the glass worker, the goldbeater, the watchmaker and jeweler, the ink manufacturer, the optician, the farmer, the dairyman, the paper maker, the metal worker, the soap maker, the veterinary surgeon, and the technologist in general. A book to which you may turn with confidence that you will find what you are looking for. A mine of information up-to-date in every respect. Contains an immense number of formulas that every one ought to have that are not found in any other work. New edition. Cloth binding, \$3.00; Half Morocco binding, **Price, \$4.00**

## RUBBER

**HENLEY'S TWENTIETH CENTURY BOOK OF RECEIPTS, FORMULAS AND PROCESSES.** Edited by GARDNER D. HISCOX. Contains upward of 10,000 practical receipts, including among them formulas on artificial rubber. **Price, \$3.00**

**RUBBER HAND STAMPS AND THE MANIPULATION OF INDIA RUBBER.** By T. O'CONNOR SLOANE. This book gives full details of all points, treating in a concise and simple manner the elements of nearly everything it is necessary to understand for a commencement in any branch of the India rubber manufacture. The making of all kinds of rubber hand stamps, small articles of India rubber, U. S. Government composition, dating hand stamps, the manipulation of sheet rubber, toy balloons, India rubber solutions, cements, blackings, renovating varnish, and treatment for India rubber shoes, etc.; the hektograph stamp inks, and miscellaneous notes, with a short account of the discovery, collection and manufacture of India rubber are set forth in a manner designed to be readily understood, the explanation being plain and simple. Third edition. 175 pages, illustrated. Cloth, **Price, \$1.00**

## SAWS

**SAW FILING AND MANAGEMENT OF SAWS.** By ROBERT GRIMSHAW. A practical hand book on filing, gumming, swaging, hammering and the brazing of band saws, the speed, work, and power to run circular saws, etc. A handy book for those who have charge of saws, or for those mechanics who do their own filing, as it deals with the proper shape and pitches of saw teeth of all kinds and gives many useful hints and rules for gumming, setting, and filing, and is a practical aid to those who use saws for any purpose. Third edition, revised and enlarged. Illustrated. **Price, \$1.00**

## SCREW CUTTING

**THREADS AND THREAD CUTTING.** By COL. VIN and STABEL. This clears up many of the mysteries of thread cutting, such as double and triple threads, internal threads, catching threads, use of hobs, etc. Contains a lot of useful hints and several tables. Third edition.

Price, 25 cents

## STEAM ENGINEERING

**AMERICAN STATIONARY ENGINEERING.** By W. E. CRANE. A new book by a well-known author. Begins at the boiler room and takes in the whole power plant. Contains the result of years of practical experience in all sorts of engine rooms and gives exact information that cannot be found elsewhere. It's plain enough for practical men and yet of value to those high in the profession. Has a complete examination for a license. Second edition. 285 pages. Illustrated. Cloth.

Price, \$2.00

**STEAM ENGINE CATECHISM.** By ROBERT GRIMSHAW. This volume of 413 pages is not only a catechism on the question and answer principle, but it contains formulas and worked-out answers for all the steam problems that appertain to the operation and management of the steam engine. Illustrations of various valves and valve gear with their principles of operation are given. 34 tables that are indispensable to every engineer and fireman that wishes to be progressive and is ambitious to become master of his calling are within its pages. It is a most valuable instructor in the service of steam engineering. Leading engineers have recommended it as a valuable educator for the beginner as well as a reference book for the engineer. Sixteenth edition.

Price, \$2.00

**BOILER ROOM CHART.** By GEO. L. FOWLER. A chart—size 14 x 28 inches—showing in isometric perspective the mechanisms belonging in a modern boiler room. Water tube boilers, ordinary grates and mechanical stokers, feed water heaters and pumps comprise the equipment. The various parts are shown broken or removed, so that the internal construction is fully illustrated. Each part is given a reference number, and these, with the corresponding name, are given in a glossary printed at the sides. This chart is really a dictionary of the boiler room—the names of more than 200 parts being given. It is educational—worth many times its cost.

Price, 25 cents

**EMINENT ENGINEERS.** By DWIGHT GODDARD. Everyone who appreciates the effect of such great inventions as the steam engine, steamboat, locomotive, sewing machine, steel working, and other fundamental discoveries, is interested in knowing a little about the men who made them and their achievements. Mr. Goddard has selected thirty-two of the world's engineers who have contributed most largely to the advancement of our civilization by mechanical means, giving only such facts as are of general interest and in a way which appeals to all, whether mechanics or not. 280 pages, 35 illustrations.

Price, \$1.50



**ENGINE RUNNER'S CATECHISM.** By ROBERT T. GRIMSHAW. Tells how to erect, adjust and run the principal steam engines in use in the United States. The work is of a handy size for the pocket. To young engineers this catechism will be of great value, especially to those who may be preparing to go forward to be examined for certificates of competency; and to engineers generally it will be of no little service, as they will find in this volume more really practical and useful information than is to be found anywhere else within a like compass. 387 pages. Seventh edition. **Price, \$2.00**

**MODERN STEAM ENGINEERING IN THEORY AND PRACTICE.** By GARDNER D. HISCOX. This is a complete and practical work issued for stationary engineers and firemen dealing with the care and management of boilers, engines, pumps, superheated steam, refrigerating machinery, dynamos, motors, elevators, air compressors, and all other branches with which the modern engineer must be familiar. Nearly 200 questions with their answers on steam and electrical engineering, likely to be asked by the examining board, are included. Third edition. 487 pages, 405 engravings. Cloth. **Price, \$3.00**

**HORSE POWER CHART.** Shows the horse power of any stationary engine without calculation. No matter what the cylinder diameter or stroke; the steam pressure or cut-off; the revolutions, or whether condensing or non-condensing, it's all there. Easy to use, accurate, and saves time and calculations. Especially useful to engineers and designers. **Price, 50 cents**

**STEAM ENGINEER'S ARITHMETIC.** By COLVIN-CHENEY. A practical pocket book for the steam engineer. Shows how to work the problems of the engine room and shows "why." Tells how to figure horse-power of engines and boilers; area of boilers; has tables of areas and circumferences; steam tables; has a dictionary of engineering terms. Puts you onto all of the little kinks in figuring whatever there is to figure around a power plant. Tells you about the heat unit; absolute zero; adiabatic expansion; duty of engines; factor of safety; and 1,001 other things; and everything is plain and simple—not the hardest way to figure, but the easiest. Second edition. **Price, 50 cents**

## STEAM PIPES

**STEAM PIPES: THEIR DESIGN AND CONSTRUCTION.** By WM. H. BOOTH. The work is well illustrated in regard to pipe joints, expansion offsets, flexible joints, and self-contained sliding joints for taking up the expansion of long pipes. In fact, the chapters on the flow of steam and expansion of pipes are most valuable to all steam fitters and users. The pressure strength of pipes and method of hanging them is well treated and illustrated. Valves and by-passes are fully illustrated and described, as are also flange joints and their proper proportions. Exhaust heads and separators. One of the most valuable chapters is that on superheated steam and the saving of steam by insulation with the various kinds of felting and other materials, with comparison tables of the loss of heat in thermal units from naked and felted steam pipes. Second edition. Contains 187 pages. Cloth. **Price, \$2.00**

## **STEAM HEATING AND VENTILATING**

**PRACTICAL STEAM, HOT-WATER HEATING AND VENTILATION.** By A. G. KING. This book has been prepared for the use of all engaged in the business of steam, hot-water heating and ventilation. Tells how to get heating contracts, how to install heating and ventilating apparatus, the best business methods to be used, with "Tricks of the Trade" for shop use. Rules and data for estimating radiation and cost and such tables and information as make it an indispensable work for everyone interested in steam, hot-water heating and ventilation. It describes all the principal systems of steam, hot-water, vacuum, vapor and vacuum-vapor heating, together with the new accelerated systems of hot-water circulation, including chapters on up-to-date methods of ventilation and the fan or blower system of heating and ventilation. Second edition. 367 pages, 300 detailed engravings. Cloth. **Price, \$3.00**

**500 PLAIN ANSWERS TO DIRECT QUESTIONS ON STEAM, HOT-WATER, VAPOR AND VACUUM HEATING PRACTICE.** By ALFRED G. KING. This work, just off the press, is arranged in question and answer form; it is intended as a guide and text-book for the younger inexperienced fitter and as a reference book for all fitters. All long and tedious discussions and descriptions formerly considered so important have been eliminated, and the theory and laws of heat and the various old and modern methods and appliances used for heating and ventilating are treated in a concise manner. This is the standard Question and Answer examination book on Steam and Hot Water Heating, etc. 200 pages, 127 illustrations. Octavo. Cloth. **Price, \$1.50**

## **STEEL**

**HARDENING, TEMPERING, ANNEALING, AND FORGING OF STEEL.** By J. V. WOODWORTH. A book containing special directions for the successful hardening and tempering of all steel tools. Milling cutters, taps, thread dies, reamers, both solid and shell, hollow mills, punches and dies, and all kinds of sheet-metal working tools, shear blades, saws, fine cutlery and metal-cutting tools of all descriptions, as well as for all implements of steel, both large and small, the simplest, and most satisfactory hardening and tempering processes are presented. 320 pages, 250 illustrations. Fourth edition. Cloth. **Price, \$2.50**

**STEEL: ITS SELECTION, ANNEALING, HARDENING AND TEMPERING.** By E. R. MARKHAM. This work was formerly known as "The American Steel Worker," but on the publication of the new, revised edition, the publishers deemed it advisable to change its title to a more suitable one. This is the standard work on hardening, tempering, and annealing steel of all kinds. This book tells how to select, and how to work, temper, harden, and anneal steel for everything on earth. It is the standard book on selecting, hardening, and tempering all grades of steel. 400 pages. Very fully illustrated. Fourth edition. **Price, \$2.50**

## TRACTORS

**THE MODERN GAS TRACTOR.** By VICTOR W. PAGE. A complete treatise describing all types and sizes of gasoline, kerosene, and oil tractors. Considers design and construction exhaustively, gives complete instruction for care, operation and repair, outlines all practical applications on the road and in the field. The best and latest work on farm tractors and tractor power plants. A work needed by farmers, students, blacksmiths, mechanics, salesmen, implement dealers, designers and engineers. 500 pages. Nearly 300 illustrations and folding plates. **Price, \$2.00**

## TURBINES

**MARINE STEAM TURBINES.** By DR. G. BAUER and O. LASCHE. Assisted by E. Ludwig and H. Vogel. Translated from the German and edited by M. G. S. Swallow. The book is essentially practical and discusses turbines in which the full expansion of steam passes through a number of separate turbines arranged for driving two or more shafts, as in the Parsons system, and turbines in which the complete expansion of steam from inlet to exhaust pressure occurs in a turbine on one shaft, as in the case of the Curtis machines. It will enable a designer to carry out all the ordinary calculation necessary for the construction of steam turbines, hence it fills a want which is hardly met by larger and more theoretical works. Numerous tables, curves and diagrams will be found, which explain with remarkable lucidity the reason why turbine blades are designed as they are, the course which steam takes through turbines of various types, the thermodynamics of steam turbine calculation, the influence of vacuum on steam consumption of steam turbines, etc. In a word, the very information which a designer and builder of steam turbines most requires. Large octavo, 214 pages. Fully illustrated and containing 18 tables, including an entropy chart. **Price, \$3.50 net**

## WELDING

**AUTOMOBILE WELDING WITH THE OXY-ACETYLENE FLAME.** By M. KEITH DUNHAM. Explains in a simple manner apparatus to be used, its care, and how to construct necessary shop equipment. Proceeds then to the actual welding of all automobile parts, in a manner understandable by everyone. *Gives principles never to be forgotten.* Aluminum, cast iron, steel, copper, brass, bronze and malleable iron are fully treated, as well as a clear explanation of the proper manner to burn the carbon out of the combustion head. This book is of utmost value, since the perplexing problems arising when metal is heated to a melting point are fully explained and the proper methods to overcome them shown. 167 pages, fully illustrated. **Price, \$1.00**